



學 生 國 學 叢 書

黃公渚選註

黃山谷詩

商務印書館發行

書叢學國生學

黃山谷詩

主編者 王雲五
朱經農

選註者 黃公渚

商務印書館發行

學生國學叢書編例

一、中學以上國文功課，重在課外閱讀，自力攻求，教師則爲之指導焉耳。惟重篇巨帙，釋解紛繁，得失互見。將使學生披沙而得金，貫散以成統，殊非時力所許。是有需乎經過整理之書篇矣。本館鑒此，遂有學生國學叢書之輯。

一、本叢書所收，均重要著作。略舉大凡：經部如詩、禮、春秋，史部如史、漢，五代。子部如莊、孟、荀、韓，並皆列入；文辭則上溯漢、魏，下迄近代，詩歌則陶、謝、李、杜，均有單本，詞則多采五代、兩宋，曲則擷取元、明大家，傳奇、小說，亦選其英。

一、諸書編輯各篇，以足以表見其書，其作家之思想精神，文學技術者爲準。其無關宏旨者，概從刪削。所選之篇類，不省節，以免割裂之病。

一、諸書均爲分段落，作句讀，以便省覽。

一、諸書均有注釋。古籍異釋紛如，則采其較長者。

一、諸書較爲罕見之字，均注音切，並附注音字母，以便諷誦。

一、諸書卷首，均有新序，述作者生平，本書概要，凡所以示學生研究門徑者，不厭其詳。

一、編者識力有限，固陋在所難免。當世學人寵而教之，無不樂承。

導言

黃庭堅，字魯直，自號山谷道人，宋分寧縣人。其先世居金華，至其六世祖瞻，宦於分寧，始卜築雙井。山谷幼而穎悟，讀書五行俱下；父庶大奇之。既孤，從其舅父李常學。以英宗治平三年，兩首鄉薦，遂登四年進士第，調汝州葉縣尉。神宗熙寧中，除北京國子監教授。元豐元年，眉山蘇軾見其詩於孫莘老家，歎絕；以爲世無此作，因以詩往來；會蘇軾以詩抵罪，山谷亦罰金有差。三年，知吉州太和縣，到官年餘，移監德州德平鎮，哲宗卽位，以祕書省校書郎召入館；未幾，除修神宗實錄院檢討官，集賢校理；逾年，除祕書省著作佐郎。紹聖元年，坐修神宗實錄失實，貶涪州別駕，黔州安置。徽宗立，召還，知太平州，復除名編管宜州，卒，年六十一。有豫章詩文集行於世。世以配眉山蘇軾，稱蘇黃云。山谷詩，

尤名重一時，於是有江西詩派之稱。自陳師道，至潘大臨，謝逸，洪朋，洪芻，饒節，曾祖可，徐俯，林敏修，洪炎，汪革，李錡，韓駒，李彭，晁冲之，江端友，楊符，謝蕘，夏倪，林敏功，潘大觀，王直方，僧善權，高荷，呂本中，凡二十五人。

山谷詩學，據陳後山詩話以爲得自其父黃庶，及其外舅謝師厚；其父及其外舅，皆學杜者也。雖然，山谷詩大體固以學杜爲本，但其謀篇用韻，實兼韓愈孟郊之長，融會貫通。故於杜甫則得其骨格，其命意立言，力求沈著，有「一唱三歎」之音。於韓愈則得其恣肆博大，有「匠石斲壘，運斤成風」之妙。於孟郊則得其奇險，鍊字妥帖排募，而不流於怪僻。試臚其一二，以爲讀者探討研究之資：

登快閣詩：「落木千山天遠大，澄江一道月分明。」送王郎：「要須心地收汗馬，孔孟行世日杲杲。」詠李伯時摹韓幹三馬次蘇子由韻簡伯時兼寄

李德素：「絕塵超日精爽，若失其一望路馳，馬官不語臂指揮，乃知仗下非新羈。」次韻范德孺感興：「事來千萬種，人有兩三心。」池口風雨留三日：「水遠山長雙屬玉，身閒心苦一春鋤。」社日奉寄君庸主簿：「遮眼便書用，挑螿欺酒杯。」及和答元明黔南贈別，題落星寺，奉和文潛贈無咎篇末多以見及四首，贛上食蓮有感，送范德孺知慶州，跋子瞻和陶詩，雙井茶送子瞻，和答錢穆父詠猩猩毛筆，新喻道中寄元明用觴字韻，次韻子瞻題郭熙畫山，宗室公壽挽詞，王充道送水仙花五十枝欣然會心爲之作詠，呻吟齋睡起呈世弼二首，次韻答曹子方雜言等篇，皆學杜甫而得其神似者。

汴岸置酒贈黃十七：「黃流不解流明月，碧樹爲我生涼秋。」留王郎：「百年纔一炊，六籍經幾秦。」次韻張詢齋中晚春：「春去不窺園，黃鸝頗二請。」寄黃幾復：「桃李春風一杯酒，江湖夜雨十年燈。」送舅氏野夫之宣城：「把

程豐圩戶，柘楊臥訟庭。次韻楊君全送酒：「秋入園林花老眼，茗搜文字響
枯腸。」及武昌松風閣，書磨崖碑後，和子瞻祭字韻，送李德素，次韻子由續溪
病起被召，寄王定國，宿舊彭澤懷陶令，再答冕仲，再答元輿，次韻楊明叔見錢
二首，謝公定和二范秋懷，邀予同作三首，贈趙言，林爲之送筆戲贈，再次孔四
韻寄懷元翁兄弟，並致問毅父，和外舅夙興二首，題石牛溪旁大石上，次韻子
瞻送顧子敦河北都運，送張沙河游齊魯諸邦等篇，皆學韓愈而得其神似者。
戲答俞清老道人寒夜：「索索葉自雨，月寒遙夜闌。」過家：「絡緯聲轉
急，田車寒不運，兒時手種柳，上與雲雨近，舍旁舊傭保，少換老欲盡。」以小團
龍及半挺贈無咎，并詩用前韻爲戲：「曲几團蒲聽煑湯，煎成車聲繞羊腸。」
寄裴仲謀：「在官與影俱，衣綻髮曲局，天機行日月，春事勤草木。」次韻知命
入青原山口：「吠客犬反走，驚人鳥空忙。」次韻劉景文登鄴王臺見思：「把

筆已頭白，見書猶眼明。」寄家：「夢回官燭不盈把，猶聽嬌兒索乳聲。」及曉放汴舟，次韻答晁無咎見贈，和師厚病間二首，題竹石牧牛，嘲小德，和邢惇夫秋懷二首，題李亮功戴嵩牛圖，次韻吉老二首，竹軒詠雪呈外舅謝師厚並調彥深，次韻秦觀過陳無已書院觀鄙句之作，贈秦少儀，拜劉凝之畫像，和師厚栽竹，次韻正仲三丈自衡山返命舍驛過外舅師厚贈答等篇，皆學孟郊而得其神似者。

山谷最善用莊子，例如寺齋睡起詩：「小黠大癡螳捕蟬，有餘不足夔憐。」次韻孔四著作作北行滹沱：「平生不龜藥，纔可衛十指，持比千戶封，誰能優劣此。」再答明略：「使年七十今中半，安能朝四暮三浪憂喜。」留王郎：「野人懷妙質，聊欲運吾斤。」效韋蘇州：「自是鶴足長，難齊鳧脛短。」戲贈彥深：「濡需終與豕俱焦，飫甘擇肥果非福。」皆善用莊子，以抒寫自己胸臆者，恰

能雋永有味，耐人尋玩。

古人以禪語入詩，唐以前皆無此法。唐初，王右丞維始於詩中參用禪理。然釋典中笨重字句，尙無采用者。至宋王安石，蘇東坡，始開其例，而山谷尤甚。如集中次韻元實病目詩：「君不見岳頭癩瓚一生禪，鼻涕垂頤渠不管。」送昌上座歸成都：「寶勝蓬蒿荒小院，埋沒醯雞三隻眼，箇是江南五味禪，更往參尋莫擔板。」深明閣：「象踏恆河徹底，日行閻浮破冥。」題也足軒：「世人愛處屬同流，一絲不掛似太俗。」胡朝請見和復次韻：「忍持芭蕉身，多負牛羊債。」以及伽陀，伽梨，那伽，震旦，祇夜，伊尼，毗尼等梵語，不可悉數。此雖爲蘇黃創派，究非詩學正宗。故以上所述諸作，茲編概不採入。僅選其題息軒等三數首，以備一格。

山谷非惟好用禪語，卽稗官小說，亦多所引用。例如次韻子瞻贈王定國：

『百年炊未熟，一垓蟻追奔。』用邯鄲夢、南柯記。常父答詩有煎點徑須煩綠珠之句，復次韻戲答：『政當爲公乞如願，作箋遠寄宮亭湖。』用錄異傳。次韻子由續溪病起被召寄王定國：『天津十年面，想見頰而整。』用劇談錄。王立之以小詩送並蒂牡丹戲答：『不如王謝堂前燕，曾見新妝並倚闌。』用撫言戲贈彥深：『上丁分膳一飽飯，藏神夢訴羊蹴蔬。』用啓顏錄。雖屬以文爲戲，要非讀破萬卷，筆具錘鑪，殊不易辦到。其他徵引廣博，不能備舉。

大凡古今詩人，能成爲一家者，必有其簡性。簡性與時代，有聯帶之關係。如唐人大半偏尙神韻，宋人則多趨重寫實。蓋唐自中晚以下，詩之體蘊，盡已發洩無餘。宋初學唐者，如楊億、劉筠、晏殊、錢惟演等，又皆陳陳相因，不能獨闢門徑，深爲世所詬病。及至梅聖俞、蘇子美、王禹偁、歐陽修出，始盡變晚唐沿襲之辭藻聲調之空套，而出以議論，造句力趨瘦硬蒲峭一路。其源流係由韓孟

脫化而出。而山谷尤爲其間特出之豪傑，雖師法韓杜，獨能取其神而遺其迹。此真善於學古人者，然亦時代有以造成之也。

山谷詩之批評，優劣不一。如西清詩話載：「山谷詩，妙脫蹊徑，言謀鬼神，無一點塵俗氣。所恨務高，一似參曹洞下禪，尙墮在玄妙窟裏。」茗溪漁隱叢話載：「蘇東坡嘗云：魯直詩，如蟬螿江瑤柱，格韻高絕，盤餐盡廢，然不可多食。多則發風動氣。」張巨山云：「山谷古律詩，酷學少陵，雄健太過，遂流而入於險怪，要其病在太著意，欲道古今人所未道語耳。」此皆對於山谷詩深致不滿，然要不足爲定論。山谷詩自有其獨到處，其用意，宜爲淺人所難索解，至云險怪，亦非的評。若東坡所云，乃係一時譏誚之辭，不可據爲典要。蓋東坡於山谷相契相狎，至於其詩，固未嘗不推重也。據詩林廣記載：「東坡云：讀魯直詩，如見魯仲連李太白，不敢復論鄙事，雖若不用，然不爲無補於世。」可知東坡

之推崇備至矣。又如王直方詩話云：「山谷舊所作詩文，名以焦尾弊帚。秦少游云：『每覽此編，輒悵然終日，殆忘食事，邈然有二漢之風。今交游中，以文墨稱者，未見其比。所謂珠玉在旁，覺我形穢也。』敖陶孫詩評：『黃山谷如陶弘景，抵召入宮，析理談玄，而松風之韻故在。』劉後村詩話：『國初詩人，如潘閔魏野，規規唐格調，楊劉則又專爲崑體。蘇梅二子，稍變以平淡豪俊，而和之者尙寡。至六一公巍然爲大家數，學者宗焉。然二公亦各極其天才筆力之所至而已，非必鍛鍊勤苦而成也。豫章稍後出，會粹百家句律之長，究極歷代體製之變，蒐討古書，穿穴異聞，作爲古律，自成一家。雖隻字半句不輕出，遂爲本朝詩家宗祖。』詩林廣記豫章先生傳贊云：『山谷自黔州以後，句法尤高，筆勢放縱，實天下之奇作。自宋興以來，一人而已。』總觀以上諸評，可以知山谷之價值矣。

山谷教人爲詩，大要以讀書爲根本。茲擇錄『山谷刀筆』一二則，以見一斑。與趙伯充書云：『學老杜詩，所謂「刻鵠不成尙類鶩」也。學晚唐諸人詩，所謂「作法於涼，其弊猶貪，作法於貪，弊將若何。」要須讀得通貫，因人而講，百許年來詩，非無好處，但不用學。亦如學書，要須以鍾王爲師耳。』與徐甥師川書云：『詩政欲如此作，其未至者，探經術未深，讀老杜李太白韓退之詩不熟耳。』與洪甥駒父書云：『自作語最難，老杜作詩，退之作文，無一字無來處；蓋後人讀書少，故謂韓杜自作此語耳。古之能爲文章者，真能陶冶萬物，雖取古人之陳言入於翰墨，如靈丹一粒，點鐵成金也。』此雖言作詩之法，實自道其心得，足以爲後學之南針。循此以求，則於山谷之詩，自然迎刃而解矣。

山谷詩，以宋之任淵史容所註之內外集，爲最完善之本。史容序云：『山谷自言欲做莊周，分其詩文爲內外篇，意固有在，非去此取彼，今內集已有註，

而外集未也，疑若有所去取焉者，茲豈山谷之意哉？又云：『焦尾弊帚，卽外集詩文也。』茲編所選，仍分內外集，以存其本來面目。註則根據任史二家，去其十之七八，而補充以現時適用之解釋及音義，必取其詳盡而不瑣碎。至其言之易於通曉者，雖有出處，亦不加註釋。又每箇典故或字義，有兩說者，祇引用最簡單明白之一條，餘不兼錄。內集自元豐元年始，外集自熙寧元年始，俱迄於崇寧三年。而集中元祐四年至紹聖元年，十一年中，作詩甚爲寥寥，蓋以侍其母夫人病，及丁憂也。至於作詩之歲月，內外集，雖皆爲之按年詮次，然其不可考，因而附見者，多有之。故不復爲列表云。閩縣黃公渚敘。

目錄

內集

贛上食蓮有感……………一

次韻劉景文登鄴王臺見思……………二

留王郎……………三

次韻王稚川客舍……………五

宿舊彭澤懷陶令……………六

以小團龍及半挺贈無咎并詩用前韻爲戲……………八

送舅氏野夫之宣城……………一〇

次韻子瞻贈王定國……………一一

- 送范德孺知慶州……………一三
- 寄黃幾復……………一五
- 寄裴仲謀……………一六
- 王文恭公挽詞……………一七
- 次韻吳宣義三徑懷友……………一八
- 醇道得蛤蜊復索舜泉舜泉已酌盡官醞不堪不敢送……………一九
- 送王郎……………一九
- 次韻子由續溪病起被召寄王定國……………二二
- 謝公定和二范秋懷邀予同作……………二六
- 和答錢穆父詠猩猩毛筆……………二八
- 題劉將軍雁……………二九

- 次韻子瞻題無咎所得與可竹二首粥字韻戲嘲無咎人字韻詠竹三〇
送謝公定作竟陵主簿……………三二一
- 奉和文潛贈無咎篇末多以見及……………三三三
- 雙井茶送子瞻……………三三六
- 常父答詩有煎點徑須煩綠珠之句復次韻戲答……………三七七
- 戲呈孔毅父……………三八八
- 次韻子瞻送顧子敦河北都運……………三九九
- 次韻王定國揚州見寄……………四〇一
- 見諸人唱和醑醢詩輒次韻戲詠……………四〇二
- 次韻張詢齋中晚春……………四〇三
- 次韻答晁無咎見贈……………四〇三

次韻子瞻題郭熙畫山·····	四四
和邢惇夫秋懷·····	四六
送顧子敦赴河東·····	四七
司馬文正公挽詞·····	四九
戲詠蠟梅·····	五一
詠雪·····	五一
送李德素·····	五二
題郭熙山水扇·····	五四
有惠江南帳中香者戲答·····	五四
子瞻繼和復答·····	五五
次韻錢穆父贈松扇·····	五五

詠李伯時摹韓幹三馬次蘇子由韻簡伯時兼寄李德素	五七
次韻柳通叟寄王文通	五八
再答冕仲	五九
再答元興	六〇
次韻幾復和答所寄	六一
次韻宋楙宗三月十四日到西池都人盛觀翰林公出遨	六二
觀伯時畫馬禮部試院作	六四
謝王立之翦狀元紅	六四
嘲小德	六五
聽宋宗儒摘阮歌	六六
韓獻肅公挽詩	六八

呈外舅孫莘老·····	六九
題竹石牧牛·····	七〇
題伯時天育驃騎圖·····	七〇
次韻答曹子方雜言·····	七一
戲答俞清老道人寒夜·····	七三
寺齋睡起·····	七五
記夢·····	七六
次韻秦觀過陳無已書院觀鄙句之作·····	七七
青奴·····	七八
宗室公壽挽詞·····	七九
贈秦少儀·····	八〇

六月十七日晝寢·····	八一
出城送客過故人東平侯趙景珍墓·····	八二
竹枝歌·····	八三
和答元明黔南贈別·····	八四
次韻任道食荔支有感·····	八五
次韻楊君全送酒·····	八六
次韻楊明叔見餞·····	八七
病起荆江亭卽事·····	八八
謝王子予送橄欖·····	八九
王充道送水仙花五十枝欣然會心爲之作詠·····	八九
和高仲本喜相見·····	九〇

蟻蝶圖.....	九一
雨中登岳陽樓望君山.....	九二
新喻道中寄元明用觴字韻.....	九三
次韻中玉水仙花.....	九三
跋子瞻和陶詩.....	九四
追和東坡題李亮功歸來圖.....	九五
拜劉凝之畫像.....	九六
湖口人李正臣蓄異石九峯東坡先生名曰壺中九華並爲作詩後 八年自海外歸湖口石已爲好事者所取乃和前篇以爲笑實建 中靖國元年四月十六日明年當崇寧之元五月二十日庭堅繫 舟湖口李正臣持此詩來石既不可復見東坡亦下世矣感歎不	

足因次前韻	九七
題李亮功戴嵩牛圖	九八
武昌松風閣	九九
題蘇若蘭回文錦詩圖	一〇一
和涼軒	一〇一
次韻范德孺感興	一〇二
次韻德孺惠貺秋字之句	一〇三
離福嚴	一〇三
戲詠高節亭邊山礬花	一〇四
書磨崖碑後	一〇五

外集

徐孺子祠堂·····	一〇九
思親汝州作·····	一一〇
次韻裴仲謀同年·····	一一一
還家呈伯氏·····	一一二
弈碁呈任公漸·····	一一四
衝雪宿新寨忽忽不樂·····	一一五
次韻寄滑州舅氏·····	一一六
和答登封王晦之登樓見寄·····	一一七
和答孫不愚見贈·····	一一八
郭明父作西齋於潁尾請予賦詩·····	一一八
過平輿懷李子先時在并州·····	一一九

寄懷公壽·····	一一〇
呻吟齋睡起呈世弼·····	一一一
戲贈彥深·····	一一二
竹下把酒·····	一一五
次韻寅菴四首·····	一二六
和外舅夙興二首·····	一二八
次韻師厚病間·····	一二九
何造誠作浩然堂陳義甚高然頗喜度世飛昇之說築屋飯方士 願乘六氣游天地間故作浩然詞二章贈之·····	一三一
效韋蘇州·····	一三二
和師厚郊居示里中諸君·····	一三五

次韻正仲三丈自衡山返命舍驛過外舅師厚贈答	一三五
和師厚栽竹	一三七
和陳君儀讀太真外傳	一三八
竹軒詠雪呈外舅謝師厚并調李彥深	一四一
和子瞻粲字韻	一四二
次韻孔四著作作北行滹沱	一四四
雜詩	一四五
汴岸置酒贈黃十七	一四五
送張沙河游齊魯諸邦	一四六
次韻晁補之廖正一贈答詩	一四八
再答明略	一五一

衛南·····	一五三
次韻柳通叟求田問舍之詩·····	一五四
林爲之送筆戲贈·····	一五五
贈趙言·····	一五七
曉放汴舟·····	一六〇
池口風雨留三日·····	一六一
丙申泊東流縣·····	一六二
題石牛溪旁大石上·····	一六三
題落星寺·····	一六四
上蕭家峽·····	一六六
蕭子雲宅·····	一六六

次元明韻寄子由	一六七
答余洪範	一六八
再用舊韻寄孔毅父	一六九
題安福李令朝華亭	一七一
登快閣	一七二
社日奉寄君庸主簿	一七二
再次孔四韻寄懷元翁兄弟並致問毅父	一七三
次韻知命入青原山口	一七五
題息軒	一七六
次韻吉老	一七六
夜發分寧寄杜澗叟	一七七

過家·····	一七八
寄家·····	一七九
題陽關圖·····	一七九
王立之以小詩送並蒂牡丹戲答·····	一八〇
老杜浣花溪圖引·····	一八〇
贈宗室大年·····	一八五
題李十八知常軒·····	一八五
荊州卽事藥名詩·····	一八六
題花光老爲曾公袞作水邊梅·····	一八七

內集

贛上食蓮有感

蓮實①大如指②分甘③念母慈④共房頭纖纖⑤更深兄弟思實中有
 么荷⑥拳如小兒手⑦令我念衆雛⑧迎門索梨棗蓮心政自苦⑨食苦何能
 甘⑩甘淪恐腊毒⑪素食⑫則懷慙蓮生淤泥中⑬不與泥同調⑭食蓮誰不甘
 知味良獨少⑮吾家雙井塘⑯十里秋風香⑰安得同袍子⑱歸製芙蓉裳⑲

①贛上宋虔州地即今江西贛縣境。②爾雅：荷，芙蕖，其華菡萏，其實蓮，其根藕，其中的。註：蓮，謂房

也。蓮中實也。③陸機草木疏：枸——居羽切（口口）——樹似白楊，有子著樹端，大如指。此借用，謂

大如指頂。④晉書王羲之傳：率諸子，抱弱孫，有一味之甘，割而分之。⑤慈愛之篤也。⑥鹹解



或字音戢(下)，獻角多貌。①么荷謂小葉。②圖經本草：菘根歲久者，中心生白臺，如小兒

臂。此句即采其意。③衆雜謂諸稚子。④索求也。政與「正」同。⑤食與「餐」同。腊音昔(下)，

乾肉。易噉腊肉遇毒。⑥猶徒食。⑦維摩經：譬如高原陸地，不生蓮華，卑溼淤泥，乃生此華。淤衣

盧切(口)淤滓濁泥也。⑧調第料切(勿一么)，同調謂臭味相合。⑨良誠也。⑩雙井地名。

在今江西義寧縣西三十一里。山谷家焉。⑪謂荷華。⑫詩：「與子同袍」，此借用。⑬製裁衣

也。爾雅疏：江東人呼荷華為芙蓉。裳下帶。屈原離騷經：「集芙蓉以為裳。」

次韻劉景文登鄴王臺見思

舊時劉子政，懽懽鄴王城，把筆已頭白，見書猶眼明。平原秋樹色，沙麓暮鐘聲。歸雁南飛盡，無因寄此情。

①景文，名孝孫，時在相州鄴郡，即今河南安陽縣。②三國魏志武帝紀：建安十五年，作銅雀臺。十八年，

作金虎臺。其後又作冰井臺。相去各六十步。俱在今河南臨漳縣西南鄴城內西北隅。①劉向，字子政，前漢時人，有學問文章。景文篤學能詩文，故用以爲比。②故鄴城，在今河南臨漳縣西四十里。③把筆，謂執筆。④宋德州平原郡，卽今山東陵縣治。山谷時在德平鎮，故云。⑤在今河北大名縣東。宋爲北京，與相州相接。⑥因由也。

留王郎①

河外吹沙塵，②江南水無津，③骨肉常萬里，寄聲④何由頻。我隨簡書來，
⑤顧影將一身，⑥留我左右手，⑦奉承白頭親。小邦王事略，⑧蟲鳥聲無人。王
⑨解鞍馬，夜語雞喚晨。母慈家人肥，⑩女惠男垂紳，⑪有田爲酒事，⑫豚韭
及秋春，⑬生涯⑭得如此，舊學更光新。索去何草草，⑮小留慰艱勤。百年纔一
炊，⑯六籍經幾秦，⑰要知胸中有，不與迹同陳。⑱鄙人懷妙質，⑲聊欲運吾斤。

○王純亮字世弼，山谷之妹婿，見於黃氏世譜。○河謂黃河。○江南長江以南之總稱。無津猶

言無邊，書：「若涉大水，其無津涯。」首二語，蓋言南北相望之遠。○見寄裴仲謀註。○簡書戒

命也。詩：「豈不懷歸，畏此簡書。」○將偕也。○晉書：「兄弟如左右手。」○奉承猶侍奉。小

邦，謂德平鎮，略簡也。○爾雅釋親：姊妹之夫為甥。○禮：父子篤，兄弟睦，夫婦和，家之肥也。○

惠與「慧」同。紳，大帶。禮：童子之節也，緇布衣，錦緣，錦紳。○酒事，謂麴蘖之事。○禮：庶人春薦

非，秋薦黍，非以卵，黍以豚。○謂所處之境。○索散也。禮：吾離羣而索居。○異聞集：道者呂翁，

經邯鄲道上，邸舍中有少年盧生，自歎其貧困，言訖思寐。時主人方炊黃粱為饌，翁乃探懷中枕以

授生。枕兩端有竅，生夢中自竅入其家，見其身富貴五十年，老病而卒，欠伸而寤，顧呂翁在旁，主人

炊黃粱，尚未熟。○六籍六經載籍之傳。宋王安石虔州學記：周道微，不幸而有秦，燒詩書，殺學士，

然是心非獨秦也，當孔子時，既有欲毀鄒校者矣。○老子：六經先王之陳迹也，豈其所以迹哉。

○莊子：郢人墜，一音惡，一漫其鼻端若蠅翼，使匠石斲之，匠石運斤成風，聽而斲之，盡垠而鼻不傷。

鄧人立不失常，宋元君聞之，召匠石曰：「嘗試爲我爲之。」匠石曰：「臣則嘗能斲之，雖然，臣之質死久矣。」

次韻王稚川客舍

五更歸夢常苦短，一寸客愁無奈多。慈母每占烏鵲喜，家人應賦屢屢

歌。

○稚川名翥，神宗元豐初，官於汴京，嘗閱貴人家歌舞，醉歸，書其旅邸壁間云：「雁外無書爲客久，蛩邊有夢到家多。畫堂玉佩縈雲響，不及桃源欸乃歌。」山谷至都，見而和之。○杜甫詩：「浪傳烏鵲喜。」西京雜記：乾鵲噪，行人至。○屬以斂切，（一弓）屢音移（一）戶扇也。風俗通：百里奚爲秦相，堂上樂作，所貨滌婦，自言知音，因授琴撫絃而歌曰：「百里奚，五羊皮，憶別離，烹伏雌，炊麩廩，今日富貴忘我爲。」

身如病鶴翎翅短，心似亂絲頭緒多。此曲朱門歌不得，湖南湖北竹枝

歌。

①朱門，豪富之家也。晉書：「南開朱門，北望青樓。」②竹枝，樂府之名，本出巴渝，未如吳聲有和

聲。見唐音癸籤。

宿舊彭澤懷陶令

潛魚願深眇，淵明無由逃。彭澤當此時，沉冥一世豪。司馬寒如灰，

禮樂卯金刀，歲晚以字行，更始號元亮，淒其望諸葛，骯髒猶漢相，

時無益州牧，指揮用諸將，平生本朝心，歲月閱江浪，空餘詩語工，落筆

九天上，向來非無人，此友獨可尙，屬予剛制酒，無用酌杯盞，欲招千

歲魂，斯文或宜當。

○舊彭澤縣，故城在今江西湖口縣東三十里。晉陶潛嘗爲令於此。會郡遣督郵至縣，潛卽日解印

綬去職。○眇遠也。莊子：藏其身也，不厭深眇而已矣。○言仕既不能行其志，退而窮處，又無所

施。④冥沒也。言當時彭澤之地，沈沒豪傑。⑤東晉末年，禮樂征伐，皆出自劉裕。⑥漢書王莽

傳：夫劉之爲字，卯令刀也。⑦更始革新也。南史隱逸傳：陶潛字淵明，或云字深明，名元亮。⑧淒

其慘惻不歡貌。⑨骯髒音慷葬（万尤）（丁尤）高亢粹直貌。三國蜀志：傳聞漢帝見書，先主

發喪制服。二十六年四月，卽皇帝位，以諸葛亮爲丞相。⑩先主傳：建安十九年，復領益州牧。⑪

南史：潛自以曾祖晉世宰輔，恥復屈身後代，自宋武帝王業漸隆，不復肯仕，所著文章皆題其年月，

義熙以前，明書晉氏年號，自永和以來，唯云甲子而已。⑫文選孔融論盛孝章書：歲月不居，時節

如流。⑬謂非世間語也。九天詳贈趙言註。⑭孟子：又尙論古之人，頌其詩，讀其書，不知其人可

乎？是以論其世也，是尙友也。⑮屬適也。書矧汝剛制於酒。⑯益厄浪切（尤）瓦器。⑰當去

聲，謂相宜適當也。

以小團龍及半挺○贈無咎并詩用前韻爲戲○

我持玄圭與蒼璧，以暗投人渠不識。城南窮巷有佳人，不索檳榔常晏食。赤銅茗椀雨斑斑，銀粟翻光解破顏。上有龍文下碁局，探囊贈君諾已宿。此物已是元豐春，先皇聖功調玉燭。晁子胸中開典禮，平生自期莘與渭，故用茗澆磊塊胸，莫令鬢毛雪相似。曲几團蒲聽煮湯，煎成車聲繞羊腸。雞蘇胡麻留渴羌，不應亂我官焙香。肥如瓠壺鼻雷吼，幸君飲此勿飲酒。

○小團龍半挺皆建州茶名。半挺，一名金挺。○無咎，晁補之字，與張文潛俱爲蘇軾門下士。○

玉之剡上下方者曰圭。平圓有孔者曰璧。柳宗元新茶詩：圓方麗奇色，圭璧無纖瑕。○投贈也。漢

書：以暗投人於道。渠，伊也。○窮巷，猶陋巷。佳人，謂無咎。三國志註：曹子丹佳人也。○南史：劉穆

之少貧，好往妻兄江氏家乞食，食畢，求檳榔，江氏戲之曰：「檳榔消食，君乃常飢，何忽須此。」^㊶
 晏[△]晚也。^㊷茗[△]米挺切，（ㄩ一ㄥ），茶也。斑斑[△]謂斑點衆多之貌。^㊸謂茗花。^㊹解破顏[△]謂能破
 愁爲笑。杜甫詩：將軍且莫破愁顏。^㊺碁局[△]謂圍茶下篋痕縱橫，有如碁局。^㊻諾[△]讎[△]切，（ㄋㄨㄛˊ），
 許也。論語：子路無宿諾。^㊼元豐[△]宋神宗年號。張舜民小說：熙寧末，有旨下建州，製密雲龍，其品又
 高於小團。^㊽先皇[△]謂神宗。爾雅：四時和謂之玉燭。^㊾晁[△]音潮（ㄔㄠˊ），易觀其會通，以行其典
 禮。此借用，言典章文物，開陳胸次。^㊿孟子：伊尹耕於有莘之野。史記齊世家：西伯遇太公於渭之
 陽。莘師臻切。^㊶見送王郎註。^㊷毛髮也。^㊸坐具，猶蒲團。^㊹形容水沸聲，如車輪行於羊腸
 曲徑。^㊺本草：水蘇一名雞蘇，卽紫蘇生池中者。胡麻，脂麻也。宋時俗人煮茶，多以此二物雜之。拾
 遺記：晉有羌人姚馥，常言渴於酒，羣輩呼爲渴羌。借喻不解品茶者。^㊻焙蒲[△]妹切，（ㄅㄨˊ），烘也。
 官焙[△]謂小團，半挺。應平聲。^㊼瓠[△]壺[△]匏[△]瓜。三國蜀志：張使君肥如瓠壺。韓愈石鼎聯句序：鼻息如雷。
 張文潛體肥，故山谷以此語戲及。

送舅氏野夫之宣城

試說宣城郡，^①停盃且細聽，^②晚樓明宛水，^③春騎簇昭亭，^④秬稔豐圩戶，^⑤桁楊臥訟庭，^⑥謝公歌舞處，^⑦時對換鵝經。^⑧

①李辛，字野夫，山谷之舅父。②宋宣州宣城郡，即今安徽宣城縣。③聽平聲。④宛溪在縣城東門外。⑤騎音麥（ㄇㄞˊ）。簇聚也。昭亭亭名，在宣城。⑥秬稔音罷亞，稻名。圩音於（ㄩˊ）或

讀如圍，宋宣州有化成惠民等圩戶。⑦桁音杭（ㄎㄨㄥˊ），桁楊械頸及足之刑具。臥謂閒置不用也。⑧齊書：謝朓，字元暉，嘗為宣城郡太守。⑨換鵝經謂道德經。晉書王羲之傳：山陰有道士養好鵝，云「為寫道德經，當舉羣相贈耳。」

籍甚。①宣城郡，風流數貢毛。②霜林收鴨脚。③春網薦琴高。④共理須良

守。⑤今年輟省曹。⑥平生割雞手。⑦聊試發劔刀。⑧

守。⑤今年輟省曹。⑥平生割雞手。⑦聊試發劔刀。⑧

○謂狼籍甚盛。○數_レ上聲。崔豹古今注，地以名山爲輔，石爲之骨，川爲之脈，草木爲之毛。○本

草：銀杏葉如鴨脚，因名鴨脚。○琴高周時趙人，能鼓琴，浮游冀州涿郡間，後入涿水取龍子，與諸

弟子期，某日當返，諸弟子潔齋待於水旁，高果乘鯉而出，觀者萬餘人，留一月，復入水去。見列仙傳。

山谷因借爲鯉魚之稱。薦獻也。○漢書：宣帝曰：「庶民所以安其田里，而忘歎息愁恨之心者，政

平訟理也，與我共此者，其唯良二千石乎！」○後漢書：世祖分尙書凡六曹，輟止也。謂野夫以屯

田郎出守。○論語：割雞焉用牛刀。○莊子：刀刀若新發於硎。硎音形（丁一乙）砥石也。

次韻子瞻贈王定國○

遠志作小草，○鼃衣生陵屯，○但爲居移氣，○其實何足言，名下難爲久，

醜好隨手翻。○百年炊未熟，○一垓蟻追奔。○夏日蓬山永，○戎葵○茂牆

藩。○王子吐佳句，○如繭絲出盆，○風姿極灑落，○雲氣畫疊尊，○屬有補袞

章。①自當寵類煩。②鄙夫③無它能，上車問寒溫。④惟思窮山去，抱犢長兒孫。

⑤

①蘇軾，字子瞻，蜀之眉山人。神宗時，與王安石議論不合，謫官黃州，築室東坡，自號東坡居士。定國名輩，本貴公子，嘗坐蘇軾累，謫賓州。顏能自處。

②世說：桓溫問謝安：「遠志又名小草，何以一物而有二名？」郝（尸正）隆曰：「處則爲遠志，出則爲小草。」

③莊子：得水土之際，則爲鼃蟻之衣，生於陵屯，則爲陵烏。註：就水上視不見，按之可得，如張綿在水中，楚人謂之鼃蟻之衣。陵屯，阜也。

④陵烏，車前也，隨所生之處而變。⑤孟子：居移氣，養移體。詩意蓋謂士當特立獨行，不以窮達所居

之異而易其操。⑥史記：大名之下，難以久居。⑦列子：賢愚好醜，成敗是非，無不消滅。⑧見留

王郎註。⑨唐李公佐南柯記略書：「淳于棼因醉致疾，夢二使者扶入宅南古槐穴中，有大槐安

國，其王以女瑤芳妻之，使爲南柯太守，在郡二十年，榮耀顯赫莫與比，會檀羅國來伐，王命生征之，

敗績，妻亦病死，王謂生可暫歸，既醒，尋槐下穴，見蟻在其中，又窮一穴，直上南枝，卽所謂南柯郡

也。」①後漢書：學者稱東觀爲老氏藏室，道家蓬萊山。②爾雅：蒼，戎葵。註：今蜀葵也，似葵，華如

木槿華。③潘離也。④王子謂定國。⑤謂格釋如爾抽絲。⑥灑落不拘束貌。⑦周禮：司尊

彝。註：山尊也，鼻也，亦刻而畫之，爲山雲之形。⑧屬之欲反，近也。詩：衰職有闕，惟仲山甫補之。蓋謂

司馬光疏薦定國事。⑨類煩屢也。⑩山谷自謂。⑪它與「他」同。通典：祕書郎，自齊梁之末，

多以貴游子弟爲之，無其才實，當時諺曰：「上車不落，則著作。體中何如，則祕書。」山谷時在史館，故

用此事。⑫憤牛之稚者，長（出尤）。唐王維歸山歌：「入雲中兮養雞，上山頭兮抱犢，愧不才兮

妨賢，嫌既老兮貪祿。」山谷卽采其意。

送范德孺知慶州○

乃翁○知國如知兵，○塞垣草木識威名，○敵人開戶玩處女，○掩耳不

及驚雷霆，○平生端有活國計，○百不一試墮九京，○阿兄○兩持慶州節，○

十年麒麟地上行，^①潭潭^②大度如臥虎，邊人^③耕桑長兒女。^④折衝千里雖有餘，^⑤論道經邦政要渠；^⑥妙年^⑦出補父兄處，公^⑧自才力應時須。^⑨春風旂旂擁萬夫，幕下諸將思草枯，智名勇功不入眼，^⑩可用折箠答羌胡。^⑪

○德孺名純粹，仲淹子。慶州即今甘肅慶陽縣。○謂仲淹仁宗時，趙元昊反，仲淹自請守鄜（口

×）延，徙知慶州，又為環慶路經略安撫使，決策取橫山復靈武，元昊稱臣請和，慶曆中為參知政事。○揚子法言：使知國如知兵，則吾以禱里疾為善龜。○仲淹鎮守延安，夏人相戒莫敢犯，曰：

「小范老子，胸中自有十萬甲兵。」唐書張萬福傳德宗曰：「朕謂江淮草木，亦知爾威名。」^⑫

處上聲，孫子始如處女，敵人開戶。○唐書：兵機事，以速為神，震霆不及掩耳。○南史：高帝與王

珍手勅：「卿愛人活國，甚副吾意。」○葦與「埋」同。九京猶九原，謂地下也。○謂純仁。^⑬

熙寧七年知慶州，元豐八年又自河中徙知慶州。○麒麟獸名，不履生草，不食生物。以喻純仁之

仁慈愛物。○奧深貌。○邊塞人民。○長（山尤）。○折衝拒敵也。晏子：不出櫓俎之間，折

衝千里之外。①純仁以哲宗元祐元年爲副樞密。②猶少年。③謂德孺。④須與「需」通。
 ⑤旂與「旌」同。孫子善戰者無智名，無勇功。⑥筆楚委切（彳×），馬策也。管音癡（彳），
 擊也。

寄黃幾復①

我居北海君南海。②寄雁傳書謝不能。桃李春風一杯酒，江湖夜雨十年
 燈。持家③但有四立壁，④治病不蘄三折肱。⑤想得讀書頭已白，隔溪猿哭瘴

溪藤。⑥

①幾復，名介，時知四會縣事。②山谷自註，四會，德平，皆海濱也。③保持家業。④漢書司馬相
 如傳：家徒四壁立。⑤蘄，音其（く一），求也。左傳：三折肱，一姑薺切（く×く）——知爲良醫。言
 其諳練世故，不待困而後知。⑥廣州地多瘴霧，故云瘴溪。杜甫詩：殊方日落玄猿哭。

寄裴仲謀

交游二十年，義等親骨肉，風雨漂我巢，公亦未有屋，寄聲來問安，足音到空谷。我家輦轂下，薪桂炊白玉，在官與影俱，衣綻髮曲局。天機行日月，春事勤草木，念公篤行李，野飯中道宿，驚沙卷旂旗，烏尾城角謾。騷騷家治具，夫子且歸沐，作書寄後乘，爲我遣臣僕，起居太夫人，並問相與睦。

○漂與「飄」同。詩：予室翹翹，風雨所漂搖。巢：巢之翹翹而危，以其所託枝條弱也。○謂託人致問。○足音見次韻師厚病間第二首註。○輦轂下猶都下。蓋指汴京。山谷之母及其兄弟妻子家焉。○戰國策：楚國食貴於玉，薪貴於桂。○綻直竟切（出弓），衣縫解也。曲局拳曲也。詩：「予髮曲局。」○潘岳詩：曜靈運天機，四節代遷逝。○說文：篤，馬行頓遲。行李，行人也。左傳：行李之

往來，供其匱乏。

④護音縮（尸X）起也。

⑤騷急疾之貌。治音持（彳）治具謂辦具酒食。

史記：魏其夫妻治具，自旦至今，未敢嘗食。

⑥謂仲謀。

⑦漢書萬石君傳：每五日洗沐，歸而謁親。

此二語蓋謂仲謀歸家率有常期，閨中人計程爲之治具也。

⑧後乘猶後車。

⑨臣僕猶言奴僕。

⑩太夫人山谷自謂其母，囑仲謀使人爲之問安也。

⑪相山谷之子，字瞻然，小字小德。陸山谷

之女。

王文恭公挽詞

宥密①深黃閣，②光輝極上台。③藏舟移夜壑，④華屋落泉臺。⑤雨紉誰

爲挽，⑥寒笳故作哀。傷心具瞻地，⑦無復袞衣來。⑧

①王禹玉，名珪。

②機密。

③宋書：朱門洞啓，當陽之正色，三公與天子禮秩相亞，故黃閣以示謙。

④晉書天文志：西近文昌二星，曰「三台」。

⑤莊子：藏舟於壑，藏山於澤，謂之固矣，然而夜半

有力者負之而走，昧者不知也。⊙泉臺窅窅也。曹植詩：生存華屋處，零落歸山邱。⊙儀禮：弔於
 葬者必執引，若從柩及塋，皆執紼。⊙詩：赫赫師尹，民具爾瞻。⊙詩：是以有袞衣兮，無以我公歸
 兮。註：袞衣，成王所賚來。

次韻吳宣義三徑懷友

佳眠未知曉，⊙屋角聞晴哢。⊙萬事頗忘懷，猶牽故人夢。采蘭秋蓬深，汲
 井短綆凍。⊙起看冥飛鴻，乃見天宇空。⊙甚念故人寒，誰省機與綜。⊙在者天
 一方。⊙日月老賓送。⊙往者不可言，古柏守翁仲。⊙

⊙宣義郎，宋官名。⊙音王義之帖：向宅上靜佳眠，都不知閣下來門。⊙哢音弄（ㄉㄨㄨㄥˋ），鳥
 吟。左思蜀都賦：雲飛水宿，哢吭清渠。⊙綆音梗（ㄍㄥˋ），汲井繩。莊子：綆短不可汲深。⊙揚子
 法言：鴻飛冥冥，弋人何慕焉。空去聲。⊙綜，作宋切（ㄗㄨㄥˋ），織縷也。⊙謂天各一方。⊙書：

「賓賓出日。」賓，導也。「賓餞納日。」餞，送也。
②三國魏志：景初元年，鑄銅人二，號曰翁仲。此司
用，言冢間石人耳。

醇道得蛤蜊復索舜泉舜泉已酌盡官醞不堪不敢送①

青州從事難再得，牆底數樽猶未眠。②商略③督郵風味惡，④不堪持到
蛤蜊前。

①舜泉，宋河中府酒名。醞音溫（口ㄣ），釀也。②樽，盛酒器。眠，謂酒盡而臥瓶。③猶商酌。④

世說：桓溫有主簿善別酒，有酒輒令先嘗，好者謂青州從事，惡者謂平原督郵。註：青州有齊郡平原
有鬲縣，從事謂到齊下，督郵謂到鬲上住也。蜊（ㄉㄨㄛˊ）。

送王郎①

黃山谷詩 內集

酌君以蒲城^①桑落之酒，^②泛君以湘纍^③秋菊之英，^④贈君以黟川^⑤點漆之墨，^⑥送君以陽關^⑦墮淚之聲，^⑧酒澆胸次之磊塊，^⑨菊制短世之頽齡，^⑩墨以傳萬古文章之印，^⑪歌以寫一家兄弟之情。江山千里俱頭白，骨肉十年終眼青，^⑫連牀夜語雞戒曉，^⑬書囊無底談未了，^⑭有功翰墨乃如此，^⑮何恨遠別音書少。炒沙作糜終不飽，^⑯鏤冰文章費工巧，^⑰要須心地收汗馬，^⑱孔孟行世日杲杲，^⑲有弟有弟力持家，^⑳婦能養姑供珍鮭，^㉑兒大詩書女絲麻，公但讀書煮春茶。

①世弼。②蒲城，即今陝西蒲城縣。③古今注：索郎酒，桑落時美，故因以為名。南北朝庾信詩：蒲

城桑落酒，灞岸菊花秋。④纍，力追切，（ㄉㄨㄨˊ），不以罪死曰纍。屈原沈於湘水，故曰湘纍。⑤

英華也。楚辭：夕餐秋菊之落英。⑥黟，音伊（一），縣名，即今安徽黟縣。⑦墨譜：江南黟歙之地，

有李廷珪墨尤佳。廷珪，本易水人，唐末渡江居歙，造墨有名。點漆，狀其黑。⑧陽關，在今甘肅燉煌

縣西南一百三十里，薰河之西南。唐王維送元二使安西詩：「渭城朝雨浥輕塵，客舍青青柳色新。勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人。」世所謂陽關三疊也。亦曰「渭城曲」。④墮音惰（勿又）墮也。⑤世說：王遜問王忱，阮籍何如司馬相如？忱曰：「阮籍胸中磊塊，故須以酒澆之。」磊音壘（勿又），一塊塊，不平貌。⑥名山記：道士朱孺子，服菊草，乘雲升天。班固通幽賦：道修長而世短，制止也。頽齡衰年也。⑦印如釋氏所謂傳佛心印之印。⑧晉阮籍不拘禮教，能為青白眼；見禮俗士，以白眼對之，唯嵇康齋酒挾琴至，乃見青眼。⑨戒警也。戒曉猶戒旦。⑩顏師古註急就章：有底曰囊，無底曰囊。⑪翰筆也。⑫炒熬也。糜粥也。楞嚴經：如蒸砂石，欲成其飯，經千百劫，祇名熱砂，何以故？本砂石成故。⑬鹽鐵論：內無其質，而外學其文，若畫脂鏤冰，費日損功。⑭孔子。孟子。山谷蓋謂道義戰勝，胸中開明，乃能曉然見聖賢用心處。其答王雱一音于（口）一書，末云：「想以道義敵紛華之兵，戰勝久矣，古人言：『並敵一向，千里殺將。』要須心地收汗馬之功，讀書乃有味。」⑮見寄黃幾復註。⑯鮭戶佳切，魚菜之總稱。

次韻子由績溪病起被召寄王定國

種萱^①。盛九畹^②。蘇子憂國病^③。炎蒸臥百戰^④。山立有餘勁^⑤。斯人廊
廟器^⑥。不合從遠屏^⑦。江湖搖歸心^⑧。毛髮侵老境^⑨。艱難喜歸來^⑩。如晴月生嶺^⑪。
仍懷阻歸舟^⑫。風水蛟鱷橫^⑬。補袞^⑭。諫官能^⑮。用儒吾道盛^⑯。上書詆平津^⑰。
蠹囊初記省^⑱。至今民社計^⑲。非事頰舌競^⑳。方來立本朝^㉑。獻納^㉒。繼晨暝^㉓。
人材包新舊^㉔。王度濟寬猛^㉕。必開曲突謀^㉖。滿慰傾耳聽^㉗。斯文呂與張^㉘。
泉下亦蘇醒^㉙。天聰四門關^㉚。國事九鼎定^㉛。身^㉜。得遭太平^㉝。分甘守閒冷^㉞。
天津十年面^㉟。想見頎而整^㊱。何時及國門^㊲。休暇過煑茗^㊳。燒燈留夜語^㊴。鴻雁看
對影^㊵。但恐張羅地^㊶。頗復多造請^㊷。維此禮部公^㊸。寒泉發舊井^㊹。謫去久
羸瓶^㊺。召還汲修綆^㊻。太任^㊼。決齋宮^㊽。陛下^㊾。天統慶^㊿。日月進亨甞^㊽。涇

緯寒耿耿，西走已和戎。南遷無哀郢，誰言兩逐臣。朝轡天街並，王
子竄炎洲。萬死保軀命，還家頰故紅。信亦抱淵靜，稅屋待車音。掃
門親箒柄，行當懷書傳。載酒求是正，端如嘗橄欖，苦過味方永。

○蘇子由，名轍，軾之弟。績溪，縣名，即今安徽績溪縣。○萱草名，晉嵇康養生論：合歡獨一音涓。

(4口弓)一忿，萱草忘憂。○楚辭：余既滋蘭之九畹兮。王逸註：十二畝爲畹。○言種種萱雖多，

不足以解蘇子之憂，所憂在天下也。○炎蒸謂南方，績溪蓋江南之地。杜甫詩：瘴癘三秋孰可忍，

寒熱百日相交戰。○勁讀若鏡，健也。○廊廟器，宰相之器。蜀許靖夙有名譽，以篤厚爲稱，以人

物爲意，雖行事舉動，未悉允當，蔣濟以爲大較廊廟器也。○屏音丙(勺一乙)，斥也。○春秋

書季子來歸。公羊傳：其日來歸何喜之也。○懷念也。橫去聲。○見次韻子瞻贈王定國註。○

唐垂拱二年，置補闕二員，掌供奉諷諫。○揚子法言：如用真儒，無敵於天下。○公孫弘封平津

侯。汲黯面觸弘，徒懷詐飾智，以阿人主取容。見漢書。王介甫執政，領三司條例，上以子由爲之屬。介

甫欲遣八使，子由以書抵介甫及陳陽叔，指陳其決不可者。介甫大怒，見穎濱遺老傳。山谷蓋指此事。①蠹，謂文筆為蠹所蝕，省音惺（ㄌㄧㄥˋ）。②民社，人民社稷。③言難以口舌爭也。

④孟子：立乎人之本朝。⑤獻言納諫。⑥瞑，音瞑，夜也。⑦新舊，謂欲兼用熙豐人材。⑧度，法

制也。謂嘉祐治平之政近於寬，熙寧元豐之政近於猛，欲其相濟。⑨漢書：客有過主人者，見其竈

直突，旁有積薪，客謂主人：「更為曲突，遠徙其薪，不則且有火患。」⑩呂誨張戢一音翦（ㄉㄧㄠˋ

ㄅㄨˋ）一皆論列新法非是，以次罷去。⑪謂元祐初召用諸人，呂張已前死，然時政一新，亦可伸憤

懣之氣於泉下。⑫書舜典：闢四門，達四聰。⑬史記周本紀：武王營洛邑，成王使召公卜居，居九

鼎焉。⑭我也，山谷自謂。⑮分，去聲，本分。⑯謂子由。劇談錄：裴晉公度，微時羈寓洛中，常乘蹇

驢入皇城，方上天津橋，時淮西不庭，已數年矣，有二老人傍橋柱而立，云：「適憂蔡州未平，須待此

人為將。」僕者聞之，具述其事，裴曰：「見我龍鍾相戲耳。」其後竟平淮西。頤，音祈（ㄩˊ），長貌。

整謂秀整。⑰舊唐書：二月望日，御勤政樓，譟羣臣，連夜燒燈。此借作點燈。⑱兼謂子瞻。禮兄弟

之齒雁行。

①漢書：先是下邳翟公爲廷尉，賓客亦填門，及廢，門外可設雀羅。

②漢書張湯傳：造

請諸公，不避寒暑，造請往候也。

③公尊稱。子瞻以元豐八年秋，哲宗卽位後，召爲禮部郎中。

④

鑿泮宥切，（出又），以甄壘井也。易井卦：「初六，井泥不食，舊井無禽。」九五，井冽寒泉食。」

⑤羸音縶（ㄉㄨㄥˋ），拘繫纏繞也。易羸其瓶。

⑥修長也。經汲井繩。

⑦謂宣仁。按宋史，神宗崩，

太子煦卽位，太皇太后高氏，權同聽政。任晉壬（口ㄣ），詩：思齊（出乃），太任，文王之母。

⑧漢

書：宣帝常幸宣室，齋居而決事。

⑨謂哲宗。蔡邕獨斷：羣臣與天子言，不敢指斥，呼陛下者，言因卑

達尊之意也。

⑩漢書：協於大德，自然之應，得天統矣。

⑪日月言宣仁哲宗。衢道也。易：何天之衢，

亨。⑫周禮：日月星辰。註：星，謂五緯。疏：五緯卽五星，言緯者，二十八宿隨天左轉爲經，五星右旋爲

緯。耿耿明也。

⑬左傳：和戎有五利焉。此言與西夏和也。

⑭郢矣領切，（一ㄥ），春秋時，楚之都

邑。在今湖北江陵縣境。屈原九歌：有哀郢篇。此言無哀郢者，謂遷客皆還也。

⑮逐臣放逐之臣，謂子瞻兄弟。⑯善（ㄉㄨㄥˋ），馬韁。朝音潮（ㄔㄠˊ），子由召還爲右司諫，與子瞻同在朝廷。天街謂

都中街道。

①謂定國。

②竄放也。

東方朔十洲記：炎洲在南海中。此借用，參閱次韻子瞻贈王定

國註。

③極言其艱難險阻。唐柳宗元詩：萬死投荒十二年。

④淵深也。

莊子：其居也淵而靜。司馬

光嘗言：「王定國在瘴煙窟裏五年，面如紅玉，不知道能如此乎！」

⑤稅舍也。

文選：曹植應詔書

爰暨帝室，稅此西塘。車音車馬之音。

⑥漢書：魏勃常獨掃齊相國舍人門外，舍人怪之，勃曰：「欲

以求見相君。」帶「帝」或字。

⑦傳逐院切，（山×马）。

⑧是正審定也。後漢書：詔五經博士

是正文字。

⑨橄欖音敢覽（ㄍㄛ）（ㄉㄛ），果名。永長也。

謝公定和二范秋懷邀予同作

四會①有黃令②，學古著勳多③。白頭對紅葉，奈此搖落何④。雖懷斲鼻

巧⑤，有斧且無柯⑥。安得五十絃⑦，奏此寒士歌。

①公定，名傑，師厚之子。

②縣名，宋屬廣州，熙寧中割隸端州，即今廣東四會縣。

③謂黃幾復。秦

置縣長爲令，後世因以爲知縣事者之稱。④著讀如駐。勳功也。⑤宋玉九辯：悲哉秋之爲氣也，

草木搖落而變衰。⑥詳留王郎註。⑦柯斧柄。⑧漢書：黃帝命素女鼓瑟，帝悲不止，故破五十

絃爲二十五絃。

采蓮涉江湖，采菊度林藪。①插鬢不成妍，誰憐飛蓬首。②平生耦耕地，③

風雨深根莠。④謝公⑤遂如此，⑥永袖絕絃手。⑦

①喻用心之苦。藪音叟（ㄨㄟ又）。②言無知己妍美也。詩：首如飛蓬。③耦音偶（儿又）並耕

也。論語：長沮，桀溺，耦而耕。④根莠音郎酉（ㄉㄡˋ又）皆草名，害苗。⑤謂師厚。⑥言

已渣逝。⑦呂氏春秋：鍾子期死，伯牙遂絕絃。

用智常恨耄，用決常恨早。①推轂②天下士，誠心要傾倒。③海宇日清明，

④廟堂⑤勤洒掃。⑥何爲陳師道，⑦白髮三徑草。⑧

①十二國史：齊子奇，年十八，齊君任爲東阿，既行矣，而君悔焉，使人追之，使者不追，還曰：「臣見子

奇所與同載者，皆白首矣。夫老者之智，少者之決，此必能理東阿。山谷引此，蓋言用人當及其壯時。耄音帽（一么）禮八十九日耄。○謂推舉人材，如推車轂使前進也。史記魏其、武安俱好儒術，推轂趙綰為御史大夫。○傾倒佩服之意。世說庾亮謂孫興公曰：「衛永風韻，雖不及卿，諸人傾倒處亦不近。」○海字謂海內清明猶平治。○謂朝廷。○喻勵精圖治。○師道字履常，一字無已。○稽康高士傳：蔣元卿還杜陵，荆棘塞門，舍中有三徑，不出。按元卿名翽。

和答錢穆父詠猩猩毛筆

愛酒醉魂在，能言機事疏。○平生幾兩屐，○身後五車書。○物色看王會，○勳勞在石渠。○拔毛能濟世，端為謝楊朱。○

○穆父名颺，父與「甫」同。雞林志：高麗筆，盧管黃毫，健而易乏，舊云猩猩毛。○唐裴炎猩猩說略謂：阮研使封溪，見邑人云：猩猩在山谷間，數百為羣，人以酒設於路側，又愛著屐，里人織草為履，

更相連結，猩猩見酒及屐，知里人設張，則知張者祖先姓字，乃呼名罵云：「奴欲張我。」捨之而去，復自再三相謂曰：「試嘗酒。」及飲其味，逮乎醉，因取屐著之，乃爲人所擒獲。機事猶機心。③兩屐兩枚也。屐音劇（口一），晉書阮孚傳：未知一生能著幾兩屐？④莊子：惠施多方，其書五車。

⑤物色察訪也。列仙傳：關令尹知老子當過，物色而留之。唐書黯夏斯傳：今黯夏斯大通中國，宜爲王會圖以示後世。此筆是穆父使高麗所得，故云。⑥三輔黃圖：石渠閣，蕭何造，其下鑿石爲渠，若今御溝，因爲闢名，藏入關所得秦之圖籍。至於成帝，又於此藏祕書焉。⑦列子：禽子問楊朱曰：「去子體之一毛，以濟一世，汝爲之乎？」楊子曰：「世固非一毛之所濟。」爲去聲。端爲猶直爲。

題劉將軍雁

滕王蛺蝶①雙穿花，東丹胡馬②歡長沙，③祁連將軍一筆雁，生不並世俱名家。④

○唐滕王元嬰，善畫胡蝶，所作蛺蝶圖，有江夏斑，大海眼，小海眼，菜花子，等名。見酉陽雜俎。○五代史四夷附錄：契丹阿保機攻渤海，取其扶餘一城，以爲東丹國，以其長子突欲，爲東丹王。劉道醇名畫評：古今爲蕃馬者亦數（尸×亡）胡瓌得其肉，東丹王得其骨。○歎鋪溫切（文×）穆天子傳：時人歌曰：『黃之油，其馬歎沙，黃人威儀。』○漢書匈奴傳：有祁連將軍田廣明，用以比劉名家，謂以專家著名。

次韻子瞻題無咎所得與可竹二首，粥字韻戲嘲無咎人字韻詠竹。

十字供籠餅，○一水試茗粥。○忽憶故人來，壁間風動竹。○舍前粲戎葵，

○舍後荒苜蓿，○此耶如竹瘦，十飯九不肉。

○文同字與可，元豐中出守湖州，未至而卒。善畫竹，得者爭寶之。○晉書何曾傳：蒸餅上不拆作十字，不食。籠餅，卽饅頭。朝野僉載：侯思止食籠餅，必令縮葱加肉。○建安（縣名，今與甌寧縣并

卽福建建甌縣。鬪茶，以水痕先者爲負，耐久者爲勝。故較勝負之說，相去一水兩水。茶古不聞，晉宋以降，吳人採葉煮之，謂之茗粥。俱見蔡襄茶錄。④唐李益詩：開簾風動竹，疑是故人來。⑤戎葵見次韻子瞻贈王定國註。⑥首蓓（一X）（△X）蔬類植物。史記大宛傳：馬嗜首蓓，漢使取其實來，於是天子始種首蓓。

地下文夫子，風流絕此人，能和晚煙色，幻出歲寒身。①馬鬣②松成拱，

④鵝溪⑤墨尙新。應懷斲泥手，去作主林神。⑥

①晚煙謂墨。②幻，戶慣切，（尸X弓），假者似真曰幻。竹經冬不凋，故曰歲寒身。③墳墓封土

之狀。禮從若斧者焉，馬鬣封之謂也。④拱，兩手所圍。孟子：拱把之桐梓。⑤地名，在今四川鹽亭

縣西北八十里。產絹，唐時卽以爲貢品，宋時書畫尤重之，此謂絹也。⑥見留王郎註。泥謂壘。⑦

華嚴經世主妙嚴品：有布華如雲，擢幹舒光等，十主林神。

送謝公定作竟陵主簿

謝公文章如虎豹，至今斑斑在兒孫。竟陵主簿極多聞，萬事不理專討論。澗松無心古須鬣，天球不琢中粹溫。落筆塵沙百馬奔，劇談風霆九河翻。胸中恢疏無怨恩，當官持廉且不煩。吏民欺公亦可忍，慎勿驚魚使水渾。漢濱耆舊今誰存，駟馬高蓋徒紛紛。安知四海習鑿齒，拄笏看度南山雲。

○竟陵縣名。宋隸復州，即今湖北天門縣治。主簿官名。○師厚。○虎豹皆有斑文，以喻文采。

○謂家學淵源，徵之於公定輩，斑斑可見。○後漢書：萬事不理問伯始。討論謂研究學問。論平聲。

(方×) ○須鬣謂松鍼。須與「鬚」通。鬣音獵。(方一廿) ○美玉名。○琢刻治也。粹

溫純粹溫潤。○言其文思敏捷。○九河，古時黃河自孟津而北，分爲九道。徒駭，大吏，馬頰，覆翻，

胡蘇，簡絮，鉤盤，高津，見爾雅。言其高談雄辯，滔滔不竭。劇音履(41)疾也。○恢大也。老子：天

網恢恢，疏而不失。⑤期其能保廉名，而不頹奇。⑥漢書曹參傳：屬其後相曰：「以齊獄市爲奇，

慎勿擾也。」⑦習鑿齒有襄陽耆舊傳略云：「漢末嘗有四郡守，七都尉，二卿，兩侍中，朱軒高蓋，

會山下，因名冠蓋山。里曰冠蓋里。」襄陽在漢上，故曰漢濱。卽今湖北襄陽縣。⑧蓋車蓋。⑨晉

書：習鑿齒爲桓溫主簿，溫曰：「徒三十年讀書，不如一詣習主簿。」桑門釋道安與鑿齒初相見，道

安曰：「彌天釋道安。」鑿齒曰：「四海習鑿齒。」人謂佳對。⑩挂音主（出X）支也。笏，手版。

奉和文潛贈無咎篇末多以見及

龜以靈故焦，雉以文故翳。①本心如日月，利欲食之既。②後生玩華藻，

③照影終沒世。④安得八紘置，⑤以道獵衆智。⑥

⑦張文潛名耒。⑧左傳：衛侯將如五氏，卜過之，龜焦。⑨雉野雞，毛羽甚美。翳，所隱以射者。⑩

既盡也。⑪揚子法言：今之學者，非獨爲之華藻也，又從而繡其鞶帨。⑫博物志：山雞有美毛，自

愛其色，終日映水，目眩則溺死。④八紘（厂X乙）淮南子：八殯一音寅一之外，而有八紘。註：紘

維也。維絡天地，而爲之表。置音嗟（下口）網也。⑤惡衆智之爲害，故欲獵而去之。

談經用燕說。①束棄諸儒傳。②濫觴。③雖有罪，未派瀾九縣。④張侯。⑤真

理窟。⑥堅壁勿與戰。⑦難以口舌爭，水清石自見。

①謂熙寧經學穿鑿之弊。韓非子：郢人有遺燕相國書者，當是時，夜書火不明，因謂持燭者曰：「舉

燭。」云而過書舉燭，舉燭非書意也。燕相受書而說之曰：「舉燭者，尙明也，尙明者，舉賢而用之。」

燕相白王大說，國以治，治則治矣，非書意也。今世學者多此類。燕平聲，國名。②傳去聲。③家語：

夫江始出於岷山，其源可以濫觴，及其至江，津不舫，舟不避，風不可以涉，非惟下流多故耶。④派

水分流也。九縣猶九州。瀾音頭（一）滿也。⑤文潛。⑥晉書：張憑勃窣爲理窟。⑦喻以不

足辯也。

野性友麋鹿。①君非我同羣。文明近日月。②我亦不如君。十載長相望，逝

川水法法何言談絕倒絕茗碗對鑪薰薰

○潘岳關中記：辛孟年七十，與麋鹿同羣遊，世謂之鹿仙。○言文潛文采，可以入侍朝廷。○法

水流貌。○絕倒傾倒佩服之意。晉書：王澄每聞衛玠言，輒歎息絕倒。○薰香也。

荆公公六藝學，妙處端不朽。諸生用其短，頗復鑿戶牖。○譬如學捧心，

初不悟己醜。玉石恐俱焚，公公為區別不不

○王安石，字介甫，元豐三年，封荆國公。○六藝詩，書，易，禮，樂，春秋。先是熙寧四年，安石用事，更科

舉法，專以經義試士。六年，置經義局，命知制誥呂惠卿修撰，以安石提舉，子雱同修撰。八年，所撰詩

書，周禮，義成，送國子監，鏤板頒行天下。○孝經序：希升堂者，必自開戶牖。註：言穿鑿也。○莊子：

西施病心而顰，與「顰」通。其里之醜人見而美之，歸亦捧心而顰其里。其里之富人見

之，堅閉門而不出，貧人見之，挈妻子而去之。○書：火炎昆岡，玉石俱焚。○謂文潛無咎。○不

與「否」同。

雙井茶送子瞻^①

人間風日不到處，^②天上玉堂森寶書，^③想見東坡舊居士，^④揮毫百斛瀉明珠。^⑤我家江南摘雲腴，^⑥落磴霏霏雪不如，^⑦爲君喚起黃州夢，^⑧獨載扁舟向五湖。^⑨

○雙井見贛上食運有感註。山谷所居之南溪，土人汲以造茶，絕勝他處，卽世所盛稱之雙井茶。

○梁四公記：羅子春爲梁武帝入龍洞求珠，得食如花藥膏，一音怡（一）——食之香美，齋食至京師，得人間風日，乃堅如石。此句全用其字，借喻子瞻爲神仙中人。○玉堂謂子瞻，時爲翰林學

士。漢官儀：侍中有玉堂署，宋淳化中，賜翰林「玉堂之署」四字。又宋太宗詩：有翰林承旨貴，清淨玉堂中，之句。自是玉堂之稱，乃專屬翰林。寶書，謂史也。昔孔子制春秋之義，使子夏等求周史，得百二十國寶書，寶，保也，以其可世世傳保以爲戒，故曰寶書。見公羊傳疏。○見次韻子瞻贈王定

國註。⑤謂文思泉湧，如瀉珠璣。⑥雲腴：神仙傳：九轉丹四，名朱光雲碧之腴。借言茶之腴潤。

⑦磴：誤隊切，(X)碎物之器。罪罪，雪盛貌，言茶落磴之狀。⑧黃州即今湖北黃岡縣。⑨五

湖即太湖。越語：范蠡乘輕舟以浮於五湖。此云獨載，不與西子俱也。

常父○答詩有煎點徑須煩綠珠之句復次韻戲答

小鬟雖醜巧妝梳，○掃地如鏡能檢書。欲買娉婷供煮茗，○我無一斛明

月珠。④知公家亦闕掃除，⑤但有文君對相如。⑥政當為公乞如願，⑦作箋遠

寄宮亭湖。⑧

①孔武仲。②小鬟謂婢女，言其齒稚飾髮為鬟也。③娉婷音傳庭(女一乙)(去一乙)美

好貌。供平聲。④嶺表錄異：昔梁氏女有容貌，石季倫為交趾探訪使，以真珠三斛買之，即綠珠也。

⑤掃除謂箕帚妾。⑥樂府題解：司馬相如將聘茂陵人女為妾，卓文君作白頭吟以自絕，相如

乃止。①政與「正」同。如願錄異傳：廬陵歐陽明從賈（《X》）客道經彭澤湖，每以船中所有

投湖中，後忽見一人來候明，云是青洪君，明甚怖，吏曰：「無可怖，青洪君感君前後有禮，故要君，必

有重遺，君勿取，獨求如願爾。」明既見青洪君，乃求如願，使逐明去。如願者，青洪君婢也，明將歸，所

願輒得，數十年大富。山谷蓋戲謂當求之於神也。②宮亭湖今江西鄱陽湖畧子口以南也。寰宇

記：鄱陽湖南歸南昌界者，曰宮亭湖。水經注：廬山下有神廟，號曰宮亭廟，故彭湖亦有宮亭之稱。山

谷所指即此。

戲呈孔毅父①

管城子②無食肉相③，孔方兄④有絕交書⑤，文章功用不經世⑥，何異

絲窠綴露珠⑦，校書著作頻詔除⑧，猶能上車問何如⑨，忽憶僧床同野飯⑩。

夢隨秋雁到東湖⑪。

①名平仲 ②筆也唐韓愈毛穎傳秦皇帝使蒙恬（去一弓）賜之湯沐而封諸管城號管城子

③相去聲。後漢書班超傳：飛而食肉，萬里侯相。④錢也。晉魯褒錢神論：親之如兄，字曰孔方。

⑤文選有嵇康與山濤絕交書。⑥經治理也。⑦絲窠蛛網。⑧除，拜官曰除。山谷元豐八年為

校書郎，元祐二年為著作佐郎。⑨上車見次韻子瞻贈王定國註。⑩野，謂野外。⑪東湖在今

江西南昌城東南隅。宋曾鞏徐孺子祠堂記：「按豫章圖記，章水北歷南塘，其東為東湖。」豫章，蓋

山谷鄉里。

次韻子瞻送顧子敦河北都運

今代顧虎頭，骨相自雄偉。不令長天官，亦合丞御史。能貧安四壁，無慍可三已。昨來立清班，國士相顧喜。何因將使節，風日按千里。汲黯不居中，似非朝廷美。太任錄萬事，御座留諫紙。發政恐傷民，

天步①薄冰履②蒼生憂其魚③南畝多被水④公行圖安集，信日勿信耳⑤

①子敦，名臨，以給事中為河北路都轉運使。河北路宋置，其地東濱海，西薄太行，南臨河，北據三關。

即今河北省霸縣以南之全境，及河南山東黃河以北之地。慶曆中分為四路，熙寧中定為東西兩

路，東路治大名府，今河北大名縣治。西路治鎮州，今河北正定縣治。都運宋設諸路轉運使，兩省以

上，則為都轉運使。②顧虎頭晉時人，藝文類聚引世說：顧愷之為虎頭將軍，今世說不載此事。歷

代名畫記：愷之小字虎頭。未知孰是。山谷蓋用以比子敦。③相去聲。令平聲。使之也。長上聲。天官

唐光宅中改吏部為天官。④漢書百官表：御史有兩丞，秩千石，一曰中丞。⑤論語：令尹子文，三

仕為令尹，無喜色，三已之，無愠色。愠，郁訓切。（口）⑥清班，謂清貴之官。⑦謂國中之材士。

⑧猶何事。⑨使節，古卿大夫行道所執之信也。後世沿為使者之通稱。⑩按行也。⑪漢書

汲黯傳：以數直諫，不得久留內。⑫見次韻子由續溪病起被召寄王定國註。⑬錄，總也。⑭諫

紙，諫疏。⑮詩：天步艱難。毛傳：鄭箋：皆釋步為行。山谷蓋謂宣仁之行政。⑯詩：如履薄冰。⑰左

傳微禹吾其魚乎 ⑤元豐中河決大吳神宗知故道不可復因導之北流至哲宗元祐初文彥博

呂公著主回河之議願以勞民 ⑥漢書百聞不如一見

次韻王定國揚州見寄 ①

清洛 ② 思君晝夜流，北歸何日片帆收。未生白髮猶堪酒，垂上青雲卻佐

州。 ③ 飛雪堆盤鱠魚腹， ④ 明珠論斗煮雞頭。 ⑤ 平生行樂自不惡，豈有竹西歌

吹愁 ⑥

①揚州，即今江蘇江都縣。 ②元豐中，導洛水入汴河，謂之清汴，揚州為所經之地。山谷蓋謂在汴

京晝夜思定國，如清洛水之流下揚州。 ③佐州，謂為丞倅也。初，蘇軾以十科薦定國，其後言者謂

定國諂事蘇軾，遂自宗正丞出倅揚州事。 ④鱠，固外切，(ㄍㄨㄛˋ) 細切魚肉。 ⑤雞頭，茨實。

⑥竹西，唐杜牧詩：斜陽竹西路，歌吹是揚州。吹，處偽切，(ㄒㄨㄟˋ) 鼓吹也。

見諸人唱和醪醑詩輒次韻戲詠

梅殘紅藥遲，此物共春歸。名字因壺酒，風流付枕幃。墜鈿香徑

草，飄雪淨垣衣。玉氣晴虹發，沈材鋸屑霏。直知多不厭，何忍摘令稀。常

恨金沙學，顰時正可揮。

①醪醑音徒糜（去）（一）一，花名，亦作茶靡。②紅藥謂芍藥。③歸謂歸來。④宋王直

方詩話：醪醑，本酒名也，世所開花，本以其顏色似之，故取其名。⑤幃，囊也。宋人或取落花以為枕

囊。⑥鈿音田（去）一，六書故：金華為飾田田然，故曰鈿。⑦瓦松，在屋曰昔邪，在垣曰垣衣。

見酉陽雜俎。⑧沈謂沈水香。⑨令平聲。金沙花名，即金沙羅，似醪醑而單瓣。⑩揮與「麾」

同，謂麾去之。用里人效顰事，詳奉和文潛贈無咎篇末多以見及，第四首註。

次韻張詢齋中晚春

學古編簡殘，懷人江湖永。非無車馬客，心遠境亦靜。挽蔬夜雨畦，
黃若寒泉井。春去不窺園，黃鸝頗三請。立朝無物望，補外儻天幸。
想乘滄浪船，濯髮晞翠嶺。

○詢字仲謀。

○漢書：經或脫簡，傳或間編。

○永水長也。詩：江之永矣。

○挽猶摘也。畦音攜。

丁一，田一區也。

○易：井列，寒泉食。

○窺小視也。漢書：董仲舒傳：三年不窺園。

○黃鸝，即黃鸝。

○物望謂衆所仰望。

○唐書：或京官不稱職，始出補外。

○滄浪，即漢水。楚辭：滄浪之水清兮，可以濯吾纓。乘平聲。浪音郎（乃尤）。

○晞乾也。楚辭：朝濯髮於湯谷兮，夕晞余身乎九陽。

次韻答晁無咎見贈

翁翁一日炎，眈眈萬年永。四海仰首觀，頃復歸根靜。時雨瀉玉除，

④橫流漲天井。⑤性不耐衣冠，人門疏造請。⑥煑餅臥北窗。⑦保此已微幸。空餘見賢心，忍渴望梅嶺。⑧

○翁翁——音吸（丁一）——猶赫赫，謂權門炙手可熱，曾不幾時。○眈眈——多庵切（勿弓）——

垂目下視貌。永久也。謂守正而寡欲，可為不朽計。○謂榮華不可恃。老子：夫物芸芸，各歸其根，歸

根曰靜，靜曰復命。④除殿階。⑤天井，謂天井谷，在今河南濟源縣盤谷西北。水流為天井溪。韓

愈詩：是時新晴天井溢。⑥造請，見次韻子由續溪病起被召寄王定國註。⑦陶潛與子書：五六

月中，北窗下臥，遇涼風暫至，自謂是羲皇上人。⑧世說：魏武帝行失道，三軍皆渴，帝令曰：『前有

大梅林，饒子甘酸，可以解渴。』士卒聞之，口皆水出。

次韻子瞻題郭熙畫山

黃州逐客未賜環，江南江北飽看山。玉堂臥對郭熙畫，發興已在青

林間。④郭熙官畫但荒遠，短紙曲折開秋晚，江村煙外雨脚明，歸雁行邊餘疊
巘，⑤坐思黃柑洞庭霜，⑥恨身不如雁隨陽。⑦熙今頭白有眼力，尙能弄筆映
窗光，畫取江南好風日，慰此將老鏡中髮，但熙肯畫寬作程，五日十日一水石。

⑧
○宋郭若虛圖畫見聞誌：郭熙，熙寧初爲御書院藝學，工畫山水寒林。○黃州見雙井茶送子瞻

註。逐客猶逐臣。子瞻以元豐二年責授黃州團練副使，本州安置。賜環古者臣有罪待放於境，三年

不敢去，與之環則還，與之玦則絕。見儀禮疏。故後世被放之臣，赦宥召還，謂之賜環。○見雙井茶

送子瞻註。⑨與喜應切，情之感物而發者謂之興。⑩行音杭（尸尤）巘擬蹇切，（丁一乃）

小山別於大山也。⑪洞庭湖名，在今湖南境。湖中小山甚多。宋米芾書史：唐人禳王右軍一帖云：

奉橘三百顆，霜未降，未可多得。韋應物詩：「書後欲題三百顆，洞庭更待滿林霜。」蓋謂此也。⑫

書禹貢注：隨陽之鳥，鴻雁之屬。⑬程期也。杜甫詩：五日畫一水，十日畫一石，能事不受相促迫，王

幸始肯留真跡。

和邢惇夫秋懷

殘暑已傲裝，好風方來歸。未能疏團扇，且複製秋衣。高蟬遽如許，長

吟送落暉。相戒趣女功，莎蟲能表微。

○敦夫，名居實，邢惇之子。○傲音椒（尸X），始也。謂殘暑將去，如始裝待發。○遽急也。如許

猶如此。○落暉，謂落日之光輝。○趣音促（方X），催促也。莎蟲，謂蟋蟀。春秋考異郵：立秋促

織鳴。宋均曰：「趣織，蟋蟀也，立秋女功急，故趣之。」表明也。禮：「君子表微。」此借用，言莎蟲戒寒，

如履霜之辨早。

邢子臥北窗，吟秋意少悰。讀書用意苦，嘔血驚乃翁。安得和扁輩，

為洗學古胸。肺熱今好否，微涼生井桐。

①北窗見次韻答見無咎見贈註。②憐，徂宗切，樂也。③乃翁，謂邢恕。④和春秋時之良醫。扁
扁鵲，戰國時人，姓秦名越人，受禁方於長桑君，遂以醫名世。⑤流音緩（尸×弓），滌也。史記：上
古俞跗，滌洗腸胃，滌洗五藏（與臟同）。

送顧子敦赴河東①

頭白書林二十年，②印章今領晉山川。③紫參可掘宜包貢，④青鐵無多
莫鑄錢。⑤勸課農桑誠有道，折衝樽俎不臨邊。⑥要知使者功多少，看取春郊
處處田。⑦

①河東，謂河東路，宋置，其地東際常山，西逾河，南距底柱，北塞雁門，即今山西長城以南，聞喜縣以
北全境，及陝西葭縣以北之地。治并州，即今山西陽曲縣治。②書林，謂書籍衆多之處。後漢書：孝
和數幸東觀，覽閱書林。時子敦以祕書少監爲河東轉運使，山谷故有此語。③印章，周禮：貨賄用

璽節。注：璽節，今之印章也。

④紫參，山谷自注，潞州所出，謂之紫團參。任渭注：潞州即上黨。按本草

人參主補五藏（與臟同），安精神，定魂魄，生上黨。紫參別載一條，功用極少。紫團參，乃牡蒙之一

名也。山谷乃言人參，故指為潞州所產。今按寰宇記：上黨縣紫團山，多人參。又潞安府志：山頂常有

紫氣，團團如蓋，舊產人參，名紫團參。山谷所言，其即此歟。包貢，謂包裹入貢。⑤宋河東大通監，歲

鍊青鐵十餘萬。大通監，在今山西交城縣西北。⑥折衝，見送范德孺知慶州註。樽俎，古盛酒食之

器。⑦使，去聲。漢和帝常分遣使者，微服單行，各至州縣，觀探風謠。

家在江東不繫懷。①愛民憂國有從來。月斜汾沁催驛馬。②雪暗崑崙傳

酒杯。③塞上金湯唯粟粒。④胸中水鏡是人才。⑤遙知更解青牛句。⑥一寸功

名心已灰。⑦

①江東，謂長江以東之地，按宋以金陵、太平、寧國、廣德為江南東路。子敦當是家於其間。②汾，音

墳（仁），沁，砌陰切，（才一），皆水名。汾水，源出今山西寧武縣西南管涔山。沁水，即古少水。

源出今山西沁源縣北縣山諸谷。①崑嵐，音可焚（ㄎㄨㄥˋ）（ㄉㄤˋ），山名，在今山西崑嵐縣東

北。又河名，在今山西崑嵐縣南，一名嵐漪河。②金湯，謂城池。金喻其堅，湯喻其沸熱，不可近。漢書

食貨志：有石城十仞，湯池百步，帶甲百萬，而亡（ㄨ）粟，弗能守也。③水鏡，喻其人之明爽。晉書

衛瓘見樂廣，奇之，曰：「此人之水鏡，見之瑩然，若披雲霧而覩青天也。」④青牛，句謂老子道德

經。關令內傳：尹喜嘗登樓，望東極有紫氣，曰：「應有聖人過京邑。」果見老君乘青牛車來過。⑤

言學道有得，忘懷於功名。

司馬文正公挽詞①

國在多艱日，人如大雅詩。②忠清俱沒世，③孝友是生知。加璧延諸老。④

麋弓撫四夷。⑤公身與宗社，同作太平基。⑥

①司馬光字君實，卒諡文正。②大雅，詩篇名。漢書：夫惟大雅，卓爾不羣，河間獻王近之矣。注：謂明

哲保身。此引用，蓋兼以仲山甫爲比。○宋哲宗題光碑首，曰「清忠粹德之碑。」沒世言至死不

改。○漢書：上使東帛加壁延申公。○鑿音高（々么）韜而藏之也。詩：「載鑿弓矢。」光爲

宰相，招聘諸儒，如程頤等，自布衣爲講讀。又戒飭西鄙，不生邊事。○宗，宗廟社社稷。謂宗社之靈

相之於幽，而光助之於明也。

毀譽蓋棺了，於今名實尊。○哀榮有王命，○終始酌民言。○蟬冕三公府，

○深衣獨樂園。○公心兩無累，憂國愛元元。○

○言人死則毀譽亦隨而泯，獨光死後聲名尤重。○論語：夫子之得邦家者，其生也榮，其死也哀。

○言朝廷用光於久外，恤光於既歿，皆取天下之公論。○冕音免（一弓），古之禮冠。漢官

儀：侍中冠惠文冠，加金貂，附蟬爲文，貂尾爲飾，謂之貂蟬。○光有獨樂園記，略謂：熙寧四年，迂叟

始家洛，六年，買田二十畝於尊賢坊北，闢以爲園，命之曰「獨樂。」○又依禮記作深衣，每出朝服

乘馬，用皮篋貯深衣隨其後，入獨樂園則衣之。○見邵氏聞見錄。按，獨樂園，在今河南洛陽縣城南。

爲光判西京留臺時所作。⊗言光無窮達之異，其心一於憂國愛民而已。元，元謂民也。戰國策：制海內，子元元。

戲詠蠟梅

體薰山麝臍。⊙色染薔薇露。⊙披拂不滿襟，⊗時有暗香度。⊕

⊙王直方詩話：蠟梅，山谷初見之，戲作絕句，緣此盛於京師。⊙陶弘景注本草：麝，形似麋，食柏葉，

或有夏食蛇蟲多，至寒香滿，入春患急痛，自以脚剔出，人有得之者，此香絕勝。⊙宋嶺南有薔薇

露，染衣輒黃。⊗襟袍襦前袂。△△△一作不盈懷。⊕宋林逋梅花詩：暗香浮動月黃昏。

詠雪

連空春雪明如洗，⊙忽憶江清水見沙。夜聽疏疏還密密，曉看整整復斜

斜，^①風回共作婆婆舞，^②天巧能開頃刻花。^③政使盡情寒至骨，不妨桃李用年華。^④

①一作「春空晴碧來飛雪。」^②杜牧臺城曲：整整復斜斜，隨風簇晚沙。^③共，一作解。婆婆舞

貌。曹植洛神賦：飄飄兮若流風之回雪。^④神仙傳：殷七七詩：解醒逡巡酒，能開頃刻花。^⑤政與

「正」同。年華猶年光。

送李德素^①

僧夏^②莫問途，麥秋^③宜煮餅。北寺旬休歸，^④長廊六月靜。簟翻寒江浪，^⑤茶破蒼壁影。^⑥李侯爲我來，遽以歸期請。青衿廢詩書，^⑦白髮違定省。^⑧荒畦當鉏灌，蠹簡要籤整。挽衣不可留，決去事幽屏。^⑨天恢獵德網，^⑩日饒養賢鼎。^⑪此士落江湖，熟思令人瘦。^⑫胸中吉祥宅，^⑬膜外榮辱境。婆婆萬物表，^⑭

藏刃避肯綮。④ 人生要當學，安宴不徹警。⑤ 古來惟深地，⑥ 相待汲修綆。⑦

○德素名姿，隱舒州龍眠山。在今安徽桐城縣北五里。與華崖並峙，蓋東龍眠也。後李柏時亦自泗

洲參軍歸老於此焉。⑧ 圓覺經：若經夏首，三月安居。⑨ 禮月令：孟夏之月，麥秋至。⑩ 北寺即

蒲池寺，山谷嘗寄居於此。旬休唐制，仕於官者十日一休沐。⑪ 言簾紋也。簾音店（刀一乃），竹

席。⑫ 蒼壁謂建州小團茶。⑬ 青衿青領也。學子之所服。⑭ 省泚郢切（乙一乙），禮昏定而

晨省。⑮ 鉏與「鋤」同。屏音丙（勺一乙）退也。⑯ 恢大也。揚子法言：「獵德而得德。」此借

用，言時方網羅賢俊。⑰ 饔音熾，酒食也。易鼎卦：聖人大亨（欠乙），以養聖賢。⑱ 瘿音影（一

乙），頸瘤。三國魏志賈逵傳注：與典農校尉爭公事，不得理，乃發憤生瘿。⑲ 莊子：瞻彼闕者，虛室

生白，吉祥止止。⑳ 娑娑往來蹀躞貌。表外也。㉑ 繁葉挺切（乙一乙），肯綮筋骨結處。莊子：批

大卻，導大窾，因其固然，技經肯綮之未嘗，而况大觚乎。㉒ 左傳：宴安酖毒，不可懷也。㉓ 易惟深

也，故能通天下之志。㉔ 韓愈詩：汲古得修綆。

題郭熙山水扇

郭熙雖老眼猶明，便面江山取意成。一段風煙且千里，解如明月逐人

行。

○漢書張敞傳：以便面拊馬。注：若今沙彌所持竹扇。○言扇中江山，常與人俱，如明月在天，處處皆逢。

有惠江南帳中香者戲答

螺甲割崑崙耳，香材屑鷓鴣斑。欲雨鳴鳩日永，下帷睡鴨春閒。

○洪芻香譜：有江南季主帳中香法，以鵝梨汁蒸沈香用之。○宋時合香，多用螺甲，謂能發香，復來香煙。四時纂要：修甲香方，取大甲香，如崑崙耳者，酒養蜜熬，入諸香等用。○倦游錄：高寶等州。

產生結香山民見香木曲幹斜枝，以刀斫成坎，經年得雨水漬，復鋸取之，刮去白木，其香結爲斑點，亦名鷓鴣斑。
②唐李商隱詩：睡鴨香爐換夕薰。

子瞻繼和復答

迎燕溫風旒旒，○潤花小雨斑斑。一炷煙中得意，九衢塵裏偷閒。○

○旒音你（ㄋㄩˊ），旒旒從風貌。○九衢謂都城之大道。白居易詩：馬入九衢塵。

次韻錢穆父贈松扇

銀鈎○玉唾○明繭紙，④松篁輕涼並送似，⑤可憐遠度幘溝婁，⑥堪適
今時襪襪子。⑦丈人⑧玉立氣高寒，⑨三韓⑩持節見神山，⑪合得安期不死
藥，⑫使我蟬蛻塵埃間。⑬

○雞林志：高麗松扇，揭松膚柔者緝成，文如櫻心，或言水柳皮也。○管索靖草書絕代，名銀鈎螿

尾。○李白詩：效厓落九天，隨風生珠玉。此言穆父詩字之佳。○繭紙晉王羲之書蘭亭序，用鼠

鬚筆，蠶繭紙。○篲，音雲（下廿）扇也。似，奉也。○溝婁，高麗名城。三國魏志東夷傳：高句麗

漢時賜鼓吹伎人，常從玄菟郡受朝服衣幘，後稍驕縱，不復詣郡，於東界築小城，置朝服衣幘其中，

歲時來取之，今胡猶名此城爲幘溝婁。○襜，音耐戴（子方）（勿方），猶言不曉事也。唐程

曉詩：今世襜襜子，觸熱到人家，搖扇臂中疼，流汗正滂沱。○長者之通稱，謂穆父。○文選：桓溫

薦譙元彥表：抗節玉立，誓不降辱。○通典：馬韓，後漢時通焉，有三種，一曰馬韓，二曰辰韓，三曰弁

韓。其後皆爲新羅百濟所并。○史記：封禪書：自威宣燕昭使人入海求蓬萊方丈瀛洲此三神山

者，其傳在海中，諸仙人及不死之藥皆在焉。節使節，穆父使高麗，必從海道，故云。○安期生，古仙

人。○後漢書：蟬蛻於蠶埃之中。

詠李伯時○摹韓幹○三馬次蘇子由韻簡伯時兼寄李德素

太史○瑣窗雲雨垂，^④試開三馬拂蛛絲。李侯寫影韓幹墨，自有筆如沙
畫錐。^⑤絕塵超日精爽緊，^⑥若失其一望路馳，馬官不語臂指揮，乃知仗下非
新羈。^⑦吾嘗觀覽在垞馬，^⑧駑駘成列無權奇，^⑨緬懷胡沙英妙質，^⑩一雄可
將十萬雌，決非早樞所成就，^⑪天驥生駒人得之，^⑫千金市骨^⑬今何有，士或
不價五羖皮。^⑭李侯畫隱百僚底，^⑮初不自期人誤知，戲弄丹青聊卒歲，^⑯亦
如閱世老禪師。

○伯時^{△△}名公麟，能詩，尤精繪事，晚隱舒州龍眠山，號龍眠居士。參閱送李德素註。○韓幹^{△△}，唐曹霸

弟子，善畫馬。○謂子由，作起居郎，居左史之任。○瑣窗^{△△}，謂窗櫺雕鏤花紋者。雲雨^{△△}，謂如在天

上也。○書訣^{△△}墨數：用筆當如印印泥，如錐畫沙。○西京雜記：文帝有良馬九匹，一名絕塵。王子

年拾遺記：周穆王八龍之駿，四名越影，逐日而行。○馬官^{△△}，養馬之官。仗下^{△△}，謂立仗馬。唐書：君等獨

不見立仗馬乎終日無聲而飲三品芻豆。④坳音烏（ㄨㄛˊ）郊野也。詩：駟牡馬，在坳之野。

⑤駑駘音奴胎（ㄋㄨˊㄊㄞˊ）（ㄉㄨˋㄨㄞˋ）馬之劣頓者。權奇矯變奇異也。⑥緬音免（ㄇㄧㄢˋ）藜

遠也。漢書天馬歌：『天馬來，從西極，涉流沙，九夷服。』⑦阜樞養馬之所。⑧漢書西域傳：大宛

國多善馬，馬汗血，言其先天馬子也。詩意蓋謂老於中朝之士，與來自釣築者，其英傑之氣，固自不

同，如仗下馬與渥洼之驥。⑨戰國策：郭隗謂燕昭王曰：『古之人君，遣使者齎千金，市千里馬於

他國，未至，馬已死，買其骨五百金以歸，天下知君之好也，於是募年而千里之馬至者三焉。』⑩

史記秦本紀：繆公聞百里奚賢，欲重贖之，恐楚人不與，乃請以五羖羊皮贖之。楚人遂與之。意謂五

羖皮已自輕其身，而今乃有並不須此價者。殺音古（ㄍㄨˇ）黑色羊。⑪百僚猶百官。底下也。

⑫丹青謂畫也。晉書顧愷之傳：尤善丹青，圖寫特妙。

次韻柳通叟寄王文通

故人昔有凌雲賦，^①何意陸沈^②黃綬^③間。頭白眼花行作吏，兒婚女嫁望還山。心猶未死杯中物，^④春不能朱鏡裏顏。寄語諸公肯湔祓，^⑤割雞^⑥令得近鄉關。^⑦

①史記：司馬相如既奏大人之頌，天子大說，飄飄有凌雲之氣，似游天地之間。②莊子：是陸沈者也。③注：人中隱者，譬無水而沈也。④漢書朱博傳注：丞尉職卑，皆黃綬云。⑤陶潛詩：且進杯中物。謂酒也，此言其飲興未衰。⑥湔祓，音煎拂（ㄐㄧㄢˋㄈㄨˊ），與「翦拂」同。文選：廣絕交論：朝拂使其長鳴。⑦謂爲令宰也。見送舅氏野夫之宣城註。⑧令，平聲。鄉關，猶言家鄉。

再答冕仲^①

丘壑詩書雖數窮，^②田園芋栗頗時豐。^③小桃源^④口雨繁紅，^⑤春溪蒲稗沒鳧翁。^⑥投身世網夢歸去，摘山鼓聲雷隱空。^⑦秋堂一笑共燈火，與公草

木臭味同，^①安用茗澆磊塊胸。^②他日過飯隨家風，^③買魚貫柳雞著籠，更當力貧開酒椀，^④走謁鄰翁稱子本。^⑤

①黃裳字冕仲。②數窮謂乖舛不偶。③杜甫詩：園收芋粟未全貧。④在雙井山谷所居之地。

⑤唐李賀詩：桃花亂落如紅雨。⑥稗音敗（勺斫），粟類，有兩種，此指水稗。史游急就章：春草

雞翹鳥翁濯。顏師古注：鳥者，水中之鳥，翁頸上毛也。⑦摘山謂探茶。⑧臭味言氣類相同也。左

傳：馨於草木，寡君在君，君之臭味也。⑨磊塊胸見送王郎註。⑩過飯謂過我一飯。⑪著（出

已）力貧言竭貧家之力。⑫稱音秤，借貸也。子本謂本息。韓愈文：柳州俗以男女質錢，約不時贖，

子本相伴，則沒為奴婢。詩意謂稱貸治具也。

再答元輿

君不能入身帝城結子公，又不能擊強有如諸葛豐。法當憔悴百僚

底，五十天涯一秃翁。④問君何自今爲郎，⑤便殿作賦聲摩空。偶然樽酒相勞苦，⑥牛鐸⑦調與黃鍾同。⑧安得朱轡各憑熊，⑨江南樓閣白蘋風。⑩勸歸啼鳥曉窗籠。⑪男兒邂逅功補袞，⑫烏倦歸巢葉歸本。⑬

○陳軒字元興。

○漢書陳咸傳：與陳湯書曰：幸蒙子公力，得入帝城，死不恨。

○漢諸葛豐爲司

隸校尉，刺舉無所避。

○漢書灌夫傳：與長孺共一秃翁。注：謂無官位版授。

○元輿時爲主客郎

中。漢書馮唐傳：文帝曰：「父老何自爲郎？」

○勞，勸傲切，勞苦，謂慰勞也。

○鐸，大鈴也。晉書荀

勗傳：及掌樂，乃曰：得趙之牛鐸，則諧矣。

○黃鍾十二律之一。北史長孫紹遠傳：聞浮屠上鐸鳴，雅

合黃鍾。山谷蓋以牛鐸自况，以黃鍾比元輿，謂貴賤雖異，調韻則同。

○轡，音藩，車之蔽也。漢書景

帝紀：令長吏二千石，車朱兩轡，又輿服志：公列侯，安車，朱斑輪，倚鹿轂，伏熊軾。

○柳惲詩：汀洲採

白蘋，日暮江南春。

○古樂府前溪歌：當曙與未曙，百鳥啼窗籠。

○邂逅，音械遘（丁一乃）（《

又，言不期而得之。補袞，謂名位也。

○謂名位倉卒可得，不如不忘其本。

次韻幾復和答所寄

海南海北夢不到，會合乃非人力能。
 地褊未堪長袖舞，夜寒空對短檠燈。
 相看鬢髮時窺鏡，曾共詩書更曲肱。
 作箇生涯終未是，故山松長到天藤。

○褊音扁（勺一弓）狹也。漢書長沙定王傳注：景帝後二年，諸王來朝，有詔更前稱壽歌舞，定王但張輿小舉手，左右笑其拙，上怪問之，對曰：「臣國小地狹，不足回旋。」
 ○檠音擎，奇迎切，一乙，燈架也。言書生寒苦之狀。
 ○箇音箇，猶言此生涯。
 ○長音長，上聲。

次韻宋楙宗三月十四日到西池都人盛觀翰林公出遨

金狨繫馬曉鶯邊，不比春江上水船。
 人語車聲喧法曲，花光樓影

倒晴天。④人間化鶴三千歲。⑤海上看羊十九年。⑥還作遨頭驚俗眼。⑦風流
文物屬蘇仙。

①林宗名肇。翰林公謂蘇子瞻。遨游也。②猓音戎（口×乙），禺屬，毛柔長可藉。宋制，禁從皆跨

猓鞍。金猓謂猓毛金色。③撫言：朱梁時，姚洎爲學士，一日梁祖問及裴延裕，曰：「頗知其人思敏。」

洎曰：「向在翰林，號下水船。」梁祖曰：「卿便是上水船也。」洎甚慙。④唐書禮樂志：初隋有法

曲，其聲清而近雅，玄宗酷愛法曲，選坐部伎子弟三百，教於梨園。⑤謂倒影入池也。⑥神仙傳：

蘇仙公者，桂陽人，有數十白鶴降於門，遂昇雲漢而去。後有白鶴來止郡城東北樓上，人或挾彈彈

之，鶴以爪攫樓板似漆書云：「城郭是，人民非，三百甲子一來歸，我是蘇君，彈我何爲？」按洞仙傳：

仙公卽蘇耽。此引用，以比子瞻爲神仙中人。⑦漢書蘇武傳：匈奴徙武北海上，武杖漢節牧羊，留

匈奴十九歲。此引用，以比子瞻黃州之謫。⑧蜀人喜游樂，謂成都帥爲遨頭。此借用。

觀伯時畫馬禮部試院作○

儀鸞供帳饗蝨行，翰林溼薪爆竹聲，風簾官燭淚縱橫。○木穿石槩未渠透，○坐窗不遨令人瘦，貧馬百竄逢一豆。○眼明見此玉花驄，○徑思著鞭隨詩翁，城西野桃尋小紅。

○哲宗元祐三年春，蘇軾知貢舉，山谷伯時皆爲其屬。○言供擬之寒陋。饗音沼（去玄）食也。

蝨與『虱』同。燭淚膏流注也。宋制，儀鸞司，掌奉供帳之事。翰林司，掌供御酒茗湯果，及內外筵設。

○渠音詎，遽也。真誥：太極老君與傅先生木鎖，使穿一石槩，厚五寸許，積四十七年而石穿，遂得

神丹。○齎音莫，坐餘草也。言鎖宿甚久，出院未有期，鬱鬱如貧馬之得瘦。○玉花驄見題伯時

天育驃騎圖註。

謝王立之翦狀元紅○

清香拂袖翦來紅，似繞名園曉露叢。欲作短章憑阿素，緩歌誇與落花風。

○立之名直方。狀元紅牡丹名。

○阿素謂立之家小鬟素。

嘲小德

中年舉兒子，漫種老生涯。學語囀春鳥，塗窗行暮鴉。欲嗔王母惜，稍

慧女兒誇。解著潛夫論，不妨無外家。

○小德山谷之子，見寄裴仲謀註。

○行（厂尤）唐盧仝添丁詩：忽來案上翻墨汁，塗染詩書如

老鴉。○爾雅：父之妣爲王母。時山谷之母尙在。○女兒姊也，謂陸。○外家母之父母家

也。後漢書王符傳：安定俗鄙，靡孽而符無外家，爲鄉人所賤，隱居著書，以譏當世，失得，不欲章顯其

名，故號曰潛夫論。按末二句，一作待渠能小艇，伴我釣煙沙。

聽宋宗儒摘阮歌

翰林尚書○宋公子，文采風流今尚爾。自疑者域是前身，囊中探丸起人死。○
貌如千歲枯松枝，落魄酒中無定止。○得錢百萬送酒家，一笑不問今餘幾。○
手揮琵琶送飛鴻，○促絃聒醉驚客起。○寒蟲催織月籠秋，獨雁叫羣天拍水。
楚國羈臣放十年，○漢宮佳人嫁千里。○深閨洞房語恩怨，○紫燕黃鸝韻桃李。
楚狂行歌驚市人，○漁父挈舟在葭葦。○問君「枯木著朱繩，○何能道人意中事？」
○君言「此物傳數姓，玄壁庚庚有橫理。」○閉門三月傳國工，○身今親見阮仲容。
○我有江南一丘壑，安得與君醉其中！
曲肱聽君寫松風。○

○唐書元行冲傳：有人破古冢，得銅器似琵琶，身正圓，行冲曰：「此阮咸所作器也。」命易以木而

弦之，其聲清亮。樂家遂謂之阮咸。①宋祁字子京，與歐陽修同修唐書，旋出知亳州，自是十餘年，

出入以稿自隨。唐書成，遷左丞，進工部尚書，拜翰林學士承旨，卒諡景文。②高僧傳者，城、天竺人，

汝南 滕永文兩脚彎屈，不能起行，域取淨水一杯，楊柳一枝，拂水舉手，向永文而呪，如是者三，因以

手搦永文膝令起，即行如故。漢書 尹賞傳：長安閭里少年，相與探丸爲彈，得赤丸者斫武吏，得黑丸

者斫文吏。此借用，言丸藥也。④魄音託（去×正），落魄放縱不拘之意。⑤顏延之留錢二萬

與淵明，淵明悉遣送酒家，稍就取酒。見梁昭明太子所作陶淵明傳。⑥晉嵇康詩：手揮五絃，目送

飛鴻。⑦聒音括（去×正），聲擾也。⑧羈臣猶逐臣。楚辭大招序：屈原放流九年。⑨漢書元

帝以後宮良家子王嬙字昭君，賜單于。⑩洞房謂深邃之室。韓愈聽穎師琴詩：昵昵兒女語，恩怨

相爾汝。⑪論語，楚狂接輿，歌而過孔子。⑫擊，女余切（口×），持也。馥音嘉（口×），蘆也。

莊子漁父篇：刺船而去，延緣葦間，顏淵還車，子路授綬，孔子不顧，待水波定，不聞擊音，而後敢乘。

⑬繩謂絃也。⑭道猶言也。⑮玄壁狀阮之色澤。橫理謂若琴之斷絃。漢書：大橫庚庚。注：庚庚，橫

貌。

④周禮考工記：可規可萬（音拘），謂之國工。此借用，謂傳於教坊樂工。

⑤晉書：阮咸，字仲

容。

⑥論語：曲肱而枕之。

韓獻肅公挽詩①

鬱鬱高陽里，②生才世不孤。八龍③歸月旦，④三鳳⑤繼天衢。⑥梁壞吾

安仰，⑦人亡道固癯，⑧空令湖海士，愁絕奠生芻。⑨

①韓絳，字子華，謚獻肅。

②後漢書：氣佳哉，鬱鬱葱蔥然。又荀淑傳：初荀氏舊里名西豪，顏陰令苑

康，以高陽氏有才子八人，今荀氏亦有八子，故改其里曰高陽里。

③荀淑子，儉，緄，靖，熹，汪，爽，肅，敷，

並有名稱，時人號曰八龍。韓億子，綱，絳，繹，維，縝，亦多為聞人，故以為比。

④後漢書許劭傳：

與從兄靖，共覈論鄉黨人物，每月輒更其品題，故汝南俗有月旦評焉！

⑤唐薛元敬，薛收，薛德，音

兄弟齊名，世稱河東三鳳。此蓋謂絳縝維也。⑥天衢謂在朝廷也。絳縝皆為宰相，維為門下侍郎。

故云。④禮，泰山其頽，則吾將安仰。梁木其壞，哲人其萎，則吾將安放。⑤癯，音劬（く口），瘠也。謂老成云亡，後生無所師法，利欲戰於胸中，而道不勝也。⑥湖海士山谷自謂。三國魏志：陳元龍湖海之士，豪氣不除。後漢書徐穉傳：郭林宗母死，穉往弔之，置生芻一束於廬前而去。林宗曰：「詩不云乎！『生芻一束，其人如玉。』」

呈外舅孫莘老①

九陌②黃塵烏帽底，③五湖④春水白鷗前。扁舟不爲鱸魚去，⑤收取聲名四十年。

①莘老名覺，山谷之婦翁。爾雅釋親：妻之父爲外舅。②謂都城之大道。三輔黃圖：長安城中八街九陌。③烏帽，程大昌演繁（文弓）：纒引隋志，宋齊之間，天子宴私著白高帽，士庶以烏。④見雙井茶送子瞻註。⑤扁音篇（文一弓），小也。爲去聲。晉書張翰傳：齊王問辟爲掾，因見秋風起。

乃思吳中菘菜蓴羹鱸魚膾，曰：「人生貴得適志，何能羈宦數千里，以要名爵乎！」遂命駕而歸。

題竹石牧牛

野次小崢嶸，幽篁相倚綠。阿童二尺箠，御此老穀觥。石吾甚愛之，勿

遣牛礪角，牛礪角尙可，牛鬪殘我竹。

○崢嶸石峻貌。○篁竹叢也。○角字叶音，讀如祿。

題伯時天育驃騎圖

玉花照夜今無種，櫪上追風亦不傳。想見真龍如此筆，蒺藜沙晚

草迷川

○天育唐殿名驃騎音票忌（文一么）（四一），杜甫有天育驃騎歌。○明皇雜錄：上所乘馬，

有玉花驄照夜白。①杜甫徒步歸行須公歷上追風驥。請李嗣業宛（口弓）馬也。②周官：凡馬八尺以上爲龍。杜甫丹青引：斯須九重真龍出，一洗萬古凡馬空。③言駿驥埋沒於沙草荒涼之地。秦藜蓋同州沙苑監所出，本草謂生馮翊平澤或道旁，馮翊宋同州地，卽今陝西大荔縣。沙苑在縣南，接朝邑縣界。

次韻答曹子方雜言①

酺池寺，①湯餅一齋盂，②曲肱懶著書。騎馬天津看逝水，③滿船風月憶江湖。往時盡醉冷卿酒，④侍兒琵琶春風手。竹間一夜鳥聲春，明朝醉起雪塞門。⑤當年聞說冷卿客，黃須鄴下曹將軍。⑥挽弓石八不好武，讀書臥看三峯雲。⑦誰憐相逢十載後，釜裏生魚甑生塵。⑧冷卿白首太官寺，⑨樽前不復如花人。曹將軍，江湖之上可相忘，⑩春鋏對立鴛鴦雙，⑪無機與游不亂行，⑫何

時解纓濯滄浪，喚取張侯來平章。烹茶煮餅坐僧房。

○子方名輔。

○寰宇記：酃池，在開封府浚儀縣西北，古大梁城內，梁孝王作。按宋大中祥符中，改

浚儀曰祥符。明初省開封縣入祥符。清因之。民國初，改祥符曰開封。即今河南開封縣。寺在縣境。

○晉東晉餅賦：充虛解戰，湯餅為最。山谷時持戒律甚嚴，故有齋孟之語。○天津橋名，在今河南

洛陽縣西南二十里。東京記：崇濟坊西有天漢橋，橋南朱雀門與宣德門相直。此云天津，蓋以唐之

洛都有天津橋，因借用爾。○冷卿如以祠部為冰廳，廣文為冷官之類。謂光祿卿也。或云冷，姓也。

○侍兒婢也。漢書袁盎傳：遂以侍兒賜之。塞思黑切。(△亡。)○須與「鬚」通。鄴下今河南

臨漳縣境。黃鬚，以曹彰比子方也。三國魏志：任城威王彰，太祖之子，大破烏丸，歸功諸將，太祖喜，持

彰鬚曰：「黃鬚兒，竟大奇也。」○右八六鈞也。左傳：顏高之弓六鈞。注：六鈞，百八十斤。三峯謂華

山。在今陝西華陰縣南。有蓮花玉女明星三峯。華山記：其三峯直上，晴霽可觀。○載年也。後漢書

范丹，字史雲，為萊蕪長，所止單陋，有時絕粒，窮居自若。閩里歌之曰：「甌中生塵范史雲，釜中生魚

范萊燕。』飭霽應切，（下乙）瓦炊器。④通典：太官，掌百官之饌，屬光祿寺卿。⑤莊子：魚相忘於江湖。⑥爾雅：鷺，春鉏。春（彳×乙）。⑦行音杭（尸尤）。機，機心也。莊子：孔子逃於大澤，入獸不亂羣，入鳥不亂行。⑧浪音郎（夕尤）。見次韻張詢齋中晚春註。⑨張侯似是張仲謀。平章，籌畫之意。

戲答俞清老道人寒夜①

索索葉自雨，②月寒遙夜闌。③馬嘶車鐸鳴，羣動不遑安。④有人夢超俗，
 ⑤去髮脫儒冠。⑥平明⑦視清鏡，⑧政爾良獨難。⑨

①王直方詩話：山谷云：金華俞清老，字子中，二十年前，與余共學於淮南，元豐甲子，相見於廣陵，自云：「荆公欲使之脫逢掖（古儒者之服）著僧伽梨（僧衣），奉香火於半山寺，予之僧名紫琳，字清老，無妻子之累云。」去作半山道人，似不為難事，然生龜脫筒，亦難堪忍。後數年見之，儒冠自

者也。因有戲和清老寒夜詩。①謂落葉聲，索索如雨。②遙夜猶言長夜。③鐙鈴也。遑暇也。

④超俗謂超出塵俗。⑤曉也。⑥白居易詩：晨興視清鏡，形影兩寂寞。⑦政與「正」同。言孤

寂亦不易處。

牧羊金華山，①早通玉帝籍。②至今風低草，③皦皦④見白石。金華風煙

下，亦有君履迹。⑤何為紅塵裏？⑥領鬚欲雪白。

①神仙傳：黃初平，年十五，家使牧羊，有道士將至金華山，四十餘年，其兄初起見之，問羊何在？初平

叱白石，皆起成羊，數萬頭。金華山在今浙江金華縣北。山谷先世居金華，故云。②玉帝，天帝也。道

書：玉帝居玉清三元宮第一中位。通籍謂著名於門籍，不禁其出入。漢書：霍光夫人顯及諸女，皆通

籍長信宮。③風低草言風吹草低也。④角豎貌。詩：爾羊來思，其角觶觶。按：今本作觶。⑤謂清

老，亦金華人。⑥紅塵謂喧囂繁華之地。班固西都賦：紅塵四合，煙雲相連。

寺齋睡起

小點大癡螳捕蟬，○有餘不足變憐蚊。○退食歸來北窗夢，○一江風月

趁魚船。○

○黠音轄（丁一丫），慧也。亦讀如結。莊子：莊周觀異鵠，執彈而留之。觀一蟬，方得美蔭，而忘其身。

螳螂執翳而搏之，見得而忘其形。異鵠從而利之，見利而忘其真。○莊子：變憐蚊，蚊憐蛇。音義：變

一足獸。蚊，馬蚊蟲，多足。變音達（ㄅㄨㄣˋ），蚊音賢（丁一乃），一名馬陸，俗稱香油蟲。詩意謂巧

詐之相傾，智愚之相角，與此數蟲何異，其得失竟安在哉！○退食謂退朝而食也。詩：自公退食。北

窗見次韻答晁無咎見贈註。○趁（ㄉㄧㄣˋ）讀如稱，去聲，逐也。

桃李無言一再風，黃鸝惟見綠忽忽。○人言九事八為律，○儻有江船吾

欲東。○

○謂桃李經風，無復顏色，紅紫事退，遽成綠陰，卒卒京塵中，未嘗得細見春物。○漢書：主父偃傳。

所言九事，其八爲律。○漢書韓信傳：高祖曰，吾亦欲東耳，安能鬱鬱久居此乎？二事皆借用，言世途狹隘，動觸法令，寧自放於江湖也。

記夢○

衆眞絕妙擁靈君，○曉然夢之非紛紜。○窗中遠山是眉黛，席上榴花皆舞裙。○借問琵琶得聞否？靈君色莊妓搖手。○兩客爭碁爛斧柯，○一兒壞局君不呵。○杏梁○歸燕語空多，奈此雲窗霧閣何！○

○洪芻詩話：余嘗聞山谷云：「此記一段事也。嘗從一貴宗室攜妓女游某寺，酒闌，諸妓皆散入僧房中，主人不怪也。」故有曉然夢之非紛紜之語。僧惠洪冷齋夜話：山谷元祐初，晝臥醴池寺，夢與一道士游蓬萊，覺而作此詩，頃與余同宿湘江舟中，親爲余言之。○衆眞衆仙也。○紛紜亂也。

○西京雜記：卓文君姣好，眉色如望遠山。古樂府黃門倡：佳人俱絕世，握手上春樓。點黛方初月，

縫裙學石榴。

②靈君猶言神君。色莊謂佛然有不悅之色。冷齋夜話山谷夢有兩道人導升殿，主

者衣絳衣，仙女擁侍，中有一女方整琵琶，山谷極愛其風韻，顧之，忘揖主者，主者色莊。

③述異記

晉王質詣信安石室山伐木，見數童奕碁而歌，俄頃，謂質曰：「何不去？」質起視，斧柯爛盡，既歸，無

復時人矣。柯斧柄也。④呵（尸丌）怒也。三國魏志王粲傳：觀人圍碁，局壞，粲為覆之。

⑤河馬

相如長門賦：飾文杏以為梁。⑥韓愈華山女詩：雲窗霧閣事恍惚，重重翠幔深金屏。

次韻秦觀過陳無已書院觀鄙句之作

陳侯大雅姿，四壁不治第。①碌碌益盎中，②見此古壘洗。③薄飯不能羹，

牆陰老春薺。④惟有文字性，萬古抱根柢。⑤我學少師承，⑥坎井可窺底。⑦何

因蒙賞味，相享當牲醴。⑧試問求志君，⑨文章自有體。玄鑰鑠靈臺，⑩渠當為

君啓。⑪

○觀字少章，秦觀之弟。無已名師道。○四壁見寄黃幾復註。漢書霍去病傳：上為治第，令視之。此借用，言無已不事家人生產。○碌碌凡庸貌。盎厄浪切，（尤）瓦缶。○壘酒尊。洗承水器。○本草：齊味甘。陶弘景注：葉作蒨羹，亦佳。○極亦根也。漢書：蟠不根柢，輪困離奇。言無已天資能文，蓋自夙世。○師承謂受之於師也。後漢書：其師資所承，宜標名為證者，乃著之云。○坎井壞井也。見莊子注。○言秦觀賞味其詩，如享之以犧牲醴酒也。當去聲。○求志無已齋名。○鑰鎖也。唐書：陸元方有一柙，生平所絨鑰者，鑰與「鎖」同。靈臺心也。莊子：不可內於靈臺，靈臺有持也。○渠謂無已。君謂秦觀為去聲。啓開也。言秦觀於理之深奧，有不能通曉者，質之無已，當可了然。

青奴

禮李四絃風拂席，
昭華三弄月侵床。
我無紅袖堪娛夜，
政要青奴一味涼。

○卽竹夾膝，一名竹夫人。山谷以爲鵲臂休膝，非夫人之職，因更名焉。○四絃，謂琵琶。○三弄，謂笛。穩李昭華，貴人家兩女奴也。見待兒小名錄拾遺。任淵云：昭華，蓋王晉卿駙馬家吹笛妓。○山谷自注：冬夏青青，竹之所長，故名曰青奴。

宗室公壽挽詞○

在昔熙寧日，○葭葦○接貴游。○題詩奉先寺，橫笛寶津樓。○天網恢中夏，賓筵禁列侯。但聞劉子政，頭白更清修。○

○趙景珍，字公壽。○熙寧，宋神宗年號。○漢書中山靖王傳：葭葦之親。注：葭，蘆葉也，葦者，其節

中白皮，至薄者也。喻相著。○周禮師氏：凡國之貴游子弟學焉。注：王公子弟，無官司者。○東京

記：奉先資福禪院，在明義坊。寶津樓，在天苑坊。俱在今河南開封縣。○言禁網雖云疏闊，至宗室

獨加嚴密，故賓客不復往來如向時，但聞其白首清修之賢而已。中夏，卽中華。禁，謂賓客之禁。後漢

書建武中，禁網尚寬，諸王既長，各招引賓客。列侯即諸侯，漢書高帝紀注：通侯，舊曰徹侯，後改曰列侯。劉子政名向，漢之宗室，為人簡易無威儀，專積思於經學，年七十二卒。

贈秦少儀

汝南○許文休，馬磨自衣食，但聞郡功曹，滿世名籍籍，○渠命有顯晦，非人作通塞。○秦氏多英俊，少游眉最白。○頗聞鴻雁行，○筆皆萬人敵。○吾早知有覲，而不知有覲。○少儀袖詩來，剖蚌珠的皦，○乃能持一鏃，與我箭鋒直。○自吾得此詩，三日臥向壁，○挽土不能寸，推去輒數尺，才難不其然，亦有未易識。○

○少儀名覲，秦覲之弟。

○漢郡，河南舊汝寧陳州二府，及安徽舊潁州府皆是。治平輿，在今河南

汝南縣東南六十里。

○三國蜀志：許靖，字文休，汝南平輿人，少與從弟劭俱知名，而私情不協，劭

爲郡功曹，排擯請不得齒，以馬磨自給。功曹漢官名，爲郡屬吏。通典：兩漢有功曹史，主選舉功勞。磨，暮臥切。（一工。）籍籍猶紛紛。④塞，思黑切。（乙亡。）⑤少游，秦觀字。三國蜀志：馬良，字季常，兄弟五人，並有才名，鄉里爲之諺曰：『馬氏五常，白眉最良。』⑥鴻雁行見次韻子由續溪病起被召寄王定國註。行音杭。⑦史記項羽紀：劍一人敵，不足學，學萬人敵。⑧觀音狄（刀一）的礫珠光也。蚌音棒（勺尤）。礫音歷（力一）。⑨鏃，租屋切。（刀义），箭頭。列子：紀昌學射於飛衛，既盡衛之術，乃謀殺衛，相遇於野，二人交射，中路矢鋒相觸而墜於地，而塵不揚，於是二子泣而投弓相拜於塗，請爲父子。⑩言自恨知秦觀之晚，向壁愧歎也。⑪論語：才難，不其然乎！注：才難，蓋古語，而孔子然之也。易逸言切。

六月十七日晝寢

紅塵○席帽○烏鞞裏，
想見滄洲白鳥雙。
馬齷枯萁諠午枕，
夢成

風雨浪翻江。

○見戲答俞清老道人寒夜第二首註。

○炙穀子：席帽，本羌服，以羊毛爲之，秦漢統以故席。

○

轉靴本字。

○滄洲猶言水濱，白鳥鷗也。

○斲音紇（尸亡）齧也，其音其（く一）豆莖，讀與

「喧」同。

出城送客過故人東平侯趙景珍墓

朱顏苦留不肯住，白髮政爾欺得人。嬋娟去作誰家妾，意氣都成一聚塵。

○今日牛羊上丘隴，當時近前左右曠。○花開鳥啼荆棘裏，誰與平章作好春。

○

○政與「正」同。嬋娟美好貌。一聚塵猶一抔土。寒山子詩：始憶八尺漢，俄成一聚塵。○丘隴謂

墳墓。曠音曠（彳亡），怒也。○平章見次韻答曹子方雜言註。

竹枝歌

一聲望帝花片飛，
萬里明妃雪打圍。
馬上胡兒那解聽，
琵琶應道不如歸。

○竹枝，詳次韻王稚川客舍第二首註。
○華陽國志：周失綱紀，蜀王杜宇稱帝，曰望帝，為蜀除水

患有功，後禪位，升西山隱焉。時適二月子規鳴，因名子規曰杜宇，曰望帝。
○漢王嬙，字昭君，晉人

避司馬昭諱，改為明君，後人又改稱明妃焉。打圍，游獵也。五代史四夷附錄：耶律德光言，我在上國，

以打圍食肉為樂。
○劉熙釋名：琵琶，本於胡中馬上所鼓也。推手前曰琵，引手卻曰琶，因以為名。

命輕人鮓囊頭船，
日瘦鬼門關外天。
北人墮淚南人笑，
青壁無梯聞

杜鵑

○人鮓囊，在今湖北秭歸縣西二里。宋范成大吳船錄：未至歸州數里曰叱灘，又過東奔灘，連接新

城下大灘，日人鉞鑿。○鬼門關，唐書地理志：容州北流縣南，有兩石相對，遷謫至此者，罕得生還。

俗號鬼門關。按：北流縣，在今廣西。○墮音惰（乃×已），落也。壁，石崖之峭削者。文選：嵇康琴賦：

丹崖峻嶮，青壁萬尋。成都記：杜宇死，其魂化為鳥，名曰杜鵑，亦曰子規。

和答元明黔南贈別

萬里相看忘逆旅，○三聲清淚落離觴。○朝雲往日攀天夢，○夜雨何時

對楊涼。○急雪春令相並影，○驚風鴻雁不成行。○歸舟天際常回首，○從此

頻書慰斷腸。

○宋哲宗紹聖二年，山谷以國史事，為蔡卞所中傷，謫涪州別駕，黔州安置。與其兄元明，出尉氏許

昌，由漢沔，趨江陵，上夔峽，四月二十三日，到黔州。元明留連數月，方別去。黔南宋黔州黔中郡。故治

即今四川彭水縣。元明名大臨。○看平聲。逆旅，客舍也。○古樂府：巴東三峽巫峽長，猿鳴三聲

淚沾裳。觴音商（尸尤）爾雅：解實曰觴。④言與元明同來巫峽也。宋玉高唐賦：妾在巫山之陽，高丘之岨，旦爲行雲，暮爲行雨，朝朝暮暮，陽臺之下，故爲立廟，號曰朝雲。⑤韋應物詩：寧知風雨夜，復此對床眠。⑥令平聲，春令鳥名，亦作鵲鴿。詩：春令在原，兄弟急難。⑦行音杭，唐宋遺史載七歲女子送兄詩：所嗟人異雁，不作一行飛。⑧際畔也。

次韻任道食荔支有感

一錢不直程衛尉，萬事稱好司馬公。白髮永無懷橘日，六年怊悵

荔支紅。

①任道姓李名仔，荔支即荔枝。②史記灌夫傳：罵臨汝侯曰：「生平毀程不識不直一錢，今日長者爲壽，乃效女兒咕囁耳語。」武安謂灌夫曰：「程李俱東西宮衛尉，今衆辱程將軍，仲孺獨不爲李將軍地乎？」③世說司馬徽別傳：徽字德操，括囊畏慎，人有以人物問徽者，初不辯其高下，每

輒言佳，其婦諫之，微曰：「如君所言，亦復佳。」④三國吳志：陸績年六歲，於九江見袁術，術出橘

續懷三枚，去，拜辭墮地，術謂曰：「陸郎作賓客，而懷橘乎？」績跪答曰：「欲遺母。」術大奇之。⑤

韶音超（彳么），宋玉高所賦：韶悵自失。

次韻楊君全送酒

扶衰卻老世無方，①唯有君家酒未嘗。秋入園林花老眼，茗搜文字響枯腸。②
醉頭夜雨排簷滴，③杯面春風繞鼻香。不待澄清遣分送，定知佳客對空觴。

①君全名琳。②漢書食貨志：酒所以扶衰養疾。史記武帝紀：少君以卻老方見上。③盧仝茶歌

三椀搜枯腸，惟有文字五千卷。④醴音詐（山Y），壓酒具。

次韻楊明叔見餞

平津善牧豕，① 依飛能斬蛟，② 終藉一汲黯，淮南解兵交。③ 楊子有直氣，

未忍死草茅。④ 引之入漢朝，誰爲續弦膠。⑤

① 餞音賤（口一弓）悉也。 ② 公孫弘家貧，牧豕海上，年四十餘，乃學春秋雜說，武帝以賢良徵。

後封平津侯。 ③ 依音次（古），漢書宣帝紀：發依飛射士。注引呂氏春秋曰：「荆有依飛者，得寶

劍，還涉江，蛟夾繞其舡，依飛拔劍赴江斬蛟，殺之，荆王聞之，仕以執珪。」武帝改秦左弋官曰「依

飛官。」蓋取古勇力人以名官也。 ④ 漢書汲黯傳：淮南王謀反，憚黯曰：「黯好直諫，守節死義，至

說公孫弘等，如發蒙耳。」山谷蓋言平津之鄙，依飛之勇，皆無益於漢家，所可賴者，汲黯輩爾。 ⑤

儀禮：在野則曰草茅之臣。 ⑥ 朝音潮，東方朔十洲記：鳳麟洲仙家，養鳳喙及麟角合煎成膠，名之

爲續弦膠，或一名連金泥，此膠屬弓弩已斷之弦，連刀劍斷折之金。山谷引用，謂疏遠之於朝廷，其

合甚難，必有爲之固結於其間者。

松柏生澗壑，坐閱草木秋。金石在波中，仰看萬物流。抗讎自抗讎，伊優

自伊優。○但觀百歲後，傳者非公侯。
○抗讎^{△△}：抗讎倚門邊。○伊優^{△△}：佞媚貌。言佞者見親，直者見棄也。

病起荆江亭即事

翰墨場中老伏波，菩提坊裏病維摩。○近人積水無鷗鷺，時有歸牛浮鼻過。

○後漢劉尚擊五溪蠻，伏波將軍馬援，年六十二，據鞍顧盼，以示可用。○華嚴經：佛在菩提道場，始成正覺，維摩經：毗耶離城中，有長者，名維摩詰。

閉門覓句陳無已，對客揮毫秦少游。正字○不知溫飽未？西風吹淚古藤

州。○

○官名，無已坐黨廢錮，既而自棣學除祕書省正字。
○藤州，即今廣西藤縣，少游自雷州貶所北歸，至藤州，卒於光化亭上。

謝王子予送橄欖

方懷味諫軒中果，忽見金盤橄欖來。
想共餘甘有瓜葛，苦中真味晚方回。

○子予，名粵。○山谷自注：「戎州蔡次律家，軒外有餘甘，余名之曰味諫。」
○餘甘，橄欖之別名。陳藏器本草：「菴摩勒人食其子，先苦後甘，故曰『餘甘。』」
○晉書王悅傳：「導之子也，導與弈碁，爭道，笑曰：『相與有瓜葛，那得爲爾耶？』」

王充道送水仙花五十枝欣然會心爲之作詠

凌波仙子生塵襪，^①水上輕盈步微月，是誰招此斷腸魂，種作寒花寄愁絕。含香體素欲傾城，^②山礬是弟梅是兄。^③坐對眞成被花惱，^④出門一笑大江橫。^⑤

①曹植洛神賦：凌波微步，羅襪生塵。②漢書李延年歌：「北方有佳人，絕世而獨立，一顧傾人城，

再顧傾人國。」③山礬，即湯花。山谷嘗云：「荆公欲爲詩而陋其名，余爲名曰「山礬」，野人取

其葉以染黃，不藉礬而成色，故以名爾。」④杜甫詩：江上被花惱不徹，無處告訴只顛狂。⑤山

谷時寓荆渚沙市，故有大江橫之語。按沙市，在今湖北江陵縣東南十五里，大江左岸，卽古沙頭市。

和高仲本喜相見

雨昏南浦曾相對，^①雪滿荊州喜再逢。^②有子才如不羈馬，知公心是後凋松。閒尋書冊應多味，老傍人門似更慵。^③何日晴窗觀筆硯，一樽相屬要從

容。^④

○山谷自蜀放還，過萬州，仲本爲太守，約遊岑公洞。萬州，唐南浦郡，卽今四川萬縣。○荆州卽今湖北江陵縣。○應平聲。慵懶也。○屬之欲反，付也。從遼邕切，（ㄅ×ㄌ），從容舒緩貌。

蟻蝶圖^①

胡蝶雙飛得意，偶然畢命網羅。羣蟻爭收墜翼，策勳歸去南柯。○

○按程史：「黨禍既起，山谷居黔，有以屏圖遺之者，繪雙蝶翹舞，罾於蛛絲，而隊蟻憧憧其間，題六言於上云云。」崇寧間，又遷於宜，圖偶爲人攜入京，鬻於相國寺肆，蔡客得之，以示元長，元長大怒，將指爲怨望，重其貶，會以訃奏僅免。元長，蔡京字。○左傳：反行，飲至，舍爵策勳焉。注：書勳勞於策，言速紀有功也。南柯詳次韻子瞻贈王定國註。

雨中登岳陽樓望君山

投荒萬死鬢毛斑，生出瞿塘灑澗關。未到江南先一笑，岳陽樓上對

君山。

○岳陽樓即湖南岳陽縣城西之堞樓。正對洞庭湖，遙望君山，風景頗勝。○投荒遠竄也。○瞿

塘峽在今四川奉節縣東三十里。一名廣溪峽。灑澗堆當其口，地當全蜀江路之門戶，為古今兵事

上攻守必爭之地。○君山即湘山，在今湖南岳陽縣西南，洞庭湖中，周七里有奇。

滿川風雨獨憑欄，綰結湘娥十二鬟。可惜不當湖水面，銀山堆裏看青

山。

○結與「髻」同，音計（引一）挽髮而束之於頂也。屈原九歌湘夫人篇：王逸注：「二女娥皇女

英，隨舜不及，沒於湘水之渚，因為夫人。十二鬟，言君山狀如十二髻鬟也。○北夢瑣言：湘江北流，

至岳陽達蜀江，夏潦後，蜀江漲勢高，遏住湘波，讓而退，溢為洞庭湖，凡數百里，而君山宛在水中，秋

水歸整，此山復居於陸，惟一條湘川而已。

新喻道中寄元明用觴字韻

中年畏病不舉酒，孤負東來數百觴。喚客煎茶山店遠，看人穫稻午風涼。但知家裏俱無恙，不用書來細作行。一百八盤攜手上，至今猶夢繞羊腸。

①新喻即今江西新喻縣。

②文選：李陵書，孤負陵心，區區之意。

③穫音鑊（尸X），刈穀也。

④風俗通：恙，毒蟲也，喜傷人。古人草居露宿，故相勞問，必曰「無恙」。⑤行（尸尤）。一百八盤

謂元明相送踰中時，經行之路。羊腸謂山徑盤紆如羊腸也。

次韻中玉水仙花

淤泥解作白蓮藕。○糞壤能開黃玉花。○可惜國香天不管。○隨緣流落小民家。⑤

①馬城，字中玉。②見贛上食蓮有感註。③柳宗元詩：糞壤擢珠樹，莓苔生瓊英。④左傳：闕有

國香，人服媚之。⑤山谷自注：「時聞民間事如此。」按高子勉所作國香詩序：國香，荆渚田氏侍

兒名也。黃太史自南溪召爲吏部副郎，留荊州，乞守當塗待報，所居卽此女子鄰也。太史偶見之，以

謂幽閑姝美，目所未覩，後其家以嫁下俚貧民，因賦此詩以寓意，俾余和之。後數年，太史卒於嶺表，

當時賓客雲散，此女既生二子矣，會荆南蕪荒，其夫鬻之田氏家，田氏一日邀余，置酒出之，掩抑困

悴，無復故態，坐間話當時事，相與感歎，余請田氏名曰「國香」，以成太史之志。子勉名荷，自號還

先生。

跋子瞻和陶詩

子瞻謫嶺南時，宰欲殺之。①飽喫惠州飯，②細和淵明詩。③彭澤千載人，
④東坡百世士，⑤出處雖不同，風味乃相似。⑥

①陶淵明，詳宿舊彭澤懷陶令註。②嶺南謂五嶺之南。時宰謂章惇。東坡以紹聖元年，安置惠州。

時惇爲宰相。③惠州五代時，南漢置禪州，宋改爲惠州，賜名博羅郡，故治在今廣東惠陽縣西。

④和去聲。子瞻知揚州，初和淵明飲酒詩二十首，自歸田園居以下，凡八十九篇，皆誦惠州後所作。

⑤唐張旭帖：賀八清鑿風流，千載人也。⑥東坡見次韻子瞻贈王定國註。孟子：伯夷，柳下惠，奮

乎百世之上，百世之下，聞者莫不興起。⑦處上聲。

追和東坡題李亮功歸來圖

○ 今人常恨古人少，今得見之誰謂無。欲學淵明歸作賦，○ 先煩摩詰畫成圖。
① 小池已築魚千里，② 隙地仍栽芋百區。③ 朝市山林俱有累，不居京洛不

江湖[⊗]

○亮[△]功名公^寅。○陶淵明集：有歸去來賦，序云：『彭澤去家百里，公田之利足爲酒，故便求之，及

少日，眷然有歸歎之情。』○王維，字摩詰，唐玄宗時，官尚書右丞，世稱王右丞。工詩，善書畫。○

陶朱公養魚經：以六畝地爲池，池中有九洲，求懷子鯉魚二十頭，牡鯉魚四頭，內池中。魚在池中，周

邊九州無窮，自謂江湖也。○汜勝之書：種芋區，方深皆三尺。○朝[△]音潮，京[△]洛[△]卽今河南洛陽。爲

古帝王之都。

拜劉凝之畫像

棄官清穎尾。○買田落星灣。○身在菰蒲中，名滿天地間。誰能四十年，保

此清靜退。往來澗谷中，神光射牛背。

○凝[△]之名[△]，爲穎上令，以剛直不屈，棄官，家於廬山之陽。歐陽修爲作廬山高穎上，卽今安徽穎上。

縣。○頰尾△卽頰口。在頰上縣東南，頰水入淮之口也。○寰宇記：落星石，在江州廬山東，周回一百五步，高丈許。按落星灣，卽落星湖，因落星石而名。今江西鄱陽湖之北部是也。

湖口人李正臣蓄異石九峯東坡先生名曰壺中九華並爲作詩後八年自海外歸湖口石已爲好事者所取乃和前篇以爲笑實建中靖國元年四月十六日明年當崇寧之元五月二十日庭堅繫舟湖口李正臣持此詩來石旣不可復見東坡亦下世矣感歎不足因次前

韻○

有人夜半持山去，○頓覺浮嵐暝翠空。○試問安排華屋處，○何如零落亂雲中？能回趙璧人安在，○已入南柯夢不通。○賴有霜鐘難席卷，○袖椎來聽響玲瓏。○

①湖口[△]，卽今江西湖口縣，在鄱陽湖之口，故名。建中靖國崇寧，皆宋徽宗年號。②見王文恭公挽

詞註。③嵐山風也。暎與「媛」同。言一失此石之清寒，遂覺瘴嵐暎氣，浮動於太虛。④處[△]上聲。

⑤史記蘭相如傳：度秦王負約不償城，使從者懷其璧，從間道亡，歸璧於趙。⑥南柯[△]詳次韻子

瞻贈王定國註。⑦霜鐘[△]謂石鐘山。水經：彭蠡之口，有石鐘山。按石鐘山有二，俱在今江西湖口縣。

一在縣治南，曰「上鐘山」。一在縣治北，曰「下鐘山」。各距縣一里，皆高五六百尺，周十里許。卷

上聲。⑧玲瓏[△]玉聲。言壺中九華石，雖爲人偷取，而石鐘山則不能偷去，猶可叩而聽其音響。

題李亮功戴嵩牛圖

韓生畫肥馬，立仗有輝光。①戴老作瘦牛，平田千頃荒。穀餼告主人，②實

已盡筋力。乞我一牧童，林間聽橫笛。③

①張彥遠名畫記：韓晉公滉之鎮浙右，署戴嵩爲巡官。師晉公之畫，不及他物，惟善水牛而已。田家

川原，亦有意思。

①韓幹，立仗馬，並見詠李伯時摹韓幹三馬次子由韻簡伯時兼寄李德素註。

②△今殼，驚恐懼貌。

③南史陶弘景傳：梁武帝屢加禮聘，並不出，唯畫作兩牛，一牛散放水草之間，一

牛著金籠頭，有人以杖驅之，武帝笑曰：「此人豈有可致之理！」此詩頗探其意，蓋山谷於時正以

軒冕爲累也。

武昌松風閣

依山築閣見平川，夜闌箕斗插屋椽。①我來名之意適然。老松魁梧數百年，②斧斤所赦今參天。③風鳴媧皇五十絃，④洗耳不須菩薩泉。⑤嘉二三子甚好賢，力貧買酒醉此筵。⑥夜雨鳴廊到曉懸，相看不歸臥僧氈。泉枯石燥復潺湲，⑦山川光輝爲我妍。野僧早飢不能饘，⑧曉見寒谿有炊煙。⑨東坡道人已沈泉，⑩張侯何時到眼前。⑪釣臺驚濤聒晝眠，⑫怡亭看篆蛟龍纏。⑬安得

此身脫拘攣，舟載諸友長周旋。

①武昌今湖北鄂城縣。松風閣在鄂城縣西樊山。明統志：舊有松林甚茂，宋黃庭堅自黃州游西山，

愛之，因名焉。②夜闌夜深也。箕斗二星名。椽音傳（ㄉㄨㄛˋ），以短木布列於屋之上層，兩端附

於梁上，以承屋瓦者也。③魁梧壯大貌。④參（ㄘㄢㄩㄥˋ）天言高出空際也。⑤媯古蛙切，（ㄨㄛˊ）

女媯，古帝名。按三禮圖，庖犧氏作瑟五十絃。此云媯皇，未詳。⑥菩薩泉在鄂城縣西樊山。蘇

軾有菩薩泉銘。名勝志：西山有泉，曰「菩薩水」。晉時書滴滴泉三字，刻於崖頂。⑦好去聲。力貧

見再答冕仲註。⑧潺湲水流貌。⑨饘支焉切，（ㄓㄢㄩㄢˋ）厚粥也。⑩寰字記：樊山在鄂州武昌

西山東十步，有岡，岡中有寒溪。⑪蘇軾謫黃州時，多往來武昌溪山間。建中靖國元年，還自海外，

七月，歿於常州。⑫張侯謂文潛。崇寧元年七月，言者謂：「文潛知潁州日，聞蘇軾卒，飯僧，縞素而

哭。」遂自管勾亳州明道宮，責授房州別駕黃州安置。時尚未到黃也。⑬釣臺在今湖北武昌縣

西北江濱。吳孫權嘗極飲其上。⑭歐陽修集古錄跋：怡亭銘，李陽冰（音凝）篆，裴虬撰，銘在武

昌江水中，有小島，亭在其上，銘刻於島石。蛟龍纏杜甫詩：鬱鬱三大字，蛟龍岌相纏。⑤擊閭員切。
(方口弓)係也。

題蘇若蘭回文錦詩圖

千詩織就回文錦，如此陽臺暮雨何。①亦有英靈蘇蕙手，只無悔過寶連

波。②

①晉書：寶滔妻蘇氏，名蕙，字若蘭，滔，苻堅時，爲秦州刺史，被徙流沙，蘇氏思之，織錦爲回文旋圖詩以贈滔，宛轉旋環以讀，詞甚悽惋。②陽臺暮雨見和答元明黔南贈別註。③滔，字連波。

和涼軒

打荷看急雨，吞月任行雲。
夜半蚊雷起，①西風爲解紛。②

○看平聲。蚊雷言蚊聲如雷也。梁元帝與武陵王紀書：聚蚊成雷，封狐千里。○解紛謂解釋紛亂。

史記滑稽傳：談言微中，亦足以解紛。爲去聲。

次韻范德孺感興

於此吾忘我，○從誰尺直尋。○事來千萬種，○人有兩三心。自守藩籬小，

④猶能井臼任。○過時雖不采，○吾與菊花斟。⑤

○莊子：今者吾喪我，汝知之乎？注：我自忘矣，天下有何物足識哉。○孟子：枉尺而直尋者，以利言

也。注：陳代欲使孟子屈己伸道。○種：上聲。○文選：宋玉對楚王問，夫藩籬之鷄，豈能與之料天

地之高哉。○顏延年陶淵明詩：少而貧病，居無僕妾，井臼不任，藜藿不給。○文選：古詩：傷彼董

蘭花，含英揚光輝，過時而不采，將隨秋草萎。○陶淵明詩：酒能消百慮，菊爲制頽齡。

次韻德孺惠賦秋字之句①

少日才華接貴游，
老來忠義氣橫秋。
未應白髮如霜草，
不見丹砂似箭頭。
顧我今成喪家狗，
期君早作濟川舟。
漢家宗社英靈在，
定是寒儒浪自愁。

① 貺音況（ㄉㄨˋㄩˋ），猶賜也。② 才華謂才能之發露於外者。貴游見宗室公壽挽詞註。③ 丹

砂藥名，可為服食之品，生石上，以似箭鏃者為佳。言未應鬢髮遽白，豈不見有卻老之丹砂耶？④

喪去聲。喪家狗言無所歸也。史記孔子世家：鄭人謂子貢曰：「東門有人，纍纍然若喪家之狗。」

⑤ 書說命：若濟巨川，用汝作舟楫。⑥ 宗社見司馬文正公挽詞註。浪徒也。言耿耿憂國之心，徒過

計耳。

離福嚴①

黃山谷詩 內集

山下三日晴，山上三日雨。不見祝融峯，
還泝瀟湘去。

○福嚴寺，在衡山。張舜民南遷錄：舊名般若寺，陳泰建，中思公道場，唐懷公磨磚之地。

○祝融峯

在今湖南衡山縣西北三十里，衡山七十二峯之最高者。韓愈謁衡嶽廟詩：須臾靜掃衆峯出，仰見突兀撐青空，紫蓋連延接天柱，石嶺騰擲堆祝融。此愈南遷得歸之祥也。山谷謂不見祝融峯，則歸期未可卜耳。

○瀟湘水合瀟水之稱。山海經：交瀟湘之淵。按：今瀟湘合流處，在湖南零陵縣西。

戲詠高節亭邊山攀花

北嶺山攀取意閑，
輕風正用此時來。平生習氣難料理，
愛著幽香未

擬回。

○山攀見王充道送水仙花五十枝欣然會心爲之作詠註。按：曾慥高齋詩話：唐人有題唐昌觀玉

蕊花詩云：「一樹瓊瑰玉刻成，飄廊點地色輕輕。」今場花，卽玉蕊花也。介甫以比場，請當用此場

字，蓋瑒玉名，取其白耳，山谷又更其名爲山礬，謂可以染也。廬陵段謙叔家，有楊汝士與白二十三帖，云：「唐昌玉藥，以少故見貴耳，自來江南，山山有之，土人取以供染事，不甚惜也。」則知瑒花之爲玉藥，斷無疑矣。○取意猶隨意。○料音聊，料理猶整治。晉書王徽之傳：桓沖請曰：「卿在府日久，比當相料理。」

書磨崖碑後

春風吹船著浯溪，○扶藜上讀中興碑，○平生半世看墨本，○摩挲石刻鬢成絲。○明皇○不作苞桑計，○顛倒四海由祿兒。○九廟○不守乘輿西，○萬官已作烏擇栖。○撫軍監國太子事，○何乃趣取大物爲。○事有至難天幸爾！○上皇跼蹐還京師。○內問張后色可否，○外問李父頤指揮。○南內淒涼幾苟活，○高將軍去事尤危。○臣結春陵二三策，○臣甫杜鵑再拜詩。○安知

忠臣痛至骨，世上但賞瓊瑤詞。同來野僧六七輩，亦有文士相追隨，斷崖蒼鮮對立久。凍雨爲洗前朝悲。

○著音析（出）_一。涪溪_A，水名，在今湖南祁陽縣西南五里。唐元結涪溪銘序：溪在湘水之南，北匯

於湘，愛其勝異，遂家溪畔，命曰「涪溪」。○藜_A，藜杖。中興頌，元結所作，顏真卿書，磨崖鐫刻，蓋言

安祿山亂，肅宗收復兩京事。○墨本_A，謂墨拓本也。○摩_A，摩挲，以手撫摩也。○唐玄宗_A。○易_A，其

亡其亡，繫於苞桑。疏_A：苞，本也。凡物繫於桑之苞本，則牢固也。○唐書安祿山傳：玄宗以祿山爲范

陽節度，祿山請爲貴妃養兒。○唐書禮樂志：開元十年，太廟爲九室。○蔡邕獨斷：天子至尊，不

敢褻瀆言之，故託於乘輿也。唐書玄宗紀：天寶十四載，祿山反，十五載六月，行在望賢宮，七月，次蜀

郡。○謂祿山之反，宰相陳希烈等，紛紛臣賊，如鳥鳥之擇木而栖也。○古者國有大事，太子從

日撫軍，守曰監國。語見左傳。○趣_A與促同。莊子：天下大物也。唐書肅宗紀：天寶十五載，玄宗避賊，

行至馬嵬，父老請留太子討賊，玄宗許之，太子治兵於朔方，七月，即帝位於靈武，尊皇帝曰「上皇

天帝。』^⑤中興頌：事有至難，宗廟再安，二聖重歡。^⑥唐書肅宗紀：至德二載十二月，上皇天帝

至自蜀郡。踟躕上下，皆可畏怖之意。詩：謂天蓋高，不敢不局，謂地蓋厚，不敢不踏。^⑦唐書肅宗廢

后張氏傳：后與李輔國謀，徙上皇西內，肅宗內制於后，不敢謁西宮。^⑧唐書宦者李輔國傳：李按

以子姓事之，號五父。輔國妄言太上皇居近市，交通外人，願徙太上皇入禁中。漢書：力制天下，願指

如意。^⑨玄宗至自蜀郡，居於興慶宮，上元元年，徙居西內。興慶宮，卽南內也。^⑩高力士，先天初

爲右監門衛將軍，累加驍騎大將軍，從玄宗幸蜀，上皇還，徙西內，居十日，爲輔國所誣，長流巫州。按

李輔國傳：輔國詐請上皇按行宮中，射生官遮道，上皇驚，幾墜馬，力士厲聲曰：『五十年太平天子，

輔國欲何事。』叱使下馬，上皇執力士手曰：『微將軍，朕且爲兵死鬼。』^⑪元結春陵行序：吾將

守官，靜以安人，待罪而已，此州是春陵故地，故作春陵行，以達下情。按：元結時爲道州刺史。山谷蓋

取其不應徵求符牒，及守官靜以安人，故曰二三策也。^⑫杜甫離鱸行：我見常再拜，重是古帝魂。

⑬瓊瑤：貴重華美之意。韓愈文：玉佩瓊瑤，大放厥詞。^⑭薛：息演切，（么一乃，）叢生溼地及巖

石上之植物。

●凍音東（勿）

（勿）

暴雨也。

屈原九歌

使凍雨兮灑塵。

灑塵。

外集

徐孺子祠堂○

喬木幽人三畝宅。①生芻一束向誰論。②藤蘿得意干雲日。③簫鼓何心
進酒樽。白屋可能無孺子。④黃堂不是欠陳蕃。⑤古人冷淡今人笑。湖水年年
到舊痕。

○孺子[△]名釋，南昌人，東漢高士也。義讓恭儉，所屈服其德。祠堂[△]即孺子亭，在今江西南昌縣治南東湖之南。南唐徐夔續豫章志：以釋宅在州東北，陳蕃為遷於南塘湖，南際小洲是也。○幽人[△]謂隱者也。①見韓獻肅公挽詩註。②後漢書：干雲蔽日之木，起於葱青。③漢書：「士或起白屋而致三公。」注：白屋者，白蓋之屋，以茅覆之。④黃堂[△]太守之廳事。按雞跖集：蘇州太守所居堂，以數

遭火，因塗雌黃，故曰黃堂。陳蕃字仲舉，東漢汝南人，官豫章太守，不接賓客，唯徐孺子來，特設一榻，去則懸之。

思親汝州作 〇

歲晚寒侵游子衣，^①拘留幕府報官移。^②五更歸夢三百里，一日思親十
二時車上吐茵元不逐，^③市中有虎竟成疑。^④秋毫得失關何事，總爲平安書
到遲。^⑤

〇汝州今河南臨汝縣

〇唐孟郊詩：「慈母手中線，游子身上衣，臨行密密縫，意恐遲遲歸。」

按山谷以宋神宗熙寧元年赴葉縣尉，時富弼以前宰相判汝州，山谷到以九月，怒其逾期，下吏拘留至歲晚。^①不斥言上官之非，而以爲幕府之記室者，婉其辭也。宜以還家呈伯氏詩，兩兩對照。

④漢書丙吉傳：吉爲丞相，馭吏嗜酒，數進蕩，嘗從吉出，醉吐丞相車上，西曹主吏白欲斥之，吉曰：

「以醉飽之失去土，使此人將復何所容，西曹第忍之，此不過汙丞相車茵耳。」遂不去也。⑤韓非子：魏使龐葱與太子質於邯鄲，謂魏王曰：「今一人言市有虎，王信之乎？」曰：「否。」「兩人言，王信之乎？」曰：「寡人疑之矣。」「三人言，王信之乎？」王曰：「寡人信之矣。」葱曰：「市之無虎明矣，然三人言而成虎，今邯鄲去大梁也遠於市，而議臣者過於三人，願王察之。」⑥秋毫鳥獸之毛，至秋更生，細而未銳。以喻事之微細者。爲去聲。言事本極小，而傳播故鄉，老母懸念也。

次韻裴仲謀同年①

交蓋春風汝水邊，②客床相對臥僧氈。舞陽去葉纔百里，③賤子與公俱少年。④白髮齊生如有種，青山好去坐無錢。⑤煙沙篁竹江南岸，輸與鷓鴣取次眠。⑥

①仲謀與山谷同於宋英宗治平四年登第，故曰同年。②交蓋，言車蓋相交也。③裴仲謀時爲

舞陽尉，舞陽與葉，一音攝（尸廿）——俱今縣名，在河南省。

賤子，山谷自稱之語。後漢書：王邑

自稱賤子上壽。種上聲。唐符載乞買山錢於于頔。見雲溪友議。鷓鴣，本草謂之水老鴉，一

名烏鬼，能捕魚。

還家呈伯氏

去日櫻桃初破花，歸來著子如紅豆。四時驅迫少須臾，萬事飄零成老醜。永懷往在江南日，原上急難風雨後。私田苦薄王稅多，諸弟號寒諸妹瘦。扶將白髮渡江來，吾二人如左右手，苟從祿仕我還回。且慰家貧兄孝友，強趨手板汝陽城。更責愆期被訶詬，法官毒螫草自搖，丞相霜威人避走。賤貧孤遠蓋如此，此事端於我何有！一囊粟麥七十錢，五人兄弟二十口，官如元亮且折腰。心似次山羞曲肘。北窗書冊久不開，篋篋黃

塵生鏤鈕，何當略得共討論，况乃雍容把杯酒，意氣敷腴貴壯年，不早計之且衰朽。安得短船萬里隨江風，養魚去作陶朱公。斑衣奉親伯與儂，四方上下相依從。用舍由人不由己，乃是伏轅駒犢耳。

①伯氏△謂大臨也。詩：『伯氏吹壎。』②著（出己）。③須臾猶少頃也。漢書：卒卒無須臾之間。

④永遠也。⑤見和答元明黔南贈別註。⑥號音豪（厂么），啼也。⑦將助也。⑧適（出

乃）回行難貌。楚辭：『下湘江以迴回。』⑨強上聲。手板音書與服志：古者貴賤皆執笏，主書君

上之教令，後惟八座執笏，其餘卿士，但執手板，示非記事官也。汝陽城，即汝州臨汝郡。見思親汝州

作註。⑩愆，差錯也。詩：『匪我愆期。』⑪螿，音釋，班固西都賦：『蕩亡秦之毒螿。』丞，相謂富弼。

參閱汝州思親作註。⑫漢書東方朔傳：侏儒長三尺餘，奉一囊粟，錢二百四十，臣朔長九尺餘，亦

奉一囊粟，錢二百四十，侏儒飽欲死，臣朔飢欲死。⑬山谷兄弟五人，長大臨，次庭堅，次叔獻，次叔

達，次仲熊。⑭陶潛爲彭澤令，郡遣督郵至縣，吏白應束帶見之，潛歎曰：『吾不能爲五斗米，折腰

事鄉里小兒。」參閱宿舊彭澤懷陶令註。⑤元結次山集惡曲篇：古人有惡曲者，不曲臂以取物，

不曲膝以便坐。⑥鑠與「鎖」同。⑦鮑照行路難：「意氣敷腴在盛時。」敷腴，悅樂也。⑧齊

民要術有陶朱公養魚經。陶朱公，范蠡也。⑨斑衣列女傳：老萊子養二親，行年七十，著五色采衣

爲小兒啼，儂大業拾遺記：煬帝嘲羅娘云：「幸好留儂伴成夢，不留儂住意如何？」帝自達廣陵，多

效吳語，故稱儂云。

弈碁呈任公漸

偶無公事客休時，席上談兵校兩碁。○心似蛛絲遊碧落，○身如蜩甲化

枯枝。○湘東一目誠甘死，○天下中分尙可持。○誰謂吾徒猶愛日，參橫月落

不曾知。○

○校一作角。○碧落，天空也。度人經注：東方第一天，有碧霞徧滿，是云碧落。○蜩，音迢（六一

么，) 蝸甲蟬脫皮也。二句蓋言苦思忘形，較勝負於一著之境。④南史：王偉爲侯景主謀，偉作檄云：「項羽重瞳，尙有烏江之敗，湘東一目，寧爲赤縣所歸。」按湘東王卽梁元帝，初生患眼，武帝自下意療之，遂盲一目。⑤史記：項王乃與漢約，中分天下。持謂持碁，白黑皆不可動也。⑥參(尸) 4，) 星名，月落參橫，見柳宗元龍城錄。

衝雪宿新寨忽忽不樂①

縣北縣南何日了，又來新寨解征鞍。山銜斗柄三星沒，②雪共月明千里竿。小吏有時須束帶，③故人頗問不休官。江南長盡捎雲竹，④歸及春風斬釣

①新寨地名，在今河南省。②斗星名，三星參星也。③束帶，用陶潛事。見還家呈伯氏註。④長，上聲，捎師交切。(尸么)拂也。

次韻寄滑州舅氏

舫齋聞有小溪山，便是壺公謫處天。
 想聽瑣窗深夜雨，似看葉水上江船。
 瞻相白馬津亭路，寂寞雙鳧古縣前。
 舅氏知甥最疏懶，折腰塵土解哀憐。

○滑州即今河南滑縣。舅氏，謂李公擇也。名常，熙寧三年，自右正言落祕閣校理，降太常博士，通判

滑州。○舫齋，言屋小如舟也。○後漢費長房為市掾，市有老翁賣藥，懸一壺，市罷跳入壺中，市

人莫見，唯長房見之，因往再拜，翁與俱入壺中，唯見玉堂嚴麗，旨酒甘肴，盈衍其中，翁後曰：「我神

仙之人，以過見謫，事畢當去，子能相隨乎？」見本傳。○鮑照詩：玉鉤隔瑣窗。○葉音攝（戶世）。

○瞻相猶瞻望。韓愈詩：瞻相北斗柄。○白馬津在今河南滑縣北，舊為河水分流處，一曰白馬

水，今湮。○後漢明帝時，王喬為葉令，朔望常自縣來朝，帝怪其來數，而不見車騎，令太史伺之，言

其臨至，有雙鳧飛來，於是候鳧至，舉羅張之，得一鳥，乃所賜履也。
⑫折腰，見還家呈伯氏註。

和答登封王晦之登樓見寄

縣樓二十六峯寒，
①王粲登臨獨倚欄，
②清坐一番春雨歇，
相思千里夕陽殘。
詩來嗟我不同醉，
別後喜君能自寬。
舉目盡妨人作樂，
③幾時歸得釣鮠桓。
④

①登封縣名，在今河南省。②三十六峯，在今河南登封縣嵩山。其峯凡三十六峯，東曰太室，西曰

少室。③王粲，字仲宣，三國魏高平人，爲建安七子之一。有登樓賦，見文選。④樂音洛（力亡），

晉書向秀傳：始秀欲註莊周書，嵇康曰：『此書詎復須註？正是妨人作樂耳。』⑤鮠桓二魚名。見

莊子音義。

和答孫不愚見贈

詩比淮南似小山。酒名麴米出雲安。且憑詩酒勤春事，莫愛兒郎作好官。簿領侵尋台相筆，風埃蓬勃使星鞍。小臣才力堪爲掾，敢學前人便掛冠。

○文選：有漢淮南王劉安，招隱士一首。注：淮南小山之所作也。稱大山小山，猶詩有大雅小雅。○杜甫詩：聞道雲安麴米春，纔傾一盞便醺人。○簿領謂文簿而記錄之。台相謂富弼。言因奉台相之筆牘，而困於簿領，因迎使星之鞍馬，而困於風埃也。相使並去聲。○掾欲倦切。〔口弓〕亦讀如硯，古佐貳官之通稱。陶弘景掛冠神武門，事見南史。

郭明父作西齋於穎尾請予賦詩

食貧自以官爲業，聞說西齋意凜然。萬卷藏書宜子弟，十年種木長風

煙。未嘗終日不思穎，想見先生多好賢。安得雍容一樽酒，女郎臺下水如天。

④

○穎尾見拜劉凝之畫像註。

○詩：三歲食貧。

○史記貨殖傳：十歲樹之以木。長上聲。

○好去

聲。女郎臺在今安徽阜陽縣。寰宇記：穎州，治汝陰縣，女郎臺在縣西北一里。古老云：「昔胡之女嫁

魯昭侯爲夫人，築臺以賓之。」故俗謂之女郎臺。

過平輿懷李子先時在并州

前日幽人佐吏曹，我行堤草認青袍。心如汝水春波動，興與并門夜月高。世上豈無千里馬，人中難得九方臯。酒船魚網歸來是，花落故溪深一篙。

○平輿，宋縣名，隸蔡州，故城在今河南汝南縣東南六十里。并州，宋嘉祐中升爲太原府，即今山西

陽曲縣治。

○庾信哀江南賦：青袍如草，白馬如練。

○列子：秦穆公謂伯樂曰：「子之年長矣，子

姓有可使求馬者乎？」對曰：「臣之子皆下材，可告以良馬，不可告以天下之馬也。臣有所與共擔糶薪菜者，有九方臯，請見之。」公使求馬，三月而反報曰：「已得之矣，牝而黃。」使人取之，牡而騶。公謂伯樂曰：「敗矣，子之所使求馬者，色物牝牡尚不能知，又何馬之能也。」伯樂曰：「臯之所觀，天機也。」

寄懷公壽

好賦梁王在日邊，^①重簾複幕鎖神仙，莫因病酒疏桃李，且把春愁付管絃。愚智相懸三十里，^②枯榮同有百餘年，^③及身強健且行樂，^④一笑端須直萬錢。

①公壽趙景珍也。②好去聲。漢書司馬相如傳：以貨爲郎，會景帝不好辭賦，是時梁孝王來朝，從游說之士鄒陽枚乘之徒，相如見而說之，因病免，客游梁。日邊喻蔡近之地。唐李白詩：西入長安到

日邊 ③世說：魏武過曹娥碑下，楊修見碑背上題作「黃絹幼婦外孫齋白」八字，魏武謂修曰：「解否？」答曰：「解。」魏武曰：「卿未可言，待我思之。」行三十里，曰：「吾已得之。」令修別記所知。修曰：「黃絹，色絲也，於字爲絕，幼婦，少女也，於字爲妙，外孫，女子也，於字爲好，齋，白，受辛也，於字爲辭，所謂絕妙好辭也。」魏武亦記之，與修同。乃歎曰：「我才不及卿，乃較三十里。」 ④文選曹植詩：積善令餘慶，榮枯立可須。 ⑤樂音洛（ㄉㄨˋ），漢書楊惲傳：人生行樂耳，富貴須何時。

呻吟齋睡起呈世弼 ①

棊几坐清晝，博山凝妙香。蘭芽依客土，柳色過鄰牆。巷僻過從少，官閑氣味長。江南一枕夢，高臥聽鳴榔。 ②

①世弼詳留王郎註。 ②棊几，榧木几。晉書王羲之傳：嘗詣門生家，見棊几淨滑。 ③李白樂府：博山爐中沈香火。杜甫詩：「心清聞妙香。」 ④榦音郎（ㄉㄨˋ），鳴榔，漁舟所以敲魚也。文選

潘岳西征賦：鳴根厲響。

學省非簿領，臥痾常閉關。雨餘樓閣靜，風晚鳥鳥還。賞逐四時改，心

安一味閒。古人雖已往，不廢仰高山。

○文選：沈約學省愁臥一首，註：梁書：齊明帝即位，沈約遷國子祭酒。學省，國子也。山谷時為北京國

子監教授，故云簿領。見和答孫不愚見贈註。○痾，音阿，病也。○詩：高山仰止。

戲贈彥深

李髯家徒立四壁，未嘗一飯能留客。春寒茅屋交相風，倚牆捫蝨讀書

策。老妻甘貧能養姑，寧剪髻鬟不典書。大兒得食不索魚，小兒得禪不索

襦。庾郎鮭菜二十七，太常齋日三百餘。上丁分膳一飽飯，藏神夢訴

羊羶蔬。世傳寒士有食籍，一生當飯百甕菹。冥冥主張審如此，附郭

小圃宜勤鋤。葱秧青青葵甲綠。⑤早韭晚菘羹糝熟。⑥充虛解戰賴湯餅。⑦芼以芥齏與甘菊。⑧幾日憐槐已著花。一心呪笋莫成竹。羣兒笑髯窮百巧。我謂勝人飯重肉。⑨羣兒笑髯不若人。我獨愛髯無事貧。君不見猛虎卽人厭麋鹿。⑩人還寢皮食其肉。濡需終與豕俱焦。⑪飫肥擇甘果非福。⑫蟲蟻無知不足驚。橫目之民萬物靈。⑬請食熊蹯楚千乘。⑭立死山壁漢公卿。⑮李髯作人有佳處。李髯作詩有佳句。雖無厚祿故人書。⑯門外猶多長者車。⑰我讀揚雄逐貧賦。⑱斯人用意未全疏。

○山谷自注。李原。字彥深。厚之弟。居南陽。○髯如炎切。(口乃)多鬚也。四壁見寄黃幾復註。

○晉桓溫入關。王猛被褐詣之。捫蝨而言。旁若無人。○杜甫詩。自陳翦髻鬢。鬢市充杯酒。典質貧

也。○飧與「餐」同。禪音昆(ㄎㄨㄣˋ)袴也。襦音儒(ㄖㄨˊ)短衣也。晉書韓康伯傳。伯數歲

母爲作襦。令捉熨斗。而謂之曰。「且著襦。尋當作複襦。」伯曰。「不復須。火在斗中。而柄尙熱。今既

著襦，下亦當暖。④世說：庾杲之清貧，每食三韭，任昉戲之曰：「誰謂庾郎貧，每食，鮭菜常有二十

七種。」⑤後漢書周澤傳：爲太常，嘗臥疾齋宮，其妻哀澤老病，闕問所苦，澤大怒，以妻干犯齋禁，

遂收送詔獄謝罪。時人爲之語曰：「生世不諧，作太常妻，一歲三百六十日，三百五十九日齋，一日

不齋，醉如泥。」⑥上丁卽丁祭。唐書：仲春，仲秋，釋奠於文宣王，皆以上丁。臘音煩（ㄣㄨㄤ），分臘

謂分胙。⑦璧與「蹴」同，讀如促。啓顏錄：有人常食蔬，忽食羊肉，夢五藏神訴曰：「羊踏破菜園。」

藏與「臙」通。⑧食籍言一生所當食者，皆著之籍錄也。⑨菹，挺於切（ㄉㄨㄤ），酢菜也。與齏

意同，細切曰齏，全物曰菹。⑩主，張猶主幸也。審如此，猶言果然如此。⑪葵蔬類。甲，草木初生之

葶子也。⑫南史：周顒隱鍾山，文惠太子問顒：「菜食何味最勝？」顒曰：「春初早韭，秋末晚菘。」

樛，思感切（ㄣㄠ），以米和羹也。莊子：食藜藿不樛。⑬見次韻答曹子方雜言註。充虛解戰，猶言

充飢解寒。⑭芣音冒（ㄇㄠ），禮內則：芣苢，菜也。泝，石崇與王愷爭豪，崇每冬得非泝齋

供客，愷自恨不及，密貨崇帳下，問其所以，答云：「是擣韭根，雜以麥苗耳。」見晉書。泝與「萍」同。

④重除容切，(彳×乙)，齊晏嬰相景公，食不重肉。見漢書公孫弘傳。⑤即近也。⑥莊子：濡

需者，豕蟲是也，擇蔬蠶自以爲廣宮大囿，奎蹄曲隈，乳間股脚，自以爲安室利處，不知屠者之一旦鼓臂布草操煙火，而已與豕俱焦也。⑦飲，郁據切，飽也。⑧莊子：夫子無意於橫目之民乎？書：惟

人，萬物之靈。⑨楚太子商臣，以宮甲圍成王，王請食熊蹯而死，弗聽。見左傳。⑩後漢書獻帝紀：

建安元年，車駕至洛陽，是時宮室燒盡，百官披荆棘，依牆壁間，州郡各擁強兵，而委輸不至，郡僚飢

乏，尙書郎以下，自出採稻，或飢死牆壁間，或爲兵士所殺。⑪杜甫詩：厚祿故人書斷絕。⑫漢書：

陳平家，乃負郭窮巷，以席爲門，然門外多長者車轍。⑬揚雄，字子雲，漢成都人，家貧好學，著有逐

貧賦，載在漢書本傳。茲不錄。

竹下把酒

竹下傾春酒，愁陰爲我開。不知臨水語，更得幾回來。

次韻寅菴四首①

四詩說盡菴前事，寄遠如開水墨圖。略有生涯如谷口，①非無卜肆在成
 都。②傍籬榛栗供賓客，滿眼雲山奉宴居。③閒與老農歌帝力，④年豐村落罷
 追胥。⑤

①寅菴，山谷之兄大臨也。其詩序云：雙井弊廬之東得勝地，結茅菴居，命曰寅菴，喜成四詩寄魯直。

可同魏郡士人共和之，蓋山谷時在北京也。②谷口在今陝西涇陽縣西北。揚子法言：谷口鄭子

真耕乎巖石之下，而名震於京師。③成都即今四川成都縣。漢嚴君平，卜筮於成都市，每依卦辭

教人以信義忠孝，日得百錢，則閉肆下簾而讀老子。④供平聲。宴居與「燕居」同。閒暇無事時也。

⑤史記：帝堯之時，天下大和，老人擊壤於道，觀者歎曰：「大哉帝之德也。」老人曰：「吾日出而作

日入而息，擊井而飲，耕田而食，帝何力於我哉？」⑥周禮：以比追胥。注：謂逐寇，胥謂伺捕盜賊。

兄作新菴接舊居，一原風物萃庭隅。○陸機招隱方傳洛，○張翰思歸正在吳。○五斗折腰慙僕妾，幾年合眼夢鄉閭。白雲行處應垂淚，○黃犬歸時早寄書。○

○萃聚也。

○陸機字士衡，有招隱詩。洛，即洛陽也。

○詳呈外舅孫莘老註。

○見還家呈伯氏

註。

○唐狄仁傑，授并州法曹參軍，親在河陽，仁傑登太行山反顧，見白雲孤飛，謂左右曰：「吾親

舍其下。」瞻悵久之，雲移乃去。

○晉書陸機傳：初機有駿犬，名曰黃耳，甚愛之。既而羈留京師，久

無家問，笑語犬曰：「我家絕無書信，汝能齎書取消息否？」犬搖尾作聲，機乃爲書，以竹筒盛之，而

繫其頸。犬尋路南走，遂至其家，得報還洛，歲以爲常。

大若塘邊獨網魚，小桃源口帶經鋤。○詩催孺子成雞柵，○茶約鄰翁握

芋區。○苦棟狂風寒徹骨，○黃梅細雨潤如酥。○此時睡到日三丈，○自起開

關招酒徒。○

○大若塘小桃源皆在雙井山谷所居之地。「帶經而鋤。」見漢書兒寬傳。○杜甫有權宗文樹

雞柵詩。○瓜疇芋區見左思蜀都賦。○棟花風三月穀雨節最後之花信風也。○梅欲黃落

之時水潤土溽蒸鬱成雨謂之梅雨。○杜牧詩白頭扶不起三丈日還高。○史記酈生瞋目按

劍叱曰「走復入言沛公吾高陽酒徒也。」

未怪窮山寂寞居此情常與世情疏誰家生計無閒地大半歸來已白須。

○不用看雲眠永日○會思臨水寄雙魚○公私逋負田園薄未至妨人作樂

無?

○須與「鬚」同。○杜甫詩憶弟看雲白日眠。○古樂府客從遠方來遺我雙鯉魚呼童烹鯉

魚中有尺素書長跪讀素書書中竟何如上言加餐食下言長相憶。○逋欠也。樂音洛。

和外舅夙興二首○

瓜蔓已除壘，苔痕猶上牆。蓬蒿貪雨露，松竹見冰霜。卷幔天垂斗，披衣日在房。無詩歎不遇，千古一潛郎。

○外舅，謂謝師厚，名景初，山谷先配孫氏，辛老之女。後配謝氏，師厚之女也。夙，早也。○文選：張衡

思玄賦：尉廬眉而郎潛兮，逮三葉而遵武。注：顏駟，漢文時爲郎，至武帝薨過郎署，見駟廬眉皓髮，上問曰：「叟何時爲郎？」答曰：「文帝時爲郎，文帝好文，而臣好武；至景帝好美，而臣貌醜；陛下好少，而臣已老，是以三世不遇。」

暑逐池蓮盡，寒隨塞雁來。衣裘雖得暖，狐貉正相哀。僧汲轆轤曉，車鳴關鑠開。不因朝鼓起，來映亂書堆。

○轆轤，汲井之器。山谷時寓大雲寺，故有此句。○帙，音秩，（出）書衣也。杜甫詩：書亂誰能帙。

次韻師厚病問

黃山谷詩 外集

菹^①寒知園秋，飯白問米賤，婦孫勸甘旨，霜兔頗宜麪。黃花不舉酒，佳句

餘嫪戀^②。經行宴坐堂^③，鼠跡書几硯^④。

①問紀寬切，(ㄐ一ㄇ)病少瘥也。②見戲贈彥深註。③嫪音滂，惜也。韓愈詩：感物增戀嫪。

④維摩經：曾於林中宴坐。⑤梁簡文為撫軍時，所坐牀上生塵，不聽左右掃去，見鼠行跡，視以為

佳。

病餘兒廢鋤，門巷草芋眠^①。來者何所聞，披草足登然^②。封侯謝骨相^③，

使鬼無金錢^④。夢作白鷗去，江湖水黏天^⑤。

①芋眠茂密貌。②莊子：夫逃虛空者，藜藿柱乎黽黽之逕，良位其空，聞人足音蹙然而喜矣。蹙音

邛(ㄍㄨㄥ)，足蹋聲也。③見戲呈孔毅父註。相去聲。④晉魯褒錢神論：錢無耳，可使鬼。

⑤黏泥炎切，(ㄌ一ㄇ)韓愈文：洞庭漫汗，黏天無壁。

何造誠作浩然堂陳義甚高然頗喜度世飛昇之說築屋飯方士願乘

六氣游天地間故作浩然詞二章贈之

公欲輕身上紫霞，^①瓊糜玉饌厭豪奢。^②百年世路同朝菌，^③九鑰天關守夜叉。^④霜檜左紉空白鹿，^⑤金鑪同契漫丹砂，^⑥要令心地閒如水，^⑦萬物浮沈共我家。^⑧

○方士方術之士。六氣仙人所服食者也。春食朝霞，秋食淪陰，冬食沆瀣，夏食正陽，并天玄地黃之

氣，是爲六氣。見楚辭王逸注。○黃庭經：上清紫霞虛皇尊。○離騷經：精瓊糜以爲糧。左思吳都

賦：珠服玉饌。○莊子：朝菌不知晦朔。○唐盧仝詩：夜叉當晝不啓關，夜半醮祭夜半開。○寶

字記：譙縣太清宮，有檜樹鹿跡存焉。石曼卿詩引太清記：老子手植此檜，根株枝幹皆左紉。○魏

伯陽撰參同契：皆論丹砂秘訣。○楞嚴經：當平心地，則世界地一切皆平。○莊子：自其異者視

之，肝膽楚越也。自其同者觀之，萬物一家也。

萬物浮沈共我家，清明心水徧河沙。○無鈎狂象聽人語，○露地白牛看月斜。○小雨呼兒藝桃李，○疏簾幃客轉琵琶。塵塵三昧開門戶，○不用丹田養素霞。○

○傳燈錄：張拙頌，光明寂照徧河沙，凡聖含靈共我家。○佛遺教經：汝等當好制心，心之可畏，甚

於毒蛇惡獸，怨賊大火，越逸未足喻也。譬如狂象無鈎，援猴得樹，騰躍踔躑，難可禁制，當急挫之，無令放逸，縱此心者，喪人善事。○傳燈錄：大安禪師曰：「安在瀉山三十年，只看一頭水牯牛，若落

路，入草牽出，若犯人苗稼，即鞭撻，調伏既久，受人言語，如今變作箇露地白牛，常在面前，終日露迥迥地，趨亦不去。」○莪種也。詩：莪之在莪。○華嚴經：有利刹塵塵第十會。三昧，正定也。亦云正

受。謂正定不亂，能受諸法。○黃庭經：迴紫抱黃入丹田。詩意勸以釋氏三昧，勿學道家修養之法。

效韋蘇州○

雪霽草木動，春融煙景和。嘉辰掩關坐，如此節物何。同游得二子，晤對不在多。

○韋應物，唐長安北人，爲蘇州刺史，多惠政，世稱韋蘇州。詩與王維、孟浩然、柳宗元齊名。○禮

月令：草木萌動。○二子，謂李彥深、謝公靜。

不知鞍馬倦，想見洲渚春。清晝鎖芳園，誰家停畫輪。高柳極有思，向風招游人。

○畫輪車，以綵漆畫輪轂也。見晉書輿服志。按山谷此詩，是與李謝同遊百花洲，適爲游人所擅，見

拒於農門而作。百花洲在今河南鄧縣城東南隅。宋范仲淹營爲游詠之所者是也。山谷時爲北京國子監教授，當是告假，或以他故至鄧耳。○思，音伺，謂有意致也。

漸嘉樓外花，嘉賞亭邊柳。作者歸山丘，今春爲誰有。千秋萬歲後，還復來游否。

○山谷自注，漸嘉樓，陽夏謝希深作。嘉賞亭，范文正公作。按范仲淹，字希文，文正其諡也。希深，名絳，師厚之父。仁宗時累遷知制誥，判吏部太常禮院，請知鄧州，卒之日，家無餘資。○文選曹植詩：生

存華屋處，零落歸山丘。○爲去聲。戰國策：楚王謂安陵君曰：「寡人萬歲千秋之後，誰與樂此矣！」

江梅香冷淡，開遍未全疏，已有耐寒蝶，雙飛上花須。○今夜嚴城角，○肯留花在無。

○須與「鬚」通。○樂府詩集：漢橫曲有梅花落，本笛中曲也。按唐大角曲亦有「大梅花，梅花等

曲。宋時其聲猶有存者。

少小尙狷介，○與人常不款，○置身稍雍容，遇酒輒引滿，○自是鶴足長，

難齊鳧脛短。○

○少去聲。狷音絹（ㄐㄩㄢˋ），狷介謂介然自守，有所不爲也。○言無酬應也。後漢書：文叔少時

謹信，與人不款曲。○雍容和貌。引滿謂酒滿杯也。漢書敘傳：引滿舉白。○莊子：鳧脛雖短，鶴之

則憂鶴脛雖長，斷之則悲。

和師厚郊居示里中諸君

籬邊黃菊關心事，窗外青山不世情。江橘千頭供歲計，秋蛙一部洗朝醒。歸鴻往燕競時節，宿草新墳多友生。身後功名空自重，眼前樽酒未宜輕。

○襄陽記：李衡於武陵龍陽洲上種橘千樹，臨終敕兒曰：「吾州里有千頭木奴，不責汝衣食，歲上一疋絹足矣。」○南史孔稚圭傳：門庭之內，草萊不剪，蛙鳴於中，曰：「我以此當兩部鼓吹。」

○禮：朋友之墓，有宿草而不哭焉。

次韻正仲三丈自衡山返命舍驛過外舅師厚贈答

昏昏市井氣，^①咕咕兒女語，^②禽喧聲百種，春作事萬緒。人間雞黍期，^③

天上德星聚，^④乖離略十年，^⑤髮白齒齟齬，^⑥太史禱衡丘，^⑦佐王用貔虎。^⑧

子雲免大夫，^⑨草玄空自苦，^⑩人生只爾是，付與饕頭醋。^⑪

○王存，字正仲，元豐間，修起居注，元祐初，自右丞遷左丞，按實錄熙寧九年十一月，詔安南行營將

士疾病者衆，遣同知太常禮院王存禱南嶽。陳無已詩話云：謝師厚廢居於鄧，王右丞存，其妹壻也。

奉使荆湘，狂道過之，夜至其家，師厚有詩云：倒著衣裳迎戶外，盡呼兒女拜燈前。○揚子法言：市

井相與言，則以財與利。○咕，尺攝切，（不廿）唐書：咕咕小人。○謝承後漢書：山陽范式，字巨

脚，與汝南張元伯爲友，春別京師，以秋爲期，至九月十五日，殺雞作黍。二親笑曰：「山陽去此幾千

里，何必至。」元伯曰：「巨脚信士，不失期。」言未絕而巨脚至。見文選范雲詩注。○異苑：陳仲弓從

諸子姪造荀季和父子，德星聚，太史奏五百里內有賢人聚。○乖，睽也。○齟齬，音咀語（ㄎㄨ）

（口）齒不相值也。○太史官名，謂正仲。衡丘，謂衡山，在今湖南衡山縣西北三十里。○貔，音

毘（文一）猛獸名，卽貔貅。史記：黃帝教熊羆貔獬廌，以與炎帝戰於阪泉之野。④謂師厚。漢書揚雄傳：雄以病免，復召爲大夫。⑤劉歆觀太玄經，謂雄曰：「空自苦耳。」⑥法書要錄：江東云：擗面，猶河北稱擗頭，謂初熟酒也。醋音糶（△口）美酒。詩：飲此醋矣。

和師厚栽竹

大隱在城市，①此君眞友生。②根須辰日劓，③筍要上番成。④龍化葛陂去，⑤鳳吹阿閣鳴。⑥草荒三徑斷，歲晚見交情。⑦

①文選王康璠詩：大隱隱朝市。

②晉書王徽之傳：嘗寄居空宅中，便令種竹，或問其故，但嘯咏指

竹曰：「何可一日無此君。」友生，猶朋友也。詩：矧伊人矣，不求友生。

③劓，讀如竹，鋤也。藝苑雌黃

種竹多用辰日。

④杜甫詩：會須上番看成竹。按王嗣爽杜臆，種竹家初番出者壯大，養以成竹，後

出漸小，則取食之。

⑤葛陂在今河南新蔡縣北七十里。費長房從壺公學仙，後辭去，翁與一竹杖，

曰：「騎此任所之，則自至矣，既至，可投之葛陂。」長房乘杖，須臾來歸，以杖投陂中，顧視則龍也。見神仙傳。②漢書律曆志：黃帝使伶倫自大夏之西，昆侖之陰，取竹之解谷，斷兩節，間而吹之，以爲黃鍾之宮，制十二筩，以聽鳳之鳴，其雄鳴爲六，雌鳴亦六。阿厄歌切（已）柱也。按文選注，闌有四阿者，謂之阿闌。帝王世紀：黃帝時，鳳凰巢於阿闌。③三徑用蔣翽事，見謝公定和二范秋懷邀予同作，第三首註。交情謂朋友之情誼。史記汲鄭傳贊：翟公復爲廷尉，賓客欲往，翟公乃大畧其門曰：「一死一生，乃見交情；一貧一富，乃見交態；一貴一賤，交情乃見。」

和陳君儀讀太真外傳①

朝廷無事君臣樂，^②花柳多情殿閣春，不覺胡雛心暗動，^③綺羅翻作墜樓人。^④

①太真外傳，唐史官樂史著，言楊貴妃事甚詳盡。②樂音洛（力已）。

③一作「付與河山買」。

忠義。外傳：祿山於上前應對，雜以諧謔，而妃常在坐，祿山心動，及聞馬嵬之死，數日歎惋。石崇有妓綠珠，孫秀求之不與，秀勸趙王倫誅崇，介士到門，綠珠自投於樓下而死。

扶風喬木夏陰合，斜谷鈴聲秋夜深。人到愁來無處會，不關情處總傷心。

扶風本漢右扶風，爲三輔之一。唐改岐州，復爲扶風郡，又改曰鳳翔府，卽今陝西鳳翔縣。斜谷，在今陝西郿縣西南，襄斜谷之東口，亦爲襄斜之總稱。外傳：至斜谷口，屬霖雨涉旬，於棧道雨中聞鈴聲，隔山相應，上旣悼念貴妃，因採其聲爲雨霖鈴曲，以寄恨焉。

梁州一曲當時事，記得曾拈玉笛吹。端正樓空春晝永，小桃猶學淡燕支。

當時事一作「開元夢」。史容注：按開天傳信記：西涼州獻新曲，曰「涼州」。寧王聞之，以爲恐有播越之禍。樂府詩集：涼州歌序，亦稱梁州曲。初無區別。外傳：妃子竊寧王紫玉笛吹，故詩人

張祐詩云：「梨花深院無人見，閒把寧王玉笛吹。」
◎華清宮有端正樓，為貴妃梳洗之所。

燕支，本草名，管崔豹古今注：燕支，西方土人以染紅，中國人謂之紅藍，以染粉為婦人面色，名燕支。

粉，亦作焉支。後遂沿作燕脂，今作胭脂。

高麗條脫瑠紅玉，邏沙琵琶撚綠絲，蛛網屋煤昏故物，此生唯有

夢來時。

◎高麗國名，即高句驪，唐總章元年，為李勣等所滅。條脫，釧也。瑠與「彫」同。外傳：謝阿蠻因進金

粟髮臂環，曰：「此貴妃所賜。」上持之凄然垂涕，曰：「此我祖大帝破高麗獲二寶，一紫金帶，一紅

玉支，朕以岐王初進龍池篇，賜之金帶，紅玉支，賜妃子。」
◎邏，勸俄切，沙蘇簡切，邏沙地名，唐時

吐蕃之都城也，即今西藏拉薩。外傳：妃子琵琶，邏沙檀也。寺人白秀真使蜀還獻，其木溫潤如玉，光

耀可鑿，有金縷紅文，變成雙鳳。絃乃末訶彌羅國所貢者，淥水蠶絲也。按此二句，一作「一雙條脫

玻璃玉，三尺琵琶綠繭絲。」
◎昏故物，一作「脂澤歌。」

竹軒詠雪呈外舅謝師厚并調李彥深

破臘春未融，土膏寒不發。①數聲鳴條風，②一夜洒窗雪。開軒萬物曉，落勢良未歇。鏗鏗青琅玕，③閱此歲凜冽。④摧埋頭搶地，⑤意氣終自潔。君子謂此君，⑥全身斯明哲。⑦屋頭維女貞，⑧顏色少澤悅。稍能窺藩籬，亦有固窮節。⑨佳興冉冉生，門外無車轍。寫之朱絲絃，⑩清坐待明月。

①國語：自今至於初吉，土膏其動。②王充論衡：五日一風，風不鳴條。③鏗音經（ㄎㄥ），鏗鏗

金石聲。琅玕，謂竹，以比師厚。按說文通訓定聲：琅玕，玉之生而圓者，一曰珊瑚之青者。④凜冽寒

甚也。⑤搶音鏗（ㄑㄨㄥ），搶地，觸地也。戰國策：亦免冠徒跣，以頭搶地耳。⑥此君見和師厚

栽竹註。⑦詩：既明且哲，以保其身。⑧女貞木名，以比李彥深。⑨陶潛詩：不賴固窮節，百世誰

人傳。⑩朱絲絃謂琴也。尚書大傳：大琴朱絃。

和子瞻粲字韻

公材如洪河，○灌注天下半，○風日未嘗撻，○晝夜聖所歎，○名世二十年，○窮無歌舞玩，入宮又見妬，○徒友飛鳥散，一飽事難諧，五車書作伴，○風雨暗樓臺，雞鳴自昏日，○雖非錦繡贈，欲報青玉案，○文似離騷經，○詩窺關雎亂，○賤生恨學晚，○曾未奉巾盥，○昨蒙雙鯉魚，○遠託鄭人綬，○風義薄秋天，○神明還舊貫，○更磨薦禰墨，○推挽起疲懦，○忽忽未嗣音，○微陽歸候炭，○仁風從東來，○拭目望齋館，鳥聲日日春，柳色弄晴暖，漫有酒盈樽，何因見此粲。○

○洪大也。

○左思吳都賦：砥礪乎數州之間，灌注乎天下之半。

○莊子：故曰，風之過河也有損焉。

○論語：子在川上曰：逝

者如斯夫！不舍晝夜。」^⑤名世，言有名於一世也。^⑥女無美惡，入宮見妬，見漢書鄒陽傳。^⑦

五車書見和答錢穆父詠猩猩毛筆註。^⑧張衡四愁詩：美人贈我錦繡段，何以報之青玉案。^⑨

離騷經書名，戰國時屈原仕楚，爲三閭大夫，靳尚譖之，懷王乃疏屈原，原因作離騷以見志。^⑩亂

樂之卒章也。論語：師摯之始，關雎之亂，洋洋乎盈耳哉！^⑪賤生山谷自謂。^⑫言未得執弟子禮

於左右。禮內則：監卒授巾。^⑬雙鯉魚見次韻寅菴，第四首註。^⑭莊子：鄭人緩也，呻吟裘氏之地，

祇三年而緩爲儒。^⑮高義薄雲天。見南史謝靈運傳。^⑯法書要錄：庾翼與王羲之書：忽見足下

答家兄書，煥若神明頓還舊貫。^⑰後漢孔融嘗疏薦禰衡。^⑱儒乳堯切。^⑲嗣音繼續聲聞也。

詩：子寧不嗣音。^⑳漢書天文志：冬至短極，縣土炭。孟康曰：「先冬至三日，懸土炭於衡兩端，輕重

適均，冬至日，陽氣至則炭重，夏至日，陰氣至則土重。」^㉑晉書：袁宏爲東陽郡，謝安取扇贈行，答

曰：「輒當奉揚仁風，慰彼黎庶。」子瞻時知密州，詩意蓋兼謂其政聲遠播也。^㉒以美人比子瞻。

詩：子兮子兮，如此粲者何？

次韻孔四著作北行滹沱①

駝褐蒙風霜，雞聲眇墟里，青燈進豆粥，
② 落月踏冰水。平生不龜藥，

纔可衛十指，持比千戶封，誰能優劣此。③

① 著作官名，按宋制，有著作佐郎，均屬祕書省。滹沱水名，源出今山西繁峙縣東之秦戲山，由代，嶧，定襄，五台，盂縣，入河北省境，歷平山，正定，藁城，深澤，安平，饒陽，獻縣，合滏陽河。② 蒙冒

也。③ 眇遠也。④ 後漢書馮異傳：光武自薊東南馳，時天寒，異上豆粥，因復渡滹沱。⑤ 龜居諄

切，（口口口）不龜謂凍不敗壞也。莊子：宋人有善爲不龜手之藥者，世世以泔澠統爲事，客聞之，請買其方百金，聚族而謀曰：「我世世爲泔澠統，不過數金，今一朝而鬻技百金，請與之。」客得之，以說吳王，越有難，吳王使之將，冬，與越人水戰，大敗越人，裂地而封之。

雜詩

古風蕭索不言歸，貧賤交情富貴非。
世祖本無天下量，子陵何慕釣魚磯。

○見和師厚栽竹註。
○漢光武，廟號世祖。
○嚴光字子陵，與光武同游學，及光武即位，變姓名隱身不見，帝令以物色求之，後濟國上言，有一男子披羊裘釣澤中，帝疑其光，乃備安車聘之，三反而後至，竟不屈。見後漢書。

汴岸置酒贈黃十七

吾宗端居藁百憂，長歌勸之肯出游。
黃流不解瀉明月，碧樹爲我生涼秋。
初平羣羊置莫問，叔度千頃醉卽休。
誰倚柁樓吹玉笛，斗杓寒挂屋山頭。

○汗岸謂汗河岸旁。山谷元豐三年入京改官授吉州太和縣。此詩當是維舟待發時所作。黃十七

即黃幾復。○端居猶言平居。聚與「叢」同。漢書息夫躬傳聚棘棧棧。○流鳥臥切。泥著物也。

孟郊詩：誰言濁水泥，不汗明月色。○初平羣羊見戲答俞清老道人寒夜第二首註。○後漢

憲字叔度，郭林宗曰：「叔度汪汪若千頃陂。」○舵與「舵」同。○杓音標（勺一么）星名。

北斗柄也。北斗七星，一至四為魁，五至七為杓。見說文。屋山頭謂牆之至高處。

送張沙河○游齊魯諸邦○

張侯去沙河，三食鄴下麥。○筆力望晁董，○頗遭俗眼白。○平生學經綸，

○胸中負奇畫，○未論功活人。○飽飯不常得，妻寒尙賓敬。○兒餓猶筆墨。側

聞共伯城，○魚稻頗宜客。又持塵生甑，○欲往立四壁。○平生貸米家，十輩來

簿責，○囊無孔方兄。○面有在陳色，○守株伺投兔。○歲晚將何獲？廣道無人

行，春風轉沙石，栖栖馬如狗。去謁東侯伯，布衣未可量。蒼髯身八尺，魚乾要斗水。士困易爲德。譬之舉大木，人借一臂力，諸公感義氣，豈待故相識。吾窮乏祖餞，折柳當馬策。

○沙河縣名，宋屬邢州，卽今河北沙河縣。稱張沙河者，以張前此知沙河縣事也。亦猶世稱謝宣城柳柳州之類。○齊，周國名，姜姓，侯爵，後爲其臣田氏所篡，今山東益都以西至歷城聊城之間，北

至河北景滄諸縣，東南至海。皆戰國時齊地。魯亦周國名，姬姓，侯爵，後爲楚所滅，今自山東滋陽縣以東南，及江蘇沛縣安徽泗縣等，皆其地。○鄴，下謂相州，詳次韻劉景文登鄴王臺見思註。○

晁董謂晁錯與董仲舒。○用阮籍青白眼事，見送王郎註。○經綸治絲也，引其緒而分之曰經，

比其類而合之曰綸。故以喻規畫政治。○畫，胡麥切，（厂×丫）計策也。○後漢長沙太守張

機，字仲景，有南陽活人書。○左傳：白季使過冀，見冀缺耨，其妻饁之，敬相待如賓。○共伯城，宋

共城縣，屬衛州，卽今河南輝縣。共，音恭（ㄍㄨㄥˇ）。○用范丹事，詳次韻答曹子方雜言註。○

四壁見寄黃幾復註。

①貸借入也。簿責謂以案牘詰責也。史記：吏簿責條侯。

②見戲呈孔毅父

註。③論語：在陳絕糧。

④韓非子：宋人有耕田者，田中有株，兔走觸株，折頸而死，因釋耒守株，冀

復得兔，兔不可得，而身爲宋國笑。

⑤栖栖猶皇皇也。後漢書：陳留朱震，字伯厚，三府諺曰：「車如

雞栖馬如狗，疾惡如風朱伯厚。」

⑥漢張蒼長八尺餘。

⑦易：讀若異。

⑧祖餞餞送遠行也。

也。⑨當去聲。此詩蓋以張沙河往作游士，山谷以詩先焉，庶幾諸人合力資之，意氣相感，不必舊相識也。

次韻晁補之廖正一贈答詩

晁子抱材耕谷口，①世有高賢踐台斗。②頃隨計吏西入關，③關夫數日

傳車還，④封侯半屬妄校尉。射虎猛將猶行間，⑤無因自致青雲上，⑥浪說諸

公見嗟賞，⑦驥伏鹽車不稱情。⑧輕裘肥馬鳳凰城，⑨歸來作詩謝同列，句與

桃李爭春榮。十年山林廖居士，今隨詔書稱舉子，文章宏麗學西京。^①新有詩聲似侯喜。^②君不見古來良爲知音難，絕絃不爲時人彈。^③已喜瓊枝在我側，^④更恨桂樹無由攀。^⑤千里風期初不隔，^⑥獨憐形迹滯河山。^⑦

① 楠之字無咎，正一字明略，於元豐二年，同榜登第。按晁無咎集云：及第東歸，將赴調，寄李成季。又云：復用前韻答明略，並呈魯直。② 谷口見次韻寅菴，第一首註。③ 台謂三台，斗謂北斗，皆星名。

漢書天文志：魁下六星，兩兩而比者，曰「三台」。在人爲三公。又曰：「北斗天之喉舌，斟酌元氣，運平四時。」故取以喻晁氏之世有顯達。④ 計吏：上計簿之官。漢書朱買臣傳：隨上計吏爲卒，將重

車至長安。⑤ 漢終軍年十八，選爲博士弟子，入關，關吏與軍繻，軍問以此何爲？吏曰：「爲復傳還，當以合符。」軍曰：「大丈夫西游，終不復傳還。」棄繻而去。見本傳。數上聲。傳，遂院切。⑥ 出，又巧，

驛也。⑦ 校尉官名，漢武帝置城門校尉司隸校尉等官，掌屯兵。其秩皆二千石。行音杭（尸尤）行間言在行伍間也。漢書李廣傳：廣與王朔語曰：「自漢擊匈奴，廣未嘗不在其中，而妄校尉以下，

材能不及，中以軍功取侯者數十人，廣不爲後人，然終無尺寸功以得封邑，何也？」又廣出獵，見草中石，以爲虎而射之，中石沒矢，視之，石也。①青雲喻在高位也。史記范雎傳：賈不意君能自致於

青雲之上。

②浪說猶徒說。按張耒所作晁無咎墓誌略云：「年十三，從王安國於常州學官，安國

名重天下，一見公，大奇之。公從皇考於杭之新城，作七流，今端明蘇公軾，通判杭州，讀之歎曰：「吾

可以開筆矣！」延譽公如不及，由此聲名籍甚。」③稱音秤（彳乙），漢賈誼賦：驥垂兩耳服鹽

車兮。④鳳凰城謂汴京。自頃隨計吏以下七句，皆言其不得志，此句言其登科也。⑤西京謂西

漢，文章詞賦，盛極一時，若司馬遷，司馬相如，賈誼，劉向，揚雄，尤爲首屈一指。⑥韓愈石鼎聯句序：

侯喜新有能詩聲。⑦爲去聲。絕絃見謝公定和二范秋懷邀予同作，第二首註。⑧瓊枝，莊子逸

篇：其樹名瓊枝，高百仞，以璆琳琅玕爲實。⑨淮南小山：桂樹叢生兮山之幽，偃蹇連蜷兮枝相繆，

攀桂枝兮聊淹留。⑩唐駱賓王書：官守牽纏，風期有限。⑪滯音礙（止），陶潛詩：情通萬里外，

形迹滯江山。

再答明略

廖侯言如不出口。①銓量古今膽如斗。②度越崔張與二班。③古風蕭蕭筆追還。前日辭家來射策。④聲名籍甚諸公間。華陰白雲鎖千嶂。⑤勝日一談誰能賞。⑥君不見曩時子產識然明。⑦知音鬱鬱閉佳城。⑧勿以匣中之明月。⑨計較糞上之朝榮。⑩我去丘園十年矣。種桑可蠶犢生子。使年七十今中半。⑪安能朝四暮三浪憂喜。⑫據席談經只強顏。⑬不安時論取譏彈。愛君草木同臭味。⑭頗似瓜葛相依攀。我有仙方煑白石。何時期君藍田山。⑮

①禮趙文子其中退然如不勝衣。其言呐呐然如不出諸其口。

②銓衡也。量平聲。

③崔張謂崔

瑗。張衡。二班謂班彪班固父子。皆後漢人。

④射策對策也。漢書蕭望之以射策甲科爲郎。

⑤華

陰卽今陝西華陰縣。千嶂謂兩嶽華山。

⑥晉書衛玠傳。遇有勝日。親友時請一言。無不咨嗟以爲

入微。按此二句，蓋兼懷屍補之也。④左傳：晉程鄭卒，子產始知然明。注：前年，然明謂程鄭將死。

⑤佳城墓地也。博物志：夏侯嬰死，送葬至都門外，馬踏地悲鳴，掘之得石槨，銘曰：「佳城鬱鬱，三千

年，見白日，吁嗟滕公居此室。」⑥明月，東方朔神異經：西北金闕上有明月珠，徑三寸，光照千里。

⑦朝榮謂朝菌也。莊子音義：朝菌，天陰生糞上，見日則死。⑧山谷年二十三，登英宗治平四年

進士第，至神宗元豐二年，恰已七十中半。⑨莊子：狙公賦芋，曰：「朝三而暮四。」衆狙皆怒，曰：「然

則朝四而暮三。」衆狙皆悅。⑩強，上聲，漢書司馬遷傳：言不辱者，所謂強顏耳！⑪譏彈，謂訕笑

指摘也。山谷時爲國子監教授，目擊王安石之新學盛行，以爲非是，故不理於衆口。草木臭味，見

再答冕仲註。⑫白石先生，常袁白石爲糧。見神仙傳。藍田山，在今陝西藍田縣東南三十里，亦名

玉山。李預居長安，每羨古人餐玉之法，躬往藍田攻掘，得者環壁雜器形者百餘，椎爲屑，日服食之。

見魏書李先傳後。

今年畚鍤棄春耕，○折葦枯荷繞壞城，白鳥自多人自少，○汙泥終濁水終清。沙場旗鼓千人集，漁戶風煙一笛橫。唯有鳴鷗古祠柏，對人猶是向時情。

○衛南宋屬澶州，與北京爲鄰。在今河北濮陽縣境。 ○畚，音本（勺），起運泥土之具。

○史容注：「嘗聞東坡知登州，有一主簿，白事不已，公頗倦，漫云：『晚可見過。』主簿不測其意，至晚獨入，公強出見之，因閱杜詩，問云：『江湖多白鳥，天地足青蠅，白鳥，鷗鷺之屬耶？』主簿云：『白鳥乃蚊蚋，以况賊吏，江湖之間，距朝廷遠，多賊吏耳。天地之間，君子少而小人多。』公卽改觀，厚待之。按月令：羣鳥養羞。注：羞，謂所食也。夏小正：九月，丹鳥羞白鳥。說曰：『丹鳥，謂丹良也。白鳥，謂閭蚋也。』閭，音文。又按金樓子：白鳥，蚊也。齊桓公臥柏寢，謂仲父曰：『一物失所，寡人悒悒，今白鳥營營，是必飢耳！』人少字，蓋用杜詩，蕭條四海內，人少豺虎多也。」

次韻柳通叟求田問舍之詩

少日心期轉謬悠，^①蛾眉見妬且障羞。^②但令有婦如康子，^③安用生兒似仲謀。^④橫笛牛羊歸晚徑，捲簾瓜芋熟西疇。^⑤功名可致猶回首，何況功名不可求！

○謬悠，[△]謬妄無稽也。莊子：謬悠之說，荒唐之言。○離騷：衆女嫉余之蛾眉兮，謠詠謂余以善淫。

平聲。褚彥回入朝，以腰扇障日，劉祥從側過，曰：「作如此舉止，羞見人面，扇障何益。」見南史。○列

女傳：魯黔婁无生，死，曾子往弔之，曰：「何以爲諡？」其妻曰：「以康爲諡。」曾子曰：「先生食不充口，

衣不蓋體，何樂於此，而諡爲康乎？」妻曰：「昔君嘗欲以爲國相，辭而不爲，是有餘貴也，君嘗賜之

粟三十鍾，辭而不受，是有餘富也，甘天下之淡味，安天下之卑位，求仁而得仁，求義而得義，其諡爲

康，不亦宜乎？」曾子曰：「唯。」○孫權，字仲謀，曹公歎曰：「生子當如孫仲謀，劉景升兒子，若豚

犬耳！」○疇，故也。陶潛歸去來辭：將有事於西疇。

林爲之送筆戲贈

閻生作三副，^①規摹宣城葛，^②外貌雖銑澤，^③毫心或粗糲，^④功將希栗尾，拙乃成棗核。李慶縛散卓，^⑤含墨不能洩，病在惜白毫，往往半巧拙，小字亦周旋，大字難曲折，時時一毛亂，乃似逆梳髮。張鼎徒有表，^⑥徐偃元無骨，^⑦模畫記姓名，亦可應倉卒。^⑧爲之街南居，時通鈴下謁，^⑨晴軒坐風涼，怪我把枯筆，開囊撲蠹魚，遣奴送一束。洗硯磨松煤，^⑩揮灑至日沒。蚤年學屠龍，^⑪適用固疏濶，^⑫廣文困齋鹽，^⑬烹茶對秋月，略無人問字，^⑭况有客投轄，^⑮文章寄呻吟，講授費頰舌，^⑯閒無用心處，雖黃到筆墨，^⑰時不與人游，^⑱孔子尙愛日，^⑲作詩當鳴鼓，聊自攻短闕。^⑳

①閻生筆工也。三副棗尾棗核散卓皆筆名。

②宣城見送舅氏野夫之宣城註。按史容注：宣州諸

葛氏皆作筆，柳公權求之，不能用，惟王右軍能用之，故世有非右軍不能用諸葛筆之語。東坡云：「宣城諸葛氏筆擅天下，其間不甚佳者，終有家法，如北苑茶、內庫酒、教坊樂，雖弊精神，欲強學之，而草野氣終不可脫。」①銑音跌（△一乃），爾雅：絕澤謂之銑。注：美金光澤也。②橈音辣。③李慶張鼎徐偃皆筆工姓名。④明皇雜錄：上欲相蘇頲，夜艾，召直宿舍人蕭嵩草詔，既成，其詞曰：「國之瓊寶」上曰：「瓊，瓊之子，不欲斥其父名，當爲刊削。」久之復進，唯改曰「國之珍寶」上擲其草曰：「虛有其表耳！」此借喻也。⑤後漢書東夷傳注：徐君宮人娠而生卵，棄之，有大名鵠倉，卵卵以歸，遂生小兒，生而偃，因以爲名。按史容注：「東坡云：『魯直出衆工筆，使僕歷試，筆鋒如著鹽曲蟻，詰曲紙上。』」魯直云：「此徐偃筆也。」有筋無骨，可謂名不虛得。如東坡之言，則徐偃有筋無骨，非獨山谷借喻，亦當時固有此語耶？⑥卒巖忽切（ㄘㄨㄥˊ），倉卒急遽之貌。⑦鈴下侍卒之屬。後漢書周紆傳注：漢官儀曰：「鈴下侍閣辟車。」此言林爲之時來請謁，使左右通報也。⑧松煤謂墨也。⑨蚤與「早」通。莊子：朱泚漫學屠龍於支離益，殫千金之家，技成無所用其

巧。

①山谷自言所學不同流俗，若屠龍之技，不適用於用。

②廣文山谷自况也。唐明皇增國子學。

置廣文館，以鄭虔爲博士。齋鹽韓愈送窮文：太學四年，朝齋暮鹽。

③漢揚雄多識奇字，時有好事

者，載酒肴往問之。

④轄，下轄切，（丁一丫，）車軸端鍵。漢書陳遵傳：遵嗜酒，每大飲，賓客滿堂，輒

關門取客車轄投井中，雖有急，不得去。

⑤頰，面旁也。易：咸其輔頰舌。

⑥雌黃，謂譏議也。晉王衍

善談論，錯舉經籍，輒隨口改易，時謂之「口中雌黃」。

⑦猶歲不我與也。

⑧揚子法言：或曰：「孔

子之道，不可小歛。」曰：「小則敗聖，如何？」曰：「若是，則何爲去乎？」曰：「愛日。」曰：「愛日而去，何

也？」曰：「由羣婢之故也。」⑨論語：鳴鼓而攻之，可也。

贈趙言

饒陽趙方士，①眼如九秋鷹，②學書不成不學劍，③心術妙解通神明，醫

如俯身拾地芥，④相如仰面觀天星，⑤自言方術雜鬼怪，萬種一貫皆天成。大

梁卜肆傾賓客，^㉑二十餘年聲籍籍，^㉒得錢滿屋不經營，散與世人還寄食。^㉓
北門塵土滿衣襟，廣文直舍官槐陰，^㉔白雲勸酒終日醉，紅燭圍碁清夜深，大
車駟馬不回首，強項老翁來見尋。^㉕向人忠信去表襮，^㉖可喜政在無機心，^㉗
輕談禍福邀重糈，^㉘所在多於竹葦林，^㉙翁言「此輩無足聽，見葉知根論才
性，飛騰九天沈九泉，^㉚自種自收皆在行。」^㉛先期出語駭傳聞，事至十九中
時病，^㉜輪囷離奇惜老大，成器本可千萬乘。^㉝自歎經霜白髮新，又去驚動都
城人，^㉞都城達官老於事，嫌翁出言不斌媚。^㉟有手莫炙權門火，^㊱有口莫辯
荆山玉，^㊲吳宮火起燕焚巢，^㊳當時卜利斯兩足，^㊴千里辭家卻入門，三春榮
木會歸根，我有江南黃篋舫，^㊵與翁長入白鷗羣。

○饒陽本趙饒邑，即今河北饒陽縣。方士方術之士。○鷹眼最敏銳，喻其無微不覷。○漢書項

籍傳：學書不成，去，學劍又不成，去。

○漢書夏侯勝傳：其取青紫如俯拾地芥耳。

○相去羣。

○

大梁卽今河南開封縣。

④籍籍見贈秦少儀註。

⑤寄食因人而食也。戰國策：齊人有馮煖者，貧

乏不能自存，使人屬孟嘗君，願寄食門下。

⑥直舍猶官舍。杜甫詩：廣文到官舍。

⑦強項剛直不

屈也。山谷自謂。言在北京他人不見顧，而趙言獨來相尋訪也。後漢董宣爲洛陽令，殺湖陽公主者

頭，光武使小黃門持宣，使謝主，宣兩手據地，不肯俯。帝敕曰：「強項令出。」

⑧襍補沃切，(ㄅㄨㄛˋ)表襍謂暴露以炫人耳目。唐書：將務持重，豈宜自表襍。

⑨政與「正」同。機心謂巧詐之心。

⑩糴私呂切，(ㄌㄩˊ)糴也。史記貨殖傳：諸食技術之人，爲重糴也。

⑪維摩經：譬如甘蔗、竹、葦、稻、麻

叢林。⑫九天中央曰鈞天，東方曰蒼天，東北曰變天，北方曰玄天，西北曰幽天，西方曰顛天，西南

曰朱天，南方曰炎天，東南曰陽天，見呂氏春秋。九泉猶九淵也。列子：鯢旋之潘爲淵，止水之潘爲淵，

流水之潘爲淵，濫水之潘爲淵，沃水之潘爲淵，沈水之潘爲淵，雍水之潘爲淵，汙水之潘爲淵。山谷

此語，蓋特言升沈相去之懸絕耳。⑬行核孟切，(ㄒㄩㄥˊ)德行也。⑭中竹鳳切，(ㄓㄨㄥ)著也。

⑮困去倫切，輪困屈曲盤戾貌。漢書：蟠木根柢，輪困離奇，而爲萬乘器。⑯都城謂宋汴京。

① 嫉與「嫵」同。嫉媚姿態可愛之意。唐書魏徵傳：帝曰：「人言徵舉止疏慢，我但見其嫵媚耳！」

② 權門，謂權貴之門。杜甫詩：炙手可熱勢絕倫。③ 劉向新序：荆人卞和，得玉璞而獻之，荆厲王

王使玉尹相之，曰：「石也。」以和爲謾，而斷其左足。武王卽位，和復奉璞而獻之，武王使玉尹相之，

曰：「石也。」又斷其右足。共王卽位，和乃奉璞而哭於荆山，三日三夜，泣盡繼之以血，共王使人問

之，對曰：「寶玉，而名之曰一石，一貞士而戮之以謾，此臣之所以悲也。」王乃使人理其璞，而得寶

玉焉，名之曰「和氏之璧」。④ 此句承權門火。吳西宮在長秋門，秦始皇十一年，守宮者照燕失

火，燒之。見越絕書。⑤ 此句承荆山玉。斲音琢（山又正），斬也。⑥ 隋書煬帝紀：上御龍舟，幸江

都，文武官五品以上，給樓船，九品以上，給黃篋。

曉放汴舟

秋聲滿山河，行李在梁宋。① 川塗事雞鳴，身亦逐羣動。② 霜清漁下流，橘

袖入包貢。④又持三十口，去作江南夢。⑤

○汴，謂汴河，亦曰汴渠，卽阪水，故道有二，一爲古汴河故道，由河南之舊鄭州開封歸德北境，經江蘇舊徐州，合泗入淮。卽水經注汴獲二水之道。元時爲黃河所奪，今淤。一爲隋以後汴河故道，由前故道至商丘縣治南，改東南流，歷安徽之宿縣靈璧泗縣入淮。今久湮廢。○行李見寄裴仲謀註。梁卽大梁。見贈趙言註。宋謂宋州。卽今河南商丘縣。○陶潛詩：日入羣動息，歸鳥趨林鳴。○書：厥包橘柚錫貢。○山谷罷北京國子監教授後，赴吏部改官，得知吉州太和縣，其秋自汴京歸江南，實元豐三年也。

池口風雨留三日○

孤城三日風吹雨，小市人家只菜蔬。水遠山長雙屬玉，①身閒心苦一春鋤。②翁從旁舍來收網，我適臨淵不羨魚。③俛仰之間已陳迹，④莫窗歸了讀

殘書。⊗

○池口△△在今安徽貴池縣。按池州府志：池口，在縣西五里，其源有五，會於秋浦，滌於玉境潭，沿於殷家匯，決爲灰埠港，注於杜塢，過鎮山入江。○屬玉△△水鳥名，司馬相如上林賦：駕鵝屬玉。註：屬玉似鴨而大，長頸赤目，紫紺色。○春鋤△△見次韻答曹子方雜言註。○董仲舒策：臨淵羨魚，不如退而結網。○王羲之蘭亭禊飲序：向之所欣，俯仰之間，已爲陳迹。俛與「俯」同。○莫與「暮」同。了畢也。

丙申泊東流縣○

前日發大雷，○眞成料虎頭。○今日伐鼓出，棹歌傲陽侯。○滄江百折來，及此始東流，東流請賓客，建德椎羊牛。○野語尙信然，○小市黃蘆洲。○唯有采薪翁，經營往來舟，楮櫂盡斤斧，○山童煙雨愁。○

①東流縣宋隸池州，卽今安徽東流縣。按元豐三年十二月己丑朔，丙申，蓋初八日也。②大雷謂

大雷口，宋屬舒州望江縣，去縣三十里。在今安徽望江縣境。③料音聊（力一么）持也。莊子盜

跖篇孔子曰：『丘所謂料虎頭，編虎鬚，幾不免虎口哉！』蓋山谷前日阻風大雷口遇盜，同行有劉

三班善射，手殺三人，始得出險。④棹，稚效切（山么）與『權』同。舟旁撥水之具，所以進船者

也。短曰楫，長曰櫂。棹歌謂鼓棹而歌。陽侯水神名，淮南子注：陽侯，陵陽國侯也，死於水，其神能爲大

波。李白詩：『議浪棹海客，喧呼傲陽侯。』⑤建德縣名，宋隸池州，卽今安徽秋浦縣。按山谷此詩，有自

注云語曰：『東流速客，驚動建德。』則其僻陋可想而知。⑥尙猶必也。⑦水中可居者曰洲，見

爾雅釋水。⑧檣，音諸歷（山又）（力一）木名，檣與『檣』同。司馬相如上林賦：沙棠檣檣。

⑨山童謂山無草木也。荀子：斬伐養長不失時，故山林不童。

題石牛溪旁大石上①

鬱鬱窈窈天官宅，^①諸峯排霄帝不隔，^②六時謁天開關鑰，我身金華牧羊客。^③羊眠野草我世間，高真衆靈思我還。^④石盆之中有甘露，青牛駕我山谷路。^⑤

①宋祝穆方輿勝覽懷寧縣山谷寺之西北，有石牛洞，其狀如牛，唐李翱諸賢題詠甚多，李伯時畫

黃魯直坐石牛上，因自號山谷道人，仍題詩石上。按懷寧卽今安徽潛山縣，山谷寺在縣西北二十

里三祖山上，石牛洞在縣西北十五里。②黃庭經：鬱鬱窈窈真人墟，真人卽天官也。③帝謂天

帝。④金華牧羊客，見戲答俞清老道人寒夜第二首註。⑤高真衆靈皆謂神仙也。⑥青牛，見

送顧子敦赴河東第二首註。按列仙傳：李耳，字伯陽，陳人也，生於殷時，爲周柱下史，轉爲守藏史，積

八十餘年，後周德衰，乃乘青牛車去。

題落星寺

落星開士深結屋，^①龍閣老翁來賦詩。^②小雨藏山客坐久，長江接天帆
到遲，宴寢清香與世隔，^③畫圖妙絕無人知。^④蜂房各自開戶牖，^⑤處處煮茶
藤一枝。

○山谷自註：『寺僧擇隆，作宴坐小軒，爲落星之勝處。』按明統志：落星湖，在彭蠡湖西北。陳王僧
辯破侯景落星灣，又宋孟太后過落星寺，舟覆，宮人溺死者無數，惟太后舟無虞，皆此。是落星寺當
在落星湖矣。參閱拜劉凝之畫像註。開士，本謂菩薩，言能開衆生信心也。前秦苻堅，賜沙門有德者
號曰『開士』，故亦爲和尚之尊稱。○龍閣老翁，當謂李公擇，南康軍建昌人，廬山亦在南康境
內，必有賦詠。按元祐三年八月，御史中丞李常充龍圖閣直學士，其賦詩當在此前。○宴寢，燕息
之所也。韋應物詩：兵衛森畫戟，宴寢凝清香。○山谷自注云：『僧隆畫甚富，而寒山拾得畫最妙。』
妙絕，一作『絕筆。』○管輅射覆，卦成，曰：『家室倒懸，門戶衆多，此蠱窠也。』見三國志。按史容注
云：『見山谷真蹟，此詩舊題爲題落星寺嵐漪軒。』

上蕭家峽

玉筍峯前幾百家，[○]山明松雪水明沙。趁虛[○]人集春蔬好，桑菌竹萌煙

蕨芽[○]。

[○]玉筍山，在今江西峽江縣東南四十里。舊名羣玉峯，相傳漢武帝元封五年，巡行南部，受上清籙於羣玉之山，見有玉箱如筍委壇上，忽失去，因改今名。道書以爲第三十七洞天，有三十二峯。[○]

虛，當作墟。商賈貨物輻湊處，古謂之務，今謂之集，又謂之墟。柳宗元詩：青箬裹鹽歸鬪客，綠荷包飯

趁墟人。宋錢易南部新書：端州以南，三日一市，謂之趁墟。[○]桑菌，桑椹也。[△]竹萌，筍也。按，末二句一

作「趁墟人在煙中語，荷篠歸來有蕨芽。」

蕭子雲宅[○]

都木坑頭春鳥呼，雲迷帝子在時居。^①風流掃地無尋處，只有寒藤學草書。^②

○子雲，字景喬，齊高帝之孫，豫章王嶷之子，善草隸，自云效鍾元常王逸少，而微變字體。○玉簡

山記：蕭子雲來棲真，有人謂曰：「東北有洞，曰『都木坑』，水自東注，可以久居。」子雲遂徙家居之，後全家隱洞中，不知所之，其地名都木巖也。○子雲出爲東陽太守，百濟國使人至建鄴求書，

逢子雲爲郡，維舟將發，望船三十許步，行拜行前，子雲遣問之，答曰：「侍中尺牘之美，遠流海外，今日所求，唯在名迹。」子雲停船三日，書三十紙與之。見南史。

次元明韻寄子由^①

半世交親隨逝水，幾人圖畫入凌煙。^②春風春雨花經眼，江北江南水拍天。^③欲解銅章行問道，^④定知石友許忘年。^⑤脊令各有思歸恨，^⑥日月相催雪

滿頭。

①元明山谷之兄。寄子由詩云：鐘鼎功名淹管庫，朝廷翰墨寫風煙。管庫，蓋謂蘇轍時監筠州鹽酒稅也。山谷此詩，則元豐四年到官後所作。

②凌煙閣名。唐貞觀十七年，詔閣立本畫凌煙閣功臣二十四圖，上自爲贊。

③章印也。漢官儀：縣令秩五百石，銅章墨綬。

④潘岳詩：投分寄石友。忘年言以才識相契，忘其年歲行輩而引與爲友也。

⑤脊令見和答元明黔南贈別註。

⑥雪滿頭言白髮滿頭也。

答余洪範

懸磬。齋廚數米炊。貧中氣味更相思。可無昨日黃花酒，又是春風柳

絮時。

①器中空也。喻家之匱乏。左傳：室如懸磬。

②數上聲。簡髮而櫛，數米而炊。見莊子。

再用舊韻寄孔毅父

鑿中之髮，蒲柳望秋衰。①眼中之人，風雨俱星散。②往者託體同青山，③健者漂零不相見。④庾公樓上有詩人，⑤平生落筆寫河漢。⑥置驛勤來索我詩，⑦自說中郎識元歎。⑧我方凍坐酒官曹，爲公然薪炙冰硯，⑨不解窮愁著一書，⑩豈有文章名九縣。⑪奴星結柳送文窮，⑫退倚北窗睡松風。太阿耿耿截歸鴻，⑬夜思龍泉號匣中。⑭斗柄垂天霜雨空，⑮獨雁叫羣雲萬重，何時握手香爐峯，⑯下看寒泉濯臥龍。

①晉顧悅之與簡文同年，而髮早白，帝問之曰：「松柏之姿，經霜猶茂，蒲柳常質，望秋先零。」②杜甫詩：青眼高歌望吾子，眼中之人吾老矣。劉禹錫詩：故人雲雨散，滿目山川多。③陶潛挽歌：死去何所道，託體同山阿。④漂與「飄」同。言熙寧元豐間諸人，或死或斥逐也。⑤庾公樓在今

江西九江縣治，後濱大江，其磯石突出江干，相傳晉庾亮鎮江州時所建，亦曰庾樓。詩人謂毅父也。

④寫與「瀉」同，傾也。莊子：其言猶河漢而無極也。⑤置驛謂專置往來通信之使人。⑥中

郎，官名，後漢蔡邕字伯喈，仕至中郎將，世稱蔡中郎。元歎，姓顧名雍，蔡伯喈避怨於吳，雍從學琴書，

伯喈謂曰：「今以吾名與卿，」故雍與伯喈同名。吳錄曰：「雍字元歎，言爲蔡邕所歎也。」⑦西漢

雜記：以酒爲書檝，以玉爲硯，皆取其不冰。⑧史記：虞卿非窮愁，亦不能著書，以自見於後世。⑨

九縣猶九州也。⑩韓愈送窮文：主人使奴星結柳作車，縛草爲船，載糗與糧，牛繫軛下，引帆上橋，

三揖窮鬼而告之曰：「聞子行有日矣。」⑪阿厄歌切，（正）太阿寶劍名。韓愈詩：利劍光耿耿，

佩之使我無邪心。⑫龍泉亦寶劍名。吳未滅時，斗牛之間常有紫氣，或以爲吳方強盛所致，及吳

平，紫氣愈明。張華聞雷煥妙達緯象，邀以共觀天文，煥曰：「斗牛之間有異氣，是寶劍之精，上徹於

天耳。」華因問在何郡，煥曰：「在豐城。」華託煥密尋之，卽補煥爲豐城令，煥到縣，掘獄屋基，入地

四丈餘，得一石函，中有雙劍，並刻題，一曰「龍泉」，一曰「太阿。」送一與華，留一自佩。見晉書。號

香篆（厂么）
①斗柄謂北斗柄也。雨音芋（口）自上而下曰雨。②重平聲。香爐篆在今江

西九江縣西南三十里，廬山之北。奇峯突起，狀如香爐，故名。山下有瀑布，著稱於世。

題安福李令朝華亭

丹楹刻桷上崢嶸，
表裏江山路眼平。
曉日成霞張錦綺，
青林多露綴珠纓。
人如旋磨觀羣蟻，
田似圍碁據一枰。
對案昏昏迷簿領，
暫來登覽見高明。

○安福縣名，即今江西安福縣。令縣令也。○楹柱也。桷方椽也。崢嶸高峻貌。○路一作「略」。

④磨暮臥切，（一）正，晉書：嘗蟻行磨之上，磨左旋而蟻右去。⑤枰碁局也。⑥簿領見和答

孫不愚見贈註。

登快閣

癡兒了卻公家事，快閣東西倚晚晴。落木千山天遠大，澄江一道月分明。朱絃已爲佳人絕，青眼聊因美酒橫。萬里歸船弄長笛，此心吾與白鷗盟。

快閣在今江西泰和縣東澄江之上。以江山廣遠，景物清華，故名。生子癡了官事，官事未易了也，了事，正作癡復爲佳耳。見晉書傅咸傳。朱絃，琴絃也。司馬遷報任安書：蓋鍾子期死，伯牙終身不復鼓琴。青眼，用阮籍事。見送王郎註。盟，誓約也。

社日奉寄君庸主簿

花發社公雨，陰寒殊未開。初聞燕子語，似報玉人來。遮眼便書用，挑尊欺酒杯。傳聲習主簿，勤爲撥春醅。

○社[△]日謂春社也。立春後五戊爲春社，立秋後五戊爲秋社。君庸姓何，時爲太和縣主簿。○社日有雨，謂之社公雨。○玉人謂何君庸。詩：其人如玉。○傳燈錄：僧問藥山，爲什麼看經，師曰：「只

圖遮眼。」

○宋張洎賈氏談錄：兵部李濤，小字社翁，時李公防爲翰林學士，月給內醞，兵部嘗因

春社，寄防詩云：「社公今日沒心情，爲之治釀酒一瓶。」按：宋葉夢得石林詩話：世言社日飲酒治耳

聾。史容注云：「挑當作治，欺當作欠。」○習主簿見送謝公定作竟陵主簿註。○爲去聲。醞音

豚（文），酒未漉也。李白詩：恰似蒲萄新撥醞。

再次孔四韻寄懷元翁兄弟並致問毅父○

書帙蠹魚乾，○爐香眠鴨困。○佳人來無期，詩句且排悶。○遙知烏衣游，

○碁局具肴醞。○爭道嘲不恭，○鑿兵勞得俊。○頗尋文獻盟，○不落市井吝。

○四月明朱夏，○南風解人愠。○風前懷二陸，○家法窺抗遜。○身有三尺桐，

爨下得餘燼，^①端可張洞庭。^②寥闊世未信，爲我謝孔君。^③舉酒取快盡，世故安足存，青天飛鳥印。^④

①元翁名壽，周敦頤之子。初字季老，後改元翁。其弟名燾，字通老，後改次元。

②峽音秩（出）古

人之書皆爲卷子，以囊盛之，則曰峽。

③見有惠江南帳中香者戲答註。

④排問卽遣問。

⑤鳥

衣謂烏衣巷也。在今江蘇江寧縣東南。宋書謝弘微傳：混與族子靈運瞻曜弘微，並以文義賞會，嘗

共宴處，居在烏衣巷。故謂之「烏衣之游」。

⑥醞，郁訓切，（口）（一）謂酒也。

⑦漢書吳王濞傳：

吳太子入見，得侍皇太子飲博，吳太子素驕，博爭道不恭。

⑧慶，阿高切，讀如均。

漢書霍去病傳：合

短兵，慶臯闌下。師古曰：慶，謂苦擊而多殺也。俊與「儻」同。左傳：得儻曰克。

⑨論語：文獻不足故

也。注：文，典籍也。獻，賢也。

⑩市，井謂市也。

管子注：立市必四方，若造井之制，故曰市井。參閱次韻正

仲三丈自衡山返命，驛過外舅師厚贈答註。

⑪爾雅：「夏爲朱明。」故曰朱夏。

⑫禮：昔者舜

作五弦之琴，以歌南風。疏：其辭曰：「南風之薰兮，可以解吾民之愠兮。」

⑬二陸，謂陸機陸雲。以

比元翁兄弟。④陸機之祖遜，爲吳丞相。父抗，爲吳大司馬。太康末，與弟雲俱入洛，范陽盧志於衆中問機曰：「陸遜，陸抗於君遠近。」機曰：「如君於盧毓、盧班。」志默然。見晉書。⑤身我也。後漢書：吳人有燒桐以爨者，蔡邕聞火烈之聲，知其良材，因請裁爲琴，果有美音，而其尾猶焦。時人名曰「焦尾琴。」⑥莊子：黃帝張樂於洞庭之野。⑦孔君謂毅父。⑧白居易詩：更無尋覓處，鳥跡印空中。

次韻知命入青原山口○

坑路羊腸繞，稻田碁局方。林間塔餘寸，風外竹斜行。○吠客犬反走，驚人

鳥空忙。○山形與祖印，④岑絕兩相當。⑤

○知命名叔達，山谷之弟。青原山在今江西廬陵縣東南十五里。山勢盤紆，外望蔽虧，旁有一徑，澗而入。山有淨居寺，唐高僧行思居此。○行音杭（厂尤）。○空步悶切。（父₄）聚也。④

傳燈錄：中華初祖達摩傳，慧可曰：「諸佛心印，可得聞乎？」
⑤岑絕高絕也。

題息軒

曾開小檻籠沙界，鬱鬱參天翠竹叢。萬籟參差寫明月，
一家寥落共清風。蒲團禪板無人付，茶鼎薰爐與客同。萬水千山尋祖意，
歸來笑殺舊時翁。

①檻音檻（ㄐㄧㄣˇ），軒窗下爲欄曰闌，以板曰檻。沙界金剛經：以恆河沙數，三千大千世界。

②萬籟謂衆響也。唐常建詩：萬籟此俱寂，唯聞鐘磬音。參差森切（ㄟㄣˇ）差測滴切（ㄘㄨㄛˊ）

謂祖師。

次韻吉老

萬木霜搖落，山呈斧鑿痕。癡蠅思附驥，○驚鶴畏乘軒。○

○吉老太和縣丞。○後漢書：蒼蠅之飛，不過十步，若附驥尾，日馳千里。○乘舌蠅切，（イ乙）。

軒大夫以上之乘車也。左傳：衛懿公好鶴，鶴有乘軒者。

寒水幾痕落，秋山萬竅號。○紅梨啄烏鵲，殘菊掛蠨蛸。○

○號平聲，莊子：大塊噫氣，其名爲風，是爲無作，作則萬竅怒號。○蛸音梢，蠨蛸小蜘蛛之長脚者，

俗呼爲喜子。此二句，所謂倒裝句法。

夜發分寧寄杜澗叟○

陽關一曲水東流，○燈火旌陽一釣舟。○我自只如常日醉，滿川風月替人愁。

○杜澗叟名槩，分寧即今江西修水縣。

○陽關曲詳送王郎註。

○旌陽山名，在今修水縣東一

里。寰宇記：獨立峻秀，煙雲迴泊，旌陽許君曾游此，故名。

過家

絡緯聲轉急，^①田車寒不運，兒時手種柳，上與雲雨近。舍旁舊傭保，^②少換老欲盡。辛木鬱蒼蒼，^③田園變畦畛。^④招延屈父黨，^⑤勞問走婚親，^⑥歸來翻作客，顧影良自哂。^⑦一生萍託水，^⑧萬事雪侵鬢。夜闌風隕霜，^⑨乾葉落成陣。燈花何故喜，大是報書信。親年當喜懼，^⑩兒齒欲毀齏。^⑪繫船三百里，去夢無一寸。

① 夔穀子：莎雞，古今注：一名促織，一名絡緯，一名蟋蟀。促織，謂其聲鳴如急織也。絡緯，謂其鳴如紡績織緯也。

② 傭保，猶今之僱工。史記：荊軻死，高漸離變姓名，爲人傭保。

③ 辛，冢也。辛木，謂墓木。

④ 畦畛，音攜軫（丁一）（出七），田圃之界也。

⑤ 爾雅：父之黨爲宗。

族。後漢書：自父黨夙儒，皆造門焉。 ⑧勞勞去聲。勞問勞問慰問也。親砌親砌印切。（方一）（方一）集韻，婚姻相謂爲親。 ⑨哂哂音矧（尸一）（尸一）微笑也。 ⑩言行蹤無定，如萍浮水上，隨波流轉也。 ⑪隕隕音允（口一）（口一）自高而下曰隕。 ⑫論語：父母之年，不可不知也，一則以喜，一則以懼。 ⑬齷齷音穢（彳一）（彳一）毀齒也。說文：男八月生齒，八歲而齷。女七月生齒，七歲而齷。

寄家

近別幾日客愁生，固知遠別難爲情。夢回官燭不盈把，猶聽嬌兒索乳聲。

題陽關圖

斷腸聲裏無形影，畫出無聲亦斷腸。想得陽關更西路，○北風低草見牛

羊。○

○陽關詳送王郎註。○東魏高歡，玉壁之敗，使斛律金作敕勒歌，其詞曰：「敕勒川，陰山下，天似穹廡蓋四野。天蒼蒼，野茫茫，風吹草低見牛羊。」歡自和之，哀感流涕。按此圖爲龍眠李公麟所作。

王立之以小詩送並蒂牡丹戲答

分送紅香惜折殘，春陰醉起薄羅寒。不如王謝堂前燕，曾見新妝並倚

闌。

○唐王謝航海至一州，見翁媪皂服，引見王，王以女妻之，謝問曰：「此何所也？」女曰：「烏衣國也。」後王取飛雲軒，令謝入其中，閉目少頃，已至其家。梁上雙燕呢喃下視，謝乃悟所止燕子國也。見撫言。

老杜浣花溪圖引○

拾遺流落錦官城。①故人作尹眼爲青。②碧雞坊西結茅屋。③百花潭水濯冠纓。④故衣未補新衣綻。⑤空蟠胸中書萬卷。⑥探道欲度羲黃前。⑦論詩未覺國風遠。⑧干戈崢嶸暗寓縣。⑨杜陵韋曲無雞犬。⑩老妻稚子具眼前。⑪弟妹飄零不相見。⑫此公樂易真可人。⑬園翁溪友肯卜鄰。⑭鄰家有酒邀皆去。⑮得意魚鳥來相親。⑯浣花酒船散車騎。野牆無主看桃李。⑰宗文守家宗武扶。⑱落日蹇驢馱醉起。⑲願聞解鞍脫兜鍪。⑳老儒不用千戶侯。中原未得平安報。㉑醉裏攢眉萬國愁。㉒生綃鋪牆粉墨落。㉓平生忠義今寂寞。兒呼不蘇驢失腳。猶恐醒來有新作。常使詩人拜畫圖。煎膠續弦千古無。㉔

①杜甫，字子美，唐襄陽人，居杜陵。少貧，舉進士不第。玄宗時，以獻賦得待制集賢院。肅宗時，爲左拾遺，棄官後，流落劍南，結廬於成都浣花溪上，居焉。稱老杜者，所以別於杜牧也。浣花溪在今四川成都縣西五里。引歌曲名。②錦官城，錦官，謂主治錦之官，因以爲城名。在今成都縣南。按成都舊有

大城少城。少城在大城西，卽錦官城也。華陽國志：「其道西城，故錦官也。」亦簡稱錦城。益州志：「錦城在益州南，笮橋東流江南岸，昔蜀時故錦官也。」又曰錦里，水經注：文翁爲蜀守，立講堂，作石室於南城，永初後，學堂遇火，後守更置二石室，後州奪郡學，移夷里道西，故錦官也。言錦工織錦則濯之江流，而錦至鮮明，濯以沱江，則錦色弱矣。遂命之爲錦里也。」後人泛稱成都城爲錦官城。①

舊唐書文苑本傳：上元二年冬，黃門侍郎鄭國公嚴武，鎮成都，奏爲節度參謀檢校尚書工部員外郎，賜緋魚袋。武與甫世舊，待遇甚隆，甫性褊躁，無器度，恃恩放恣，嘗憑醉登武之牀，瞪視武曰：「嚴挺之乃有此兒！」武雖急暴，不以爲忤。②

碧雞坊在今成都縣城內西南。梁益州記：成都之坊，百有二十，第四曰碧雞坊。③

百花潭卽浣花溪。唐節度使崔寧妻冀國夫人，家於浣花溪上。夫人初爲兒童，有異僧過其家，偏身瘡穢，夫人奉之甚謹，僧持敝衣謂曰：「爲我濯此。」夫人卽就溪洗之，蓮花隨出潭中，反貴，俗遂呼爲百花潭。④

直覓切，（出馬）禮內則衣裳綻裂，紉箴請補綴。⑤

杜甫詩：讀書破萬卷，下筆如有神。⑥

探他庵切，（去馬）義謂伏羲。黃謂黃帝。皆上古帝號。

②國風諸侯各以其國之民俗歌謠，貢於天子，而列於樂官者，是爲國風。謂其感人如風之動物也。

詩：周南召南以至豳風各篇，皆國風也。④富縣猶言天下，謂宇宙赤縣也。文選：謝眺詩：霸功與富

縣。注：引說文曰，富，籀文「宇」字。⑤杜陵在今陝西長安縣南，章曲東，其南又名杜固。杜甫贈章

七贊善詩：時論同歸尺五天。自注：俚語云：「城南章杜，去天尺五。」唐書杜正倫傳：城南諸杜所居，

世傳其地有壯氣，故世衣冠。雍錄樊川章曲東十里，有南杜北杜，杜固謂之南杜，杜曲謂之北杜，皆

名勝之地。章曲亦在今長安縣南。三秦記：在皇子陵之西。咸寧縣志：章曲東西倚龍首，南面神禾，瀆

水遶其前，爲樊川第一名勝。諸章世居於此。⑥杜甫詩：老妻畫紙爲碁局，稚子敲鍼作釣鉤。⑦

杜甫詩：干戈猶未定，弟妹各何之。⑧樂音洛（力己），易音異（一），樂易謂其人和樂平易，藹

然可親也。荀子：安利者常樂易，可人謂其人有可取也。三國志費禕傳：君信可人。⑨杜甫園人送

瓜詩：食新先戰士，共少及溪老。⑩杜甫詩：田父要皆去，鄰家問不違。邀「要」義同。⑪世說：簡

文入華林園，顧謂左右曰：「會心處不必在遠，翳然林水，不覺鳥獸禽魚，自來親人。」⑫騎音支

(4) 杜甫詩：手種桃李非無主，野老牖低還是家。⑤宗文宗武杜甫之二子。甫嘗有詩云：「熊

兒幸無恙，驥子最憐渠。」又有宗武生日詩自注：「宗武小字驥子。」按：陳無已和饒節詠周昉畫

李白真詩：君不見浣花老翁醉騎驢，熊兒捉轡驥子扶。金華仙伯哦七字，好事不復千金募。卽謂此

詩，金華仙伯，謂山谷也。⑥杜甫詩：塞驢破帽隨金鞍。⑦釜音謀（一又）似釜而反唇，一曰釜，

小釜類，卽今所謂鍋也。見急就篇注。兜釜首鏡也，戰時冠之禦兵刃，以形似釜得名。⑧杜甫詩：老

儒不用尙書郎，又「夕烽來不近，每日報平安。」⑨攢徂完切（ㄉㄨㄥˋ ㄇㄞˊ）攢眉眉蹙而不舒也。

廬阜雜記：遠法師結白蓮社，以書招淵明，淵明造焉，遠因勉以入社，陶攢眉而去。杜甫詩：故國愁眉

多，長歌欲損神。⑩生綃謂畫絹也。韓愈詩：生綃數幅垂中堂。⑪續弦膠見次韻楊明叔見錢註。

杜甫詩：麟角鳳觜世莫辨，煎膠續弦奇自見。按：杜牧讀韓杜集詩：杜詩韓筆愁來讀，似情麻姑癩處

搔。天外鳳凰誰得髓，何人解合續弦膠。結句正同此意。

贈宗室大年○

揮毫不作小池塘，蘆荻江村落雁行。雖有珠簾藏翡翠，○ 不忘煙雨罩鴛

鴦。○

○一作「戲題大年防禦廬雁。」防禦官名，即防禦使也。米芾書畫史：宗室令穰，字大年，作小軸甚

清麗。陳後山詩云：「今代風流數大年。」是也。○行音杭（厂尤。）翡翠鳥名。○王直方詩話：

趙大年喜微行，而善畫小景。山谷此詩，蓋有所譏也。

題李十八知常軒

身心如一，是知常。○ 事不驚人味久長。蓋世功名碁一局，○ 藏山文字紙

千張。○ 無心海燕窺金屋，○ 有意江鷗傍草堂。驚破南柯少時夢，○ 新晴鼓角

報斜陽。○

○老子知常曰明。○唐張固幽閒鼓吹令狐相擬李遠為杭州宣宗曰「李遠曰長日惟能一局

碁。」豈可臨郡。○史記太史公自序：「整齊百家雜語，藏之名山，副在京師。」○金屋極首屋之華

麗也。漢武故事：武帝為太子時，長公主欲以女配帝，問曰：「得阿嬌好否？」帝曰：「若得阿嬌，當以

金屋貯之。」○南柯夢見次韻子瞻贈王定國註。○角軍中吹器。杜甫詩：不勞鐘鼓報新晴。

荊州卽事藥名詩○

四海無遠志，○一溪甘遂心。○壺牛避洗耳，○臥著桂枝陰。○

○荊州宋江陵府，卽今湖北江陵縣。卽事，韻格云：王融為此體。文選：沈約詩卽事既多美。注：卽此山

中之事。○遠志藥名。見次韻子瞻贈王定國註。○甘遂。○壺牛，高士傳：堯聘許由為九州長

由不赴，洗耳於河。巢父見而問其故，乃曰：「吾欲飲牛，汚吾牛口。」遂牽牛上流飲之。○桂枝。

幽澗泉石綠，○閉門聞啄木。○運柴胡奴歸，○車前挂生鹿。○

○石綠。 ○啄木。 ○柴胡。 ○車前。

題花光老爲曾公衮作水邊梅

梅藥觸人意，
冒寒開雪花。遙憐水風晚，
片片點汀沙。

○花光老僧仲仁也。花光寺名，在衡州，即今湖南衡陽縣。曾公衮名紆。按宋王明清揮麈後錄：崇寧

三年，黃太史赴宣州貶所，是時外祖曾空青，坐鉤黨先徙衡州，太史留連極其歡洽，相與酬唱，如江
樾書事之類。率游溆溪，觀中興碑，太史賦詩，書姓名於左，外祖急止之曰：「公詩文一出，即日傳播，
某方爲流人，豈可出郊，公又遠徙，蔡元長當軸，豈可不過爲之防耶？」太史從之。詩中但言亦有文
士相追隨。蓋爲外祖設也。空青，即公衮。○觸動也。白居易詩：香塵擬觸坐禪人。○冷齋夜話：衡

州花光仁老，以墨爲梅，魯直觀之，曰：「如嫩寒曉行孤山籬落間，但欠香耳。」

中華民國二十三年二月初版
中華民國二十三年二月再版

版 權 所 有
翻 印 必 究

學生國學叢書
黃山谷詩一册

(一一六四六)

定價國幣壹百拾貳元角

選註者 黃公渚

主編者 王雲五

發行人 王雲五

印刷所 商務印書館

發行所 商務印書館

*B五一六

